

# L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds  
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Neuchâtel, Saint-Imier, Tramelan, Saint-Brais

Rédaction  
Administration:  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Rue Neuve 14  
Tél. (039) 21 11 35  
Télex 95 2114

**la voix d'une région**

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

O

opinion

## Illusions européennes

*Pas commencé que déjà terminé, le sommet des pays industrialisés qui s'ouvre jeudi à Bonn.*

*Ils seront sept: l'Allemagne, la France, la Grande-Bretagne et l'Italie de ce côté-ci de l'Atlantique; les USA, le Japon et le Canada de l'autre côté du Pacifique.*

*Les idées fixes de chacun sont connues, les intentions précises, les réponses attendues. On peut déjà faire la photo de famille et conclure: une fois de plus, l'Europe va prendre la mesure de son peu d'importance pour les Américains. Aux yeux des USA, la connexion trans-Pacifique est devenue plus importante que la vieille route trans-Atlantique.*

*L'Amérique veut avoir les coudées franches pour son commerce. Pour Reagan, la question est simple, dangereusement simpliste d'ailleurs: supprimer et prévenir toutes velléités protectionnistes dans les échanges. Le reste suivra!*

*L'Europe, la France en tête, voudrait instituer une ère de stabilité monétaire, préalable à toute consolidation des échanges commerciaux.*

*Or, la question monétaire ne figure même pas à l'ordre du jour de la réunion de Bonn. On en avait parlé au sommet de Williamsburg, il y a deux ans et décidé de mener une étude, dont on attend les conclusions, pour le mois de juin prochain.*

*Quand on a demandé à M. Reagan, la semaine dernière, ce qu'il pensait d'un système monétaire européen, il a répondu: «Européen je n'ai pas vraiment étudié la question». C'est assez dire ce qu'il pense de ce genre de proposition.*

*Alors quelque espoir de voir germer le projet français «Eurêka» de développement de technologies civiles? Il y en a si peu qui ne sont pas d'abord militaires avant de se civiliser que la réponse de M. Reagan, là encore, est connue. Le souci des USA est de «ne pas fournir nos technologies à nos adversaires».*

*L'Europe compte peu, et de moins en moins, pour l'Amérique. C'est au mieux un lieu de villégiature. Pour le travail, l'Amérique s'est tournée du côté du Pacifique où se dessinent les grandes mouvances d'avenir.*

*Le sommet de Bonn est terminé. Les Européens en ressortent la tête enfarinée...*

Gil BAILLOD



**Citroën BX 16.**  
**1600 cm<sup>3</sup>. 92 CV.**

Agence officielle:  
Garage de la Ronde 28 33 33  
Le Locle: Garage du Midi 31 30 58  
St-Imier: Garage Mérijà 41 16 13  
Signalévrier: Garage P. Sester 51 10 66

**CITROËN BX**

BX 4

## Avant le sommet des sept pays industrialisés Bonn devient place forte



*Bien qu'elle se soit modernisée, la ville de Bonn est restée une cité provinciale qui est loin d'avoir la taille des autres capitales des grands pays. Notre béliro Reuter montre le gratte-ciel du bureau parlementaire (tout à droite) qui surplombe le Bundestag (au centre).*

Bonn, la paisible cité provinciale assoupie au bord du Rhin, est méconnaissable. A trois jours de l'ouverture du Sommet des sept pays industrialisés le 2 mai, fonctionnaires, policiers et journalistes sont venus troubler sa tranquillité. Et la ville a pris les allures d'une place forte.

Ce n'est pas une mince affaire que de loger quelque 4500 délégués et journalistes participant au sommet du 2 au 4 mai. Certes Bonn avait déjà abrité un sommet des sept en 1978 mais sept ans plus tard, elle n'est toujours pas en mesure de fournir les équipements adéquats à une grande conférence de ce type.

Les chambres d'hôtel étant complètes depuis décembre, des centaines de journalistes vont être logés dans cinq bateaux ancrés sur le Rhin à côté du Parlement, où est installé le centre de presse.

Les repas seront servis sous une immense tente voisine; il n'y a pas suffisamment de restaurants pour nourrir tout ce monde.

Quant aux chefs d'Etat et de gouvernement ils ont été dispersés un peu partout. François Mitterrand logera à la résidence de France. Ronald Reagan résidera au château de Gymnich à 30 km. de Bonn, car la ville n'offrirait pas un hôtel jugé digne du président des Etats-Unis. Il se rendra à la chancellerie en voiture ou en hélicoptère.

Le premier ministre britannique Margaret Thatcher dormira à la résidence britannique, son homologue japonais Yasuhiro Nakasone à l'Hôtel Steigenberger (comme Jacques Delors, président de la Commission européenne). Le président italien du Conseil Bettino Craxi sera à l'Hôtel Bristol ainsi que le premier ministre canadien Brian Mulroney.

«Bonn n'est pas une métropole. Nous ne sommes ni Londres ni Tokyo et nous ne tentons pas de l'être», explique sans complexe Karl Eggbert Mroch, l'un des responsables de l'organisation du sommet.

Côté sécurité, les Allemands ont pris toutes les précautions. Plus de 11.000 policiers, venus de tout le pays, ont donné à la ville l'aspect d'un camp armé.

Diverses manifestations auront lieu aux environs de Bonn. Les «Verts», les jeunes du parti social démocrate, le parti communiste.

► Page 2



M

météo

Nord des Alpes: la limite des chutes de neige s'élèvera de 700 à 1000 mètres. Des éclaircies pourront se développer en cours de journée.

Sud des Alpes: en général ensoleillé. Evolution probable jusqu'à samedi: au début nébulosité changeante, partiellement ensoleillée. Dès jeudi, nouvelle détérioration du temps et vendredi, très nuageux avec quelques précipitations. Limite des chutes de neige s'abaissant de nouveau vers 1000 mètres. Au sud: nuageux le long des Alpes, et ensoleillé plus au sud.

Mardi 30 avril 1985  
18e semaine, 120e jour  
Fête à souhaiter: Rosamonde

	Mardi	Mercredi
Lever du soleil	6 h. 17	6 h. 16
Coucher du soleil	20 h. 41	20 h. 43
Lever de la lune	15 h. 02	16 h. 24
Coucher de la lune	4 h. 37	4 h. 59
	Vendredi	Lundi
Lac des Brenets	750,80	750,65 m.
Lac de Neuchâtel	429,55	429,53 m.

S

sommaire

Vive les gros bébés

SUISSE	Page 4
Expression	
MAGAZINE	Page 6
Canton de Neuchâtel	
Pronostic favorable	
ECONOMIE	Page 7

R

région  
2e cahier

Faillite Ogival  
à La Chaux-de-Fonds  
**Des miettes pour les créanciers**

PAGE 13

► Page 2

## Visite princière au Vatican

Le prince Charles et la princesse Diana ont passé 35 minutes avec le pape Jean Paul II hier dans sa bibliothèque privée.

C'est la deuxième fois que le futur roi d'Angleterre, et futur chef de l'Eglise anglicane, rencontrait le souverain pontife avec qui il avait déjà eu l'occasion de parler lors de sa visite à Canterbury, en 1982.

A leur arrivée dans la cour Saint-Damase, d'où ils devaient monter chez le Pape, Charles et Diana ont reçu un accueil solennel et chaleureux à la fois. Quatorze gardes suisses, quatorze gentilshommes du Pape et quelques dizaines de séminaristes et de prélats de la colonie anglaise de Rome les attendaient.

Le Pape est venu à la rencontre de Charles et Diana pour les recevoir.

Le couple princier a offert au Pape les œuvres de Bède le Vénérable reliées en cuir bleu. Le souverain pontife, pour sa part, a fait don à ses invités d'une mosaïque représentant la Vierge protectrice de Rome. (ats, afp, béliro AP)



## New York: un vol énorme

Quatre hommes puissamment armés ont réussi à s'emparer dans la nuit de dimanche à lundi, vers 1 h. 45, d'un camion blindé de la «Wells Fargo», contenant plusieurs millions de dollars en liquide.



*Le camion volé a été laissé à l'abandon par les gangsters sous le pont de Brooklyn. (Béliro AP)*

Les premières informations avaient fait état d'un butin de 25 à 50 millions de dollars, mais le détective en chef Richard Nicastro a par la suite affirmé qu'il était «loin de cela». Un employé de la Wells Fargo a déclaré qu'à vrai dire «personne ne sait quel est le montant de la somme volée». Hier après-midi, on était toujours en train de faire les comptes. Quoiqu'il en soit, «il s'agit de millions», selon le porte-parole du FBI.

Les quatre hommes ont volé le camion au garage de la compagnie, au bas de Manhattan, vers 1 h. 30 du matin. On ne sait pas quelles armes ils ont utilisées. Ils ont en tout cas forcé, l'arme au poing, les quatre gardes à ouvrir le coffre, puis les ont attachés avec des menottes à un camion pendant qu'ils mettaient l'argent dans le camion volé. L'un des gardes a appelé la police à 1 h. 49.

Le véhicule, vide et abandonné, a été retrouvé plusieurs heures plus tard sous le pont de Brooklyn, à quelques kilomètres du garage.

# MONDE

# E

## entre autres

### L'Etat le plus militariste

Quel pays possède, proportionnellement à sa population et à ses citoyens, la plus importante armée du monde?

- La Suisse où chaque enfant naît soldat? Quelque Etat communiste où l'ordre règne: le Vietnam, la Corée du Nord, l'Albanie?

Pas du tout.

Le pays où fleurit le «gris-vert», c'est le Vatican.

Le nombre de ses habitants se montait il y a deux ans, à 738, dont 507 hommes et 231 femmes. Ceux qui possédaient la citoyenneté n'étaient que 383, parmi lesquels 100 gardes suisses et quatre caporaux.

Ce qui veut dire grosso modo - parlons italien puisque c'est la langue officielle dans cette «nation» - qu'un citoyen sur trois sert sous les armes. «Ainsi, nous dit «Famiglia cristiana», un hebdomadaire péninsulaire proche du Pape, l'Etat de la Cité du Vatican est le plus militariste du monde (si l'on respectait la proportion, l'Italie devrait avoir vingt millions de citoyens sous les drapeaux)».

Toutefois, observe malicieusement le magazine: «En compensation, c'est l'armée la plus désarmée du monde: seulement des halberdes et des sabres».

Quoi qu'il en soit, il y a quelques enseignements à tirer de cette «militarisation».

Le premier, c'est qu'une armée importante en nombre ne signifie pas nécessairement un état d'esprit militariste. Elle peut même être un facteur de paix.

Le deuxième, c'est que l'armement n'est pas toujours l'essentiel. Le cœur est tout aussi important et l'esprit qui anime les membres de l'armée.

Le troisième, c'est la beauté de l'uniforme. Créé par le grand couturier Michel-Ange, qu'on n'avait pas hésité à appeler à la rescousse, il a conservé tout son prestige. Même si l'habit ne fait ni le moine, ni le soldat.

Le quatrième, c'est que la Suisse, qui est en train de tomber dans le juridisme, sait fort bien en faire abstraction lorsqu'il s'agit de l'armée vaticane, dont les membres sont tous Suisses à l'origine, mais dont le statut est aussi difficile à déterminer que le sexe des anges.

Ceci pour notre plus grand bien. Tant il est vrai que l'excès de jurisprudence et de lois est le pire des maux. Comme son absence d'ailleurs!

Tant il est vrai aussi que si toutes les armées du monde voulaient se donner la peine de ressembler à celle qui possède aujourd'hui le Vatican, tous les enfants du monde pourraient danser autour une ronde.

Willy BRANDT

## Liban: après le départ israélien Nouvelle crise gouvernementale

La population chiite du Liban-Sud a fêté dans la liesse hier le départ des derniers soldats israéliens de la région de Tyr alors qu'une nouvelle crise secouait le gouvernement libanais après la démission du ministre de l'Information pour protester contre l'exode massif des chrétiens de la région de Saïda.

A Beyrouth, de violents accrochages pour la deuxième journée entre milices diverses de part et d'autre de la ligne de démarcation, et la réapparition de tireurs embusqués dans les quartiers résidentiels ont entraîné la fermeture de la plupart des voies de passage entre les deux secteurs chrétien et musulman de la capitale.

Dans la région de Saïda, et sur les collines de l'Iklim al Kharoub, plus au nord, le calme régnait hier. La veille, une offensive avait été menée par les miliciens druzes et les forces de gauche et musulmanes de Saïda en direction des villages chrétiens proches du gros bourg de Jezzine ou quelque 15 à 17.000 réfugiés chrétiens ont récemment reflétés.

Au total, 30.000 chrétiens environ, selon la plupart des estimations, ont fui leurs villages vers Jezzine ou, plus au sud, vers la bande frontalière toujours sous contrôle israélien, depuis le départ la semaine dernière du gros des troupes des «Forces libanaises» (milices chrétiennes) des environs de Saïda.

Cet exode a poussé M. Joseph Iskaff, ministre libanais de l'Information et ministre de l'Intérieur par intérim, à annoncer sa démission. Cette décision a été prise après une réunion du «haut conseil de la communauté grecque-catholique», à laquelle appartient M. Iskaff, qui s'est réuni d'urgence hier pour examiner la situation des chrétiens de la région de Saïda, à majorité grecs-catholiques.

### JEZZINE ÉPARGNÉE ?

Cependant, les deux principaux dirigeants musulmans, MM. Nabih Berri,

### Après neuf mois de détention Polonais libéré

Un ressortissant polonais, Janus Lazar, demeurant à Argenteuil (Val d'Oise) et emprisonné à Varsovie depuis août 1984 a été récemment libéré contre le versement d'une caution de 10.000 dollars: il a regagné la France hier.

Accusé essentiellement d'avoir transporté des tracts dans sa camionnette, Janus Lazar avait été arrêté à Varsovie et incarcéré le 18 août à la prison de Bialolanka, tandis que sa femme et l'un de ses fils parvenaient sans trop de difficulté à regagner Argenteuil où le couple dirige depuis 25 ans une petite entreprise de transport international.

Une caution de 10.000 dollars a été réclamée contre sa libération et sa femme Barbara a été contrainte entre autres à vendre des meubles par l'intermédiaire d'un huissier d'Argenteuil.

Un comité de soutien, en étroite collaboration avec l'Episcopat français et polonais devait être créé et la caution a été finalement rassemblée début avril, et immédiatement envoyée à Varsovie. (ap)

● TOKYO. - Onze mineurs ont été tués et cinq blessés dans un incendie qui s'est déclaré dans un puits des charbonnages Mitsubishi de Takashima, petite île située à une douzaine de kilomètres au sud-ouest de Nagasaki.

● LAGOS. - Le bilan des affrontements entre forces de l'ordre et fanatiques religieux à Gombe, dans l'Etat de Bauchi (nord-est du Nigeria), s'élève à cent cinquante morts et deux cent cinquante arrestations, a annoncé l'agence de presse nigérienne NAN.

chef du mouvement chiite Amal, et Walid Joumblatt, chef du Parti socialiste progressiste (PSP, druze), ont affirmé que l'offensive militaire n'était pas dirigée contre la population chrétienne mais seulement contre les FL et ont donné hier des assurances que Jezzine ne serait pas attaquée.

D'autre part, l'armée israélienne s'est retirée de la région de Tyr et s'est déployée à l'intérieur d'une «bande de sécurité» de 8 à 15 km. de profondeur au nord de la frontière internationale.

Le départ des forces israéliennes, qui

laisse cependant des kilomètres de territoire libanais sous leur contrôle direct, a été fêté dans la plus grande joie par les habitants de Tyr qui sont sortis par milliers dans les rues chantant des slogans nationalistes et agitant des drapeaux libanais.

### SUS AUX COLLABOS

Après le départ des Israéliens, la chasse aux collaborateurs a débuté à Tyr: 30 d'entre eux avaient déjà été arrêtés hier en fin d'après-midi.

Selon des responsables de la milice «Amal», 45 autres personnes - parents, amis ou suspects - ont été arrêtés. Douze Palestiniens ont été arrêtés dans les trois camps de réfugiés de la ville.

«Chaque personne qui a collaboré avec Israël doit être poursuivie en vertu de la loi islamique», a déclaré un dirigeant local d'Amal, Abou Hassan. «Ils seront tous punis. Personne ne peut fuir».

(ats, afp, ap)

## Nouvelle mission Challenger Ménagerie dans l'espace

Sept astronautes, deux singes et 24 rats sont partis hier à 18 h. 02 (HEC) à bord de la navette «Challenger» pour une mission de sept jours autour de la Terre. Neuf minutes plus tard, ils étaient sur orbite. La navette transporte le laboratoire européen «Spacelab», qui fonctionnera 24 h. sur 24. Deux médecins, deux physiciens et l'ingénieur chimiste, divisés en deux équipes («Or» et «Argent») se relayeront toutes les douze heures pour expérimenter de nouveaux procédés de fabrication des cristaux électroniques, étudier le soleil, les étoiles et l'atmosphère et enregistrer les réactions de leur propre corps.

C'est le deuxième vol de Spacelab, laboratoire de sept mètres de long et de 3,9 mètres de diamètre qui se trouve dans la soute de «Challenger». Le commandant de la navette est Robert Overmyer, qui a déjà piloté l'engin. Les autres membres d'équipage sont le pilote Fred Gregory, les Dr William Thornton et Norman Thagard, les physiciens Don Lind et Taylor Wang, et l'ingénieur chimiste Lodenijs Van den Berg.

Les 24 rats entament leur dernier voyage: on observera leur comportement en apesanteur et on les disséquera quelques heures après leur retour sur Terre, pour examiner leur organes. Quant aux singes, ils ont été affublés d'un numéro:

«3165» et «384-80» car les scientifiques ne veulent pas les «humaniser» en leur donnant un prénom comme ceux qu'ont porté leurs prédécesseurs, Gordo, Able ou Sam.

### PROBLÈMES TECHNIQUES

L'un des deux petits satellites embarqués par la navette, le NUSAT, a été déployé avec succès, mais le deuxième, le GLOMR, a refusé de sortir de la soute et son lancement est annulé, a annoncé la NASA.

Challenger décrivait sa quatrième révolution autour de la Terre, à quelque 350 km. d'altitude, lorsque le NUSAT a été largué de la soute de la navette, à 22 h. 17 (HEC). Contrairement aux gros satellites de télécommunications qui

## Mineurs sud-africains licenciés Tous réintégrés

L'Union nationale des mineurs africains d'Afrique du Sud a annoncé hier soir que les 14.400 mineurs licenciés par la Vaal Reefs («Anglo-American Corporation») seront réintégrés.

Un accord en ce sens a été conclu entre le syndicat et la «Anglo-American», propriétaire de la Vaal Reefs, la plus grande mine d'or du monde, employeur de des mineurs, licenciés pour fait de grève illégale.

Le syndicat précise que l'accord prévoyant la réintégration d'une «majorité» des mineurs licenciés s'est fait à l'issue de négociations prolongées. «La procédure de leur réaménagement sera discutée et arrêtée entre le syndicat et la direction de la mine au cours de nouveaux pourparlers», a déclaré un porte-parole du syndicat NUM (Nation Union of Miners).

(ats, reuter)

## Bonn devient place forte

Page 1

Mais ce n'est pas ce qui obsède les policiers. Non, les responsables de la sécurité ne cachent pas leur inquiétude face à une éventuelle action de la Fraction Armée Rouge (RAF) ou d'autres groupes terroristes.

Ainsi un document gouvernemental interne, préparé par les responsables fédéraux de la sécurité, affirme qu'une attaque terroriste de la RAF est possible. Le document cite un tract de l'organisation évoquant la possibilité «d'organiser la résistance au Sommet économique mondial».

Aussi les hôtels seront entourés de gardes armés, des patrouilles parcourront la ville en tout sens et dès le début du sommet le quartier gouvernemental, abritant le Parlement, la Chancellerie et les autres bâtiments officiels logés au bord du Rhin, seront totalement bouclés. Les rues seront barrées et seules pourront pénétrer dans ce périmètre interdit les personnes munies d'un laissez-passer. (ap)

## Comète de Halley Bonne vieille revenante

Deux tablettes d'argile babyloniennes découvertes dans les archives du British Museum contiennent la première description historique du passage de la comète de Halley en 164 avant J.-C.

«C'est la première observation digne de foi de la comète dans le monde», a déclaré Richard Stephenson, l'un des chercheurs qui a découvert cette mention.

«Si nous devons étudier le déplacement à long terme de la comète de Halley de façon à prédire exactement où elle sera, nous avons besoin de renseignements sur son orbite - c'est là que ces observations anciennes peuvent être utiles.»

La découverte de M. Stephenson et de l'un de ses élèves, Kevin Yau, a été signalée dans le numéro de la revue scientifique «Nature» datée du 18 avril. (ap)

## Attentats en RFA

Trois attentats à l'explosif, faisant des dégâts matériels importants mais pas de victimes, ont été commis dans la nuit de dimanche à lundi dans l'ouest de la RFA, l'un à Düsseldorf, les deux autres à Cologne, a annoncé la police. Les «Cellules révolutionnaires» ont revendiqué les trois attentats dans une lettre parvenue hier au bureau de Cologne de l'agence de presse ouest-allemande DPA.

A Düsseldorf, l'attentat visait la plus importante filiale de la Deutsche Bank, première banque privée de RFA, située dans le centre de la ville. La déflagration a causé des dommages évalués à plus de 100.000 DM (environ 85.000 francs).

A Cologne, une charge explosive a endommagé des locaux de la firme chi-

mique Höchst, l'un des trois géants de la chimie ouest-allemande. Presque simultanément, une autre explosion s'est produite dans les locaux de la Fédération patronale de la métallurgie abritée dans le même bâtiment que la Caisse d'assurances des chemins de fer, ce qui avait d'abord laissé croire que cet organisme était visé.

Pour les «Cellules révolutionnaires», qui ont revendiqué les trois attentats et se présentent elles-mêmes comme la nouvelle vague du terrorisme distincte de la «Fraction armée rouge» (RAF), les cibles choisies représentent «les combattants de première ligne dans la lutte des classes». «Dans les négociations salariales, ce sont eux qui tracent la voie pour une ère d'exploitation accrue», souligne l'organisation extrémiste. (ats, afp)

## New York: un vol énorme

Page 1

La «Wells Fargo», société de transports de fonds, garde l'argent liquide de ses clients dans des camions pendant le week-end jusqu'à l'ouverture des banques le lundi matin.

Le hold-up n'a fait aucun blessé. Selon les témoignages, les quatre auteurs avaient dans la quarantaine.

La «Wells Fargo» avait déjà été victime d'un vol important en 1983: 6,3 millions de dollars avaient été enlevés à Memphis (Tennessee).

Le 12 décembre 1982, un autre transporteur de fonds, la Sentry Armored Car

Courier Company, avait perdu 11 millions de dollars à New York. Il s'agissait du vol le plus important d'argent liquide jamais perpétré aux Etats-Unis.

Pendant la guerre civile à Beyrouth en 1976, entre 25 et 50 millions de dollars avaient été dérobés des coffres de la Banque britannique au Proche-Orient.

Mais selon le livre Guinness des records, le vol le plus important de toute l'histoire, a été celui de la banque du Reich, à la suite de la défaite de l'Allemagne nazie au printemps 1945: 400 millions de dollars de valeurs négociables avaient été alors dérobés. (ap)

● MARRAKECH. - Le roi Hassan II a reçu longuement à Marrakech M. Laurent Fabius avec lequel il s'est notamment entretenu des affaires nord-africaines, du Proche-Orient, du Liban, de la guerre du Golfe et des problèmes africains en général, mais, selon le premier ministre français, «pas particulièrement du Tchad».

● WELLINGTON. - Le gouvernement néo-zélandais a qualifié de «totale-ment inacceptable» pour les pays de la région du Pacifique sud le projet du gouvernement français, annoncé à Paris

la semaine dernière, de renforcer son dispositif militaire stratégique en Nouvelle-Calédonie.

● WASHINGTON. - Près de deux mille conseillers militaires soviétiques, dont une unité de défense anti-aérienne, la seule force de combat soviétique dans la région, ont été retirés de Syrie au cours des six derniers mois, croit savoir le «Washington Post». De hauts responsables militaires et civils syriens ont refusé de commenter ces informations, ajoute le «Post».

## Vietnam: dix ans après

Un meeting solennel commémorant le 10e anniversaire de la victoire sur les Américains s'est tenu hier matin à Hanoi en présence de M. Le Duan, secrétaire général du Parti communiste vietnamien.

Dans son discours M. Le Duan a mis l'accent sur le «rôle décisif» de la direction du PCV dans la lutte contre les Américains qui fut pour le peuple vietnamien «la plus grande épreuve» depuis le joug de domination imposé par les forces féodales du nord qui avait duré plus de mille ans (la Chine).

Exprimant les remerciements du Vietnam pour l'aide et le soutien accordés par l'Union soviétique les pays socialistes et les peuples progressistes, le secrétaire général s'est abstenu de mentionner l'aide matérielle considérable en provenance de la Chine.

M. Le Duan a toutefois évoqué le souhait de Hanoi de «normaliser les rela-

tions» avec la Chine tout en mentionnant la détermination vietnamienne à riposter «à tout acte de guerre».

En ce qui concerne les relations avec les Etats-Unis, M. Le Duan a indiqué que son pays était disposé à les normaliser «dans l'intérêt des deux pays, de la paix et de la stabilité en Asie du sud-est».

En capitulant le 30 avril 1975, le gouvernement de Saigon mettait un terme à la guerre la plus longue, la plus controversée et la plus chère qu'aient jamais livrée les Américains: 58.020 morts et une aide militaire de 150 milliards de dollars pour maintenir le gouvernement sud-vietnamien au pouvoir. (ats, afp, ap)

● AMSTERDAM. - Une affiche, appelant à manifester, avec cocktails Molotov, contre Jean Paul II, lors de son prochain voyage en Hollande, a fait son apparition à Amsterdam.

# Manifestation du 1er mai

## Année de la jeunesse à La Chaux-de-Fonds

# « Unis, nous sommes forts » USS

dès 12 heures: Place sans Nom: cantine - stands - pique-nique prix populaires  
 dès 13 heures: Ensemble folklorique Portugais  
 dès 13 h 30: Rassemblement pour le cortège, **Place sans Nom**  
 dès 14 heures: **Départ du cortège, Avenue Léopold-Robert (artère nord)**  
 Carrefour Gare - Avenue Léopold-Robert (artère sud) Hôtel-de-Ville - Place sans Nom  
 dès 14 h 30 environ: Meeting, orateur Vasco Pedrina

Responsable de la Centrale d'Éducation Ouvrière USS à Berne  
 Musiques: « La Persévérante » et « La Lyre »  
 Flasches des organisations du comité élargi

Achetez et portez les rubans du 1er mai numérotés participant à la tombola (25 bon d'achat)  
 Organisation: comité élargi, présidence: R. Huguenin

11781



### Vos rideaux auront maintenant... les soins qu'ils méritent!

Esama lors du dernier rinçage donne à vos rideaux une fraîcheur parfumée, leur rend tout leur port, les protège longtemps de la saleté et les empêche de jaunir et de se ternir.  
**Esama - tout beaux tout blancs pour longtemps.**

## TROUVÉ

un marchand de meubles qui vend «en-dessous» des prix!  
 Meubles Graber - Serre 116  
 La Chaux-de-Fonds

## Belles pensées Plantons

de fleurs et légumes du Val-de-Ruz  
 chez Luc Rollier, horticulteur,  
 La Borcarderie, 2042 Valangin,  
 ☎ 038/36 11 20. 87-30576



boutique informatique personnalisée

## INFORMATIQUE

nouveau

- conseils et vente
- cours d'informatique au Centre BIP et à domicile
- cours de logo en français

BIP  
 Paix 70, case postale 827,  
 2301 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 56 46

10168

A 50 mètres du Jumbo - Entrée libre  
**SANDOZ TAPIS SARL**  
 Charles-Naine 45 - ☎ 039/26 85 15  
 Tapis aiguilleté côtelé, dos mousse, 10 coloris dont 5 en roulement au magasin.  
 En 400 cm de large le m<sup>2</sup> Fr **6.90**  
 Brun - Beige - Champagne - Cognac - Bordeaux - vert - bleu foncé - gris - lilas - bleu clair. ....

Qualité supérieure  
 En 400 cm de large le m<sup>2</sup> Fr **9.90**  
 Rouge - Chocolat - Sorbet - Parme - Noir - Rose - Marron - Fauve - Grège - Sable, dont 5 coloris en roulement au magasin. ....

Tapis imprimé, belle qualité, très serré  
 En 400 cm de large le m<sup>2</sup> Fr **12.90 et Fr 13.90**  
 Vert - Brun - Bleu et beige. 11137

**VISION 2000**  
 Maîtres opticiens  
 von gunten  
 Av. L.-Robert 23  
 ☎ 039/23 50 44

## Moser

Comestibles  
 Serre 59  
 Tél. (039) 23 26 88



Succ. J. Locorotondo  
**POISSONS FRAIS**  
 du lac et de mer  
**VOLAILLES**

# GM/ISUZU



**ISUZU, à l'exemple du nouveau Pick up:**  
 Le moyen de transport idéal pour marchandises encombrantes.

Un seuil de chargement particulièrement bas ainsi que des ridelles rabattables facilitent grandement le chargement de marchandises encombrantes sur une surface de 1,42 x 2,13 m. Confort compris! Des sièges individuels confortables et la suspension indépendante assurent une conduite détendue, même avec une charge utile de 1120 kg. ISUZU Pick up. Moteur 4 cylindres économique. Disponible avec propulsion sur roues AR ou 4 roues motrices. Selon le modèle, jusqu'à 2200 kg de charge tractée. A partir de Fr. 17 530.-, chez votre distributeur GM/ISUZU.

## Pour sociétés de transports.



**ISUZU, à l'exemple du Combi:**  
 Transport de personnes ou transport de marchandises. Comme cela vous agréé!

Le Combi ISUZU vous permet de transporter des marchandises aussi confortablement que des personnes. Vous avez le choix entre différents empâtements et combinaisons de sièges et de portes. Chaque modèle est doté d'une boîte 5 vitesses, d'une suspension indépendante sur les roues avant et d'un riche équipement intérieur pour un confort routier digne de ce nom. Le Combi ISUZU. 1190 kg de charge utile. Egalement disponible en version fourgon. A partir de Fr. 18 910.-, chez votre distributeur GM/ISUZU.

## Pour transports en société.

A vendre  
**Ford Taunus Break 1600**  
 1978, 65 000 km.  
 ☎ 039/28 81 57. 11734

A vendre  
**mobihome Ford Transit 100**  
 (Glendale). 1981, 49 000 km, Fr. 24 900.-.  
 ☎ 039/51 12 20. 14-8030

A vendre  
 cause départ  
**Renault 14 TS**  
 1981, parfait état, cédée à prix intéressant.  
 ☎ 039/28 76 34, heures des repas. 91-60112

9.4.-4.5.85  
**BERNINA**  
**JEU DE L'OR**  
 Votre cadeau: un joli collier doré.  
 Votre chance de gain supplémentaire au Jeu de l'or: 100 grammes d'or pur, (valeur fr. 2 600.-), ou un Vreneli.  
 Alors, allez vite chez l'agent BERNINA!  
 Oui **BERNINA**  
**M. THIÉBAUT**  
 Léopold-Robert 31 - ☎ 039/23 21 54  
 La Chaux-de-Fonds 9436

**JUNGLI SAM**  
 CENTRE COMMERCIAL JUMBO  
 Nous cherchons une **VENDEUSE** à mi-temps. Débutante serait formée. Age minimum 40 ans. 28 h/semaine. Renseignements: ☎ 038/31 98 50. 91-31

Il n'y a pas de mauvaise place pour une publicité bien faite!

Pick up Moteur essence 2,0 l développant 58 kW (79 CV/DIN). Propulsion sur roues AR ou 4 roues motrices.	Fourgon Moteur essence 1,8 l développant 56 kW (76 CV/DIN). 2 empâtements. Charge utile: jusqu'à 1,2 t.	Petit Camion Moteur diesel 2,8 l développant 55 kW (75 CV/DIN). Boîte 5 vitesses. 2 empâtements. Longueur de la carrosserie: jusqu'à 5 m.	Trooper 4x4 Moteur essence 2,0 l développant 58 kW (79 CV/DIN) ou diesel 2,3 l de 45 kW (61 CV/DIN).

Vente et service GM/ISUZU utilitaires légers en Suisse: Aigle: R. Gaillard, Garage des Mosses; Avenches: J.-P. Divorne; Begnins: Edgar Berger, Garage du Jura; Bienne: Auto-Besch AG; Bulle: André Wolf Automobiles; La Chaux-de-Fonds: Garage du Collège, Maurice Bonny SA; Fribourg: Automobiles Belle-Croix SA, Mancoir, Villars-sur-Glâne; Genève: Binggeli & Mühlebach SA; Hauterive-Neuchâtel: Garage du Roc; Lausanne: Ets Ramuz & Garage Edelweiss SA; Martigny: R. Granges et Cie, Garage-Carrosserie du Simplon; Montreux: Garage Central, Montreux-Excursions SA; Morges: Ets Ramuz SA; Nyon: Garage Berger, Champ Colin SA; Porrentruy: Ets Péria SA, Garage des Ponts; Raron: Autoval SA; Sion: Garage de l'Ouest, R. Revaz; Villaret: Garage Gerster; Yverdon: Bouby-Rolls SA.  
 Et nos distributeurs locaux à: Attalens: Garage J.P. Perroud; Bevaix: Jean Wüthrich, Garage Relais de la Croix; Bremblens: Garage B. Guex; Buchillon: Garage Meili, W. Oppliger; Bussigny: Garage Plan, M.R. Guignat, Charmey: Garage des Vanils, A. Meoser SA; Château-d'Oex: M. Favrod, Garage du Pont; Chavannes-les-Forts: Garage R. Monney; Chesaux: Garage du Centre, M. Perrotti; Chexbres: Garage de la Corniche, D. Lehrian; Chippis: Garage de Chippis, L. Tschopp; Cossonay: Garage G. Blaser; Crissier: Garage A. Cüstrel; Cugy: Garage du Carrefour, P. Salquin; Echallens: Garage J.M. Neuenchwander; Glovelier: M. Montavon; Lausanne: Garage von Alimen SA, Garage de la Filcherette, G. Buache; Garage des Cèdres, Taxis Cab SA; Garage du Tunnel, A. Brender; Leysin: Ahrenst Automobiles; La Neuveville: Garage Belcar, R. Gabriel; Pompigny: Garage E. Benninger; Le Pont: Garage Bellivue, J. Locatelli; Prilly: Garage Valency, J. Nequet; Pully: Garage de la Gare Pully SA, W. + J.J. Chappuis; Renens: Garage Central, D. Frères; Savigny: Garage des Trois Sapins, J.P. Mettraux; Sion: Garage du Stade, Muzzetta & Blanc; Vevey: Autoval SA, Garage de la Noble Contrée.

**ISUZU**   
 Transport tout confort.

4.85

# SUISSE

## Budgets des ménages Assurez-vous, qu'ils disaient...

La Suisse n'aime décidément rien laisser au hasard. Les dépenses pour les assurances tiennent la vedette dans les budgets des ménages privés en 1984. Elles représentent en moyenne 15,1% du total des dépenses. Telle est l'une des conclusions que l'on peut tirer de l'enquête annuelle réalisée par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT) qui a été publiée hier.

L'année dernière, les ménages de salariés ont consacré 15,1% de leurs dépenses aux assurances, dont 12,4% aux cotisations AVS-AI-APG, aux assurances-maladie et accidents, aux caisses de retraite et de secours. Viennent ensuite 12,8% pour le loyer sans les frais accessoires, 12,7 pour l'alimentation, 12,2 pour l'instruction et les loisirs, 11,5 pour les impôts et les taxes, 10,1% pour les transports et les communications. La part de chaque autre groupe de marchandises ou des services atteint moins de 6% des dépenses.

L'OFIAMT mène chaque année depuis 1943 cette enquête qui s'attache principalement à présenter en détail la structure des dépenses des ménages de salariés et l'influence du revenu, de la région et de la composition du ménage. 484 informateurs volontaires ont participé en 1984. Ils ont été choisis sur les résultats du recensement fédéral de 1980

et sur la statistique de l'impôt sur la défense nationale.

### PAS DE CHANGEMENT D'HABITUDES

L'OFIAMT, en comparant les parts des dépenses de l'an passé aux résultats des dernières enquêtes, ne constate aucune variation importante. Les habitudes ne changent pas brusquement en matière de consommation, elles évoluent petit à petit. Dans l'appréciation des tendances à plus long terme, l'office remarque que la structure des dépenses des ménages privés s'est stabilisée après avoir connu des variations assez marquées dans les années 60 et au début de la décennie suivante.

La répartition des dépenses s'écarte parfois considérablement des valeurs moyennes dans certaines catégories de ménages. L'enquête de 1984 montre que

les parts des dépenses diminuent pour l'alimentation, les boissons et les tabacs à partir d'un certain niveau lorsque le revenu augmente. La quote-part du chauffage et de l'éclairage baisse déjà dans les catégories inférieures de revenus. Les sorties pour les impôts et taxes augmentent en revanche à mesure que progressent les rentrées financières.

L'augmentation de la taille du ménage fait évidemment progresser la part des dépenses pour l'alimentation, l'habillement, le chauffage et l'éclairage. Le phénomène est inverse en ce qui concerne les dépenses pour les transports, communications, impôts et taxes qui baissent considérablement lorsque le ménage s'agrandit. (ap)

## Assassin de la Blécherette Réclusion à vie

L'Espagnol Jeronimo Arny-Aviles, 44 ans, qui avait tué un inspecteur de la police vaudoise, le 17 janvier 1984, au-dessus de Lausanne, après s'être évadé du pénitencier de la plaine de l'Orbe, a été condamné hier, par le Tribunal criminel de Lausanne, à la réclusion à vie (20 ans de prison) et à l'expulsion de Suisse à vie, pour assassinat, contrainte, séquestration, prise d'otages qualifiée et vol d'usage.

Son complice, Manuel Canelo-Ramos, 38 ans, s'est vu infliger cinq ans de réclusion et l'expulsion à vie, pour contrainte, séquestration, prise d'otages et vol d'usage. Le procureur général du canton de Vaud avait requis la réclusion à vie contre le premier et trois ans de réclusion contre le second.

Condamné dans son pays à un total de

107 ans de détention et connu comme malfaiteur très dangereux, Arny purgait une peine de douze ans de réclusion quand il s'évada du pénitencier vaudois, avec Canelo, en tenant deux otages sous la menace de leurs armes. Après une course-poursuite ponctuée de coups de feu, dans une voiture volée, les deux fuyards se réfugièrent dans un hangar de l'aérodrome lausannois de la Blécherette.

L'inspecteur Jean-Jacques Voegelin qui connaissait Arny et pensait lui faire entendre raison, se présenta les mains nues devant lui, mais il fut froidement tué de deux coups de revolver par le bandit. Après avoir encore tiré sur un otage, mais sans le blesser grièvement, Arny fut à son tour atteint d'une balle et arrêté. Canelo, lui, s'était déjà rendu à la police qui encerclait les lieux. (ats)

## Mortalité infantile en Suisse

### Vive les gros bébés

La mortalité infantile a fortement regressé en Suisse depuis le début du siècle. Son taux est aujourd'hui de 8,3 décès pour mille naissances vivantes contre 134 entre 1900 et 1905. C'est là un des taux les plus bas de la planète, a indiqué hier à Berne l'Office fédéral de la statistique (OFS) qui publie une étude sur les décès des enfants âgés de moins d'un an en Suisse entre 1979 et 1981.

C'est la première fois en Suisse qu'une étude analyse les relations entre les risques de décès infantiles et certains facteurs déterminants tels que le poids à la naissance et l'âge de la mère. Il apparaît ainsi que la mortalité décroît au fur et à mesure que le poids de naissance augmente. Elle atteint un minimum de 3% lorsque l'enfant pèse plus de 4 kilos. En revanche, la moitié des enfants dont le poids de naissance est inférieur à 1500 grammes décèdent avant la première année de vie. Pour chaque catégorie de poids, il meurt proportionnellement plus de garçons que de filles, souligne l'OFS.

Les très jeunes mères ont généralement un risque plus élevé de mettre au monde des enfants dont le poids de naissance est bas. D'après les données analysées par l'OFS en collaboration avec l'Université de Bâle, l'âge idéal de la femme qui accouche pour la première fois se situe entre 25 et 34 ans. C'est chez les enfants nés de mères âgées de 30 à 34 ans que le taux de mortalité infantile est le plus bas. Et cela quel qu'ait été leur rang de naissance.

### DIFFÉRENCE SUIVANT LES RÉGIONS

Même si le taux de mortalité infantile en Suisse est l'un des plus bas du monde, des efforts doivent être toutefois encore entrepris pour l'abaisser, note l'OFS.

C'est ainsi qu'il existe des différences sensibles d'un canton à l'autre. La mortalité infantile est la plus élevée dans le

canton de Fribourg avec un taux de 12,5%, soit plus du double de ce qu'elle est dans les Grisons (5,6%) et à Zoug (5,8%). Derrière Fribourg, figurent les cantons d'Uri (11,2%), du Tessin (10,7%) et du Valais (10%). Dans le reste de la Suisse romande, la mortalité infantile est la plus faible dans le canton de Vaud (8,2%). Elle est de 8,3% à Genève et Neuchâtel et de 8,6% dans le Jura.

Pour l'ensemble de la Suisse, 36% des enfants décédés durant la période infantile l'ont été en raison de malformations congénitales. Les autres causes de décès les plus courantes sont le syndrome de souffrance respiratoire (20%), les maladies infectieuses (13%) et la mort subite (7%). (ap)

## FAITS DIVERS

### Pas de maisons closes en Suisse

Le peuple suisse ne devra pas se rendre aux urnes pour déterminer s'il convient ou non de rouvrir des maisons closes. Le délai de 18 mois pour la récolte de signatures pour une initiative allant dans ce sens est terminé, a communiqué hier la Chancellerie fédérale. L'initiative de M. Paul Aymon, Valaisan, artiste et poète, mieux connu sous son pseudonyme de Paul Sierre, avait déjà été retirée par son auteur en juin dernier. Selon lui, elle avait recueilli à ce moment quelque 7000 signatures. Elle visait, grâce à la réouverture de maisons closes, à lutter contre la criminalité sexuelle et à «renforcer le noyau familial par un exutoire salubre».

### NAISSANCE AU ZOO

La femelle Elli du jardin zoologique de Bâle a mis au monde il y a quinze jours un bœuf d'Ecosse. Le père, la mère et le petit se promènent déjà dans leur enclos et peuvent être admirés par les visiteurs. Le bœuf d'Ecosse est un animal solide. Heureusement, avec le temps qu'il fait...

### CANTON DE BERNE: CYCLISTE TUÉ

Dimanche, dans la soirée, un cycliste de 66 ans a été tué par une voiture dont le conducteur a pris la fuite, près de Zuzwil (BE). Les premiers constats ont permis d'établir que le cycliste roulait correctement quand il a été happé par un véhicule venant en sens inverse et qui avait quitté le côté droit de la chaussée. Le chauffard

a pris la fuite en direction de Muenchenbuchsee (BE).

### COUP DE FILET À THOUNE

Au cours de ces dernières semaines, la police cantonale bernoise a arrêté dans la région de Thoune dix-neuf personnes soupçonnées de trafic d'héroïne. Une enquête a été ouverte au sujet de quarante autres personnes, a indiqué hier soir le journal régional bernois de la Radio suisse allemande. Six personnes, qui auraient trafiqué des quantités d'héroïne de 50 à 100 grammes, seraient encore détenues. Il s'agit là du plus gros coup de filet réalisé par la police contre le milieu de la drogue de Thoune. Le nombre des consommateurs de drogue a beaucoup augmenté à Thoune, ces dernières années. (ap, ats)

## Gros incendie en Valais

### Plus de dix millions de dégâts

Un gros incendie a éclaté hier peu avant 3 heures dans une école internationale de Bluche (VS), près de Crans-Montana. Aucun des 320 élèves de l'établissement n'a été blessé mais les dégâts s'élevaient à plus de dix millions de francs. Les causes du sinistre ne sont pas connues et la police a ouvert une enquête.

Une centaine d'étudiants ont été évacués très rapidement, en pleine nuit, grâce à la présence d'esprit de six de leurs camarades. Ils ont tous été rélogés dans des hôtels de Montana, a précisé M. Clivaz, propriétaire de l'école et président du conseil de l'institution.

Il était 2 h. 45 lorsque le feu a éclaté dans un des bureaux de «l'Hotel and Tourism School» Les Roches de Bluche. Ce local où travaille d'ordinaire le comptable, était inoccupé depuis vendredi.

Selon le président du conseil de l'école, les cours pourront reprendre dès aujourd'hui car les salles de classe n'ont pas été touchées. Quant aux bâtiments détruits, ils seront reconstruits, a affirmé Marcel Clivaz. Quelque 320 jeunes gens et jeunes filles de 42 nationalités âgés de 18 à 26 ans étudiant dans cet établissement international. (ap)

### Uni de Berne: gros dégâts

Un laser électronique surchauffé, resté enclenché pendant la nuit, est vraisemblablement à l'origine du sinistre qui s'est produit en cette fin de semaine à l'Institut de chimie de

l'Université de Berne. Un rideau de plastique, situé à 20 cm de l'appareil, a commencé à rougeoyer samedi matin et a endommagé plusieurs appareils, a-t-on appris lundi. Selon la police de la ville de Berne, le montant des dégâts s'élève à quelque centaines de milliers de francs. (ats)

## Initiatives écologistes

Le Comité d'opposition à la construction de la grande ceinture ouest-lausannoise a déposé hier, 18.052 signatures à l'appui de sa demande de référendum contre le crédit voté en février dernier par le Grand Conseil vaudois. Le minimum requis était de 12.000, le peuple sera consulté.

Malgré l'opposition écologique, le Grand Conseil avait accordé un crédit de 13,8 millions de francs pour la correction d'un kilomètre de route cantonale sur la commune de Prilly, à l'ouest de Lausanne, correction qui devrait coûter au total 20,2 millions. Les opposants voient dans ce tronçon un premier pas vers une nouvelle ceinture qui doublerait, dans l'ouest lausannois, l'autoroute d'évitement de la capitale vaudoise. Ils qualifient le projet de «trompeur, démesuré, coûteux et polluant».

### Lucerne: des pistes cyclables

Une initiative de la section locale de l'AST (Association suisse des transports)

## L'essence à la hausse

Une semaine après avoir diminué leurs prix, la plupart des compagnies pétrolières de Suisse ont annoncé hier qu'elles allaient relever le prix du litre d'essence de trois centimes dès les prochains jours. Cette hausse découle de la reprise du dollar, ont indiqué hier à Zurich les principales compagnies pétrolières de Suisse.

Les prix du pétrole sur les marchés de Rotterdam et de Bâle ont aussi augmenté depuis la semaine passée. ce nouveau relèvement des prix est le cinquième depuis le début de l'année alors que l'essence n'a baissé qu'une seule fois.

Dès les prochains jours, les prix de référence à la colonne seront de 1,36 fr. pour le litre de super, de 1,33 fr. pour le litre de normale et de 1,38 fr. pour le litre de normale sans plomb. Le prix du litre de diesel reste inchangé à 1,33 fr. Le carburant peut toutefois être vendu dans les stations-service jusqu'à douze centimes en-dessous des prix de référence indiqués par les compagnies.

En outre, dès l'été prochain, Shell débitera de l'essence sans plomb de qualité «super». D'un indice d'octane de 95, celle-ci remplacera l'actuelle «normale» sans plomb. (ap, ats)

en faveur de pistes cyclables a été déposée à la Chancellerie du canton de Lucerne. Munie de 6000 signatures, elle demande qu'on établisse progressivement un réseau de pistes réservées aux cyclistes, en commençant par les endroits les plus dangereux de la ville de Lucerne. (ats)

### Gösgen: très fiable

Les centrales nucléaires suisses figurent parmi les plus fiables du monde. Elles arrivent en tête d'un classement publié récemment aux Etats-Unis et réalisé par une filiale américaine de la «Kraftwerk Union» allemande.

Le classement, cité dans le dernier bulletin de l'Association suisse pour l'énergie atomique (ASPEA), étudie la disponibilité en exploitation continue de 165 installations nucléaires du monde occidental. Trois des cinq centrales nucléaires suisses figurent parmi les dix premières du classement. La centrale de Gösgen occupe le quatrième rang, celle de Bznau 2, le sixième, et celle de Mühleberg, le neuvième. (ap)

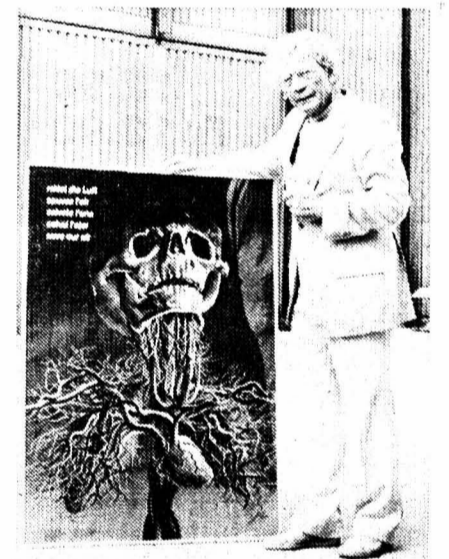
## Schlumpf: non au particularisme Oui à Kaiseraugst

Le Conseil fédéral et le Parlement n'ont pas l'intention de renoncer à la création d'une centrale nucléaire à Kaiseraugst. «Si toutes les conditions sont réunies, si les entreprises concernées sont toujours intéressées, Kaiseraugst devra être construit», a déclaré Léon Schlumpf dans une interview publiée hier par le quotidien zurichois «Blick». Pour le conseiller fédéral, la contestation qui entoure ce projet illustre un phénomène regrettable qui s'est développé ces dernières années en Suisse: le régionalisme. Pour sa part, le conseiller national Alexander Euler (BS-ps), président du Comité du nord-ouest de la Suisse contre les centrales nucléaires, s'est vivement opposé à ces déclarations.

Le patron du Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE) pense que beaucoup de gens, au nom du fédéralisme, ne se préoccupent que de leurs propres intérêts. Cet égoïsme pourrait déboucher sur une crise politique en Suisse. Léon Schlumpf pense que renoncer à la centrale de Kaiseraugst entraînerait un certain danger politique. «Des groupes de n'importe quel genre» pourraient être encouragés à s'opposer à la réalisation de projets qui ont été démocratiquement acceptés. Cette attitude pourrait mener à une paralysie de l'Etat. (ap)

● L'état de santé de la caisse fédérale s'est légèrement amélioré l'année dernière, mais de gros nuages noirs se sont une nouvelle fois amoncelés à l'horizon. Le compte d'Etat 1984, publié hier, se solde par un déficit de 448 millions de francs, soit 212 millions de moins que prévu. Il s'agit, exception faite de l'année 1981, de l'excédent de dépenses le plus bas enregistré depuis 14 ans de déficits. Ces résultats du compte d'Etat 1984 de la Confédération publiés dans le message adressé par le Gouvernement aux Chambres, sont connus pour l'essentiel depuis février.

## Hans Erni Air pur, svp!



Le peintre Hans Erni a présenté hier à la presse une nouvelle affiche «écologique» qu'il espère voir apparaître les mois prochains dans toute la Suisse.

Elle est consacrée au thème de la lutte contre la pollution de l'air. On y voit un crâne humain vide autour duquel pendent des veines, la trachée, le cœur et les poumons d'un individu «qui s'empoisonne alors que son cerveau devrait l'en empêcher».

Erni a composé plusieurs affiches en faveur de la protection de l'environnement, l'avant-dernière étant consacrée à la mort des forêts. (ats, belino Bild + News)

## Rencherissement Hausse plus forte que prévue

La Banque Nationale Suisse (BNS) s'attend à un rencherissement passager plus fort que prévu. Dans son allocation prononcée vendredi à Berne lors de l'assemblée générale de la BNS, le président du Directoire, M. Pierre Languetin, a déclaré que le rencherissement des biens et des services importés, dû à la force du dollar et à un certain tassement du franc vis-à-vis des monnaies européennes, pouvait - par contagion ou par anticipation - inciter les entreprises à précipiter la hausse de leur prix de vente.

«C'est pourquoi, a-t-il dit, abstraction faite des influences climatiques de cet hiver, l'indice du coût de la vie subira sans doute durant une partie de l'année une progression supérieure à celle que l'on escomptait». (ats)

## OFFRES D'EMPLOIS

## FAVRE-LEUBA

Entreprise horlogère genevoise en pleine expansion cherche pour son service financier une personnalité dynamique titulaire du diplôme fédéral de

## comptable

âgé de 30 à 40 ans, faisant preuve d'initiative.

Les responsabilités suivantes lui seront confiées:

- comptabilité générale et analytique;
- gestion budgétaire et financière;
- contrôle des stocks, débiteurs et créanciers;
- gestion de la fonction personnel.

Le candidat devra maîtriser l'utilisation des services de l'informatique existant.

Faire offre à la Direction de Favre-Leuba, case postale 392, 1211 Genève 12. 18-1256

## BRASSERIE DE LA PETITE-POSTE

cherche pour tout de suite ou date à convenir

## sommelier(ère)

connaissant les deux services.

☎ 039/23 15 27. 11607

Cherchons tout de suite

## sommelière

Se présenter: Hôtel du Cheval Blanc, 2333 La Ferrière, ☎ 039/61 15 55.

Nous cherchons

## garçon de cuisine

débrouillard, dans home de 160 personnes.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres à l'

Hospice Le Pré-aux-Bœufs  
2615 Sonvilier, Jura bernois  
☎ 039/63 15 15 06-120520



## DÉPARTEMENT DE JUSTICE

Par suite de démission, un poste d'

## employé(e) d'administration

est à repourvoir à l'Office des poursuites et faillites du district de La Chaux-de-Fonds.

Exigences:

- formation commerciale complète
- intérêt pour tout ce qui touche à la loi sur la poursuite pour dettes et la faillite
- facilité d'adaptation

Obligation et traitement: légaux  
Entrée en fonction: 1er juillet 1985

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et certificats, doivent être adressées au service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 3 mai 1985. 28-119

## Charcuterie

## Jean-Claude DONABEDIAN

2316 Les Ponts-de-Martel

cherche

## jeunes filles

à plein temps, qui seraient initiées aux travaux de laboratoire.

Prendre contact par téléphone: 039/37 17 07. 11583

Publicité intensive, publicité par annonces

SIPP - Filiale suisse d'un groupe international leader dans le secteur des valeurs refuge confierait pour les cantons de Neuchâtel et Jura,

## 2 mandats d'agent libre

avec possibilité future d'exclusivité régionale, à vendeurs désirant traiter sur un marché sélectif.

Contactez-nous (réf. AL), SIPP, 27, rue de la Borde, 1018 Lausanne, ☎ 021/36 27 74. 22-69295

Importante compagnie suisse d'assurances cherche un

## chef d'organisation

pour les Montagnes neuchâteloises.

Sa tâche principale consistera à former et diriger une équipe de collaborateurs professionnels.

Nous offrons:

- situation stable
- revenu garanti
- poste à responsabilités

Nous demandons:

- expérience dans la vente de l'assurance
- talent d'organisation
- ambition et dynamisme

Age idéal: 30 à 40 ans

Si ce poste vous intéresse, écrivez sous chiffre 1221 E, ofa Orell Füssli Publicité SA, Bel-Air, Métropole 1, 1002 Lausanne.

Nous vous renseignerons volontiers et traiterons votre dossier avec toute la discrétion voulue. 53-448770

## Agence Générale d'Assurances toutes branches

cherche pour son SERVICE EXTERNE à La Chaux-de-Fonds

## COLLABORATEUR PROFESSIONNEL

Nous offrons, à personne dynamique, la possibilité de se créer une situation au-dessus de la moyenne.

Salaire fixe, plus frais et commissions.

Débutant serait formé par nos soins.

Faire offres avec curriculum vitae, sous chiffre RN 11113, au bureau de L'Impartial.

Discrétion assurée.

Si vous êtes intéressé par un travail temporaire ou une place fixe prenez **AU PLUS VITE** contact avec nous, nous cherchons des:

**monteurs-électriciens**  
**monteurs en chauffage**  
**ferblantiers**  
**menuisiers / charpentiers**  
**couvreurs**

**maçons** (Suisse ou permis valable)

Conditions intéressantes

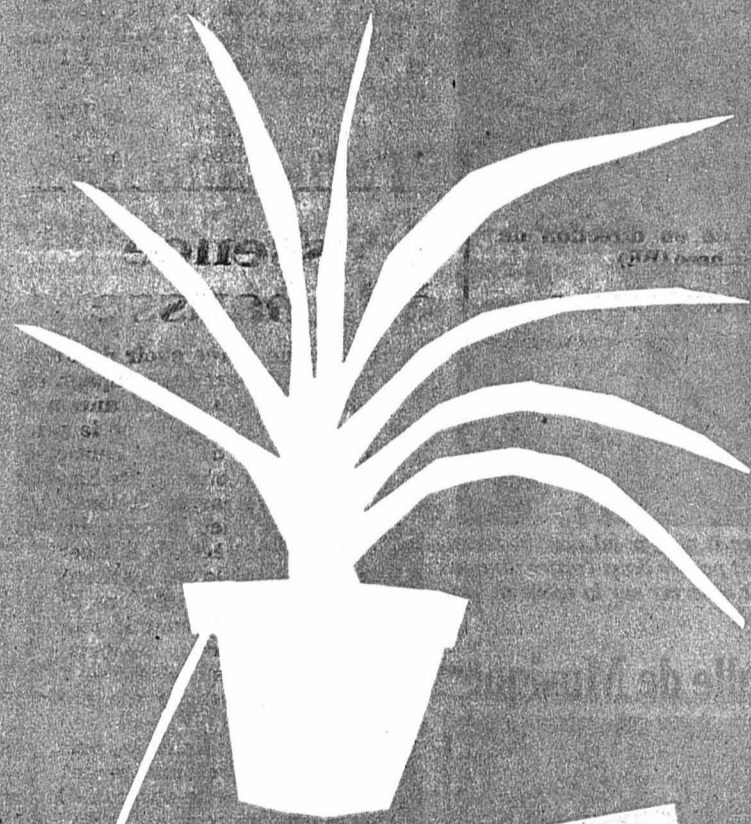
87-537

**OK PERSONNEL SERVICE SA**

St-Maurice 12 - 2000 Neuchâtel  
038/24 31 31

PLACEMENTS TOUTES PROFESSIONS FIXES ET TEMPORAIRES

Fantastique! Aujourd'hui il y a 500x5 bons de marchandises de 100 francs chacun à gagner. La plus importante condition de participation: celui qui gagne doit donner une partie de son gain, comme le fait Migros depuis 60 ans.



## Concours-jubilé

Vous mettez-vous en colère lorsque la qualité d'un produit n'est pas celle que vous espérez? Nous chez Migros, nous comprenons fort bien cette réaction. Car la qualité à un prix avantageux est l'objectif principal de Migros depuis qu'elle existe. Cependant, ce n'est pas toujours facile, surtout si l'on considère le volume de marchandises distribuées chaque jour par Migros, soit plus de 7000 tonnes: produits alimentaires, vêtements, appareils électroniques, outils de jardin, articles de sport et tant d'autres encore. Si, malgré cette quantité, la qualité et les prix donnent toujours entière satisfaction, c'est aussi à nos fournisseurs que nous le devons. Ils connaissent les hautes exigences de Migros et agissent en conséquence. Lors d'une enquête menée pour le BILAN SOCIAL DE MIGROS, 50% des fournisseurs et producteurs interrogés ont déclaré que leur collaboration avec Migros leur avait permis d'améliorer la qualité de leurs produits. N'est-ce pas réjouissant?

La qualité de l'assortiment Migros est aussi mise en jeu dans notre concours jubilé: 500 participants au concours peuvent gagner 2500 bons d'achat. Chaque gagnant reçoit 5 bons d'une valeur de 100 francs chacun. Il en garde un et doit offrir les quatre autres à des parents, des amis, des collègues.

QUELLE MERVEILLEUSE OCCASION DE FAIRE PLAISIR! Vous pouvez gagner, vous aussi, si vous répondez correctement à la question suivante:

QUELLE EST LA PROPORTION DE FOURNISSEURS ET DE PRODUCTEURS QUI A DÉCLARÉ QUE LA COLLABORATION DE CES DERNIERS AVEC MIGROS AVAIT ENTRAÎNÉ UNE AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ DE LEURS PRODUITS?

RÉPONSE:

Nom/Prénom:

Rue:

NPA/Lieu:

Collez ce coupon sur une carte postale, et renvoyez-la à l'adresse suivante: Fédération des Coopératives Migros, Bureau de concours, Case Postale, 8099 Zurich.

La date limite d'envoi est le 11 MAI 1985. Chaque participant ne peut renvoyer qu'un coupon. Les gagnants seront informés personnellement.

**MIGROS**

60 ans d'une idée jeune.

## MAGAZINE

## expression

à l'agenda

Dernier concert

## Academy of Saint-Martin-in-the-Fields

Le dernier concert de l'abonnement sera donné, jeudi 2 mai, par le célèbre orchestre anglais de l'Academy of Saint-Martin-in-the-Fields, dirigé par le premier violon Jona Brown, avec en solistes le flûtiste William Bennet et le claveciniste George Malcolm. Le programme comprend le concerto grosso op. 6 No 11 de Händel, le concerto grosso No 12 de Scarlatti-Avison, le 5e concerto brandbourgeois et la 2e suite de Bach, et le divertimento KV. 136 de Mozart.

C'est en septembre-octobre 1739, après la grave crise, qui deux ans auparavant, avait failli le terrasser, que Händel composa les 12 concertos grossos de l'op.6; ils furent publiés immédiatement et se vendirent très bien. Ces concertos ont exactement la même coupe que ceux de Corelli, qui fut, sinon l'inventeur, du moins le plus remarquable illustrateur de cette forme en Italie (12 «concerti grossi», op. 6 également, publiés en 1714); Händel avait d'ailleurs fréquenté Corelli lors de son premier séjour à Rome. Cela ne signifie pas que l'inspiration soit la même: le style si particulier

de Händel se remarque d'emblée, et se distingue nettement de celui de Corelli. L'op. 6 de Händel est l'un des sommets de la musique instrumentale baroque.

Autres sommets de même niveau: les six concertos brandbourgeois et les quatre suites de Bach. On sait qu'en 1719, Bach eut l'occasion de jouer du clavecin devant le margrave de Brandbourg, Christian Ludwig, qui lui demanda de lui envoyer des œuvres pour son orchestre. Bach semble avoir oublié cette requête, et il fallut sans doute qu'on la lui rappelle pour qu'il envoie au margrave, en 1720, six concertos assez disparates, composés pour diverses occasions, et que Philippe Spitta nommera plus tard «concertos brandbourgeois»; ils étaient d'ailleurs trop difficiles pour le médiocre orchestre du margrave, et ils ne furent sans doute jamais joués à Berlin. Le 5e concerto fut probablement composé pour la cour de Köthen. C'est un concerto pour clavecin, avec une flûte traversière et un violon solistes. Le clavecin, fortement sollicité, joue soit la partie de soliste, soit la basse continue.

On ne sait si Bach a composé ses quatre suites (appelées alors *ouvertures*) pour la cour de Köthen ou pour le Collegium Musicum de Leipzig. Introduite par une ouverture à la française (forme inaugurée par Lully), la 2e suite ajoute une flûte traversière aux quatre voix des cordes et au clavecin. On remarquera que les quatre suites de Bach ne suivent pas le plan traditionnel de la suite (allemande - courante - sarabande - gigue), qui n'était en fait qu'une grille, que les compositeurs agrémentaient ou transformaient à leur gré.

Le compositeur anglais Charles Avison (1709-1770) est maintenant bien oublié. Elève de Geminiani, il fut ensuite organiste à Newcastle. Il a laissé 18 sonates pour clavecin et une cinquantaine de concertos. Parmi ceux-ci, on trouve 12 concertos grossos d'après Domenico Scarlatti: la matière en est fournie par une trentaine de sonates du célèbre maître italien, qu'Avison transcrivit pour orchestre et découpa en 12 concertos. Ces emprunts et transcriptions étaient très courants à l'époque, et personne n'aurait eu l'idée de s'en offusquer. C'est l'orchestre de Saint-Martin-in-the-Fields qui fit connaître ces œuvres, en les enregistrant il y a quelques années.

Ainsi, comme on peut le remarquer, ce concert associera les trois compositeurs dont on fête cette année le tricentenaire.

Le divertimento en ré majeur de Mozart date de 1772. Il est écrit pour quatuor à cordes. Cette œuvre assez curieuse (Mozart en écrivait trois de même force cette année-là, peut-être en prévision de concerts à Milan) participe à la fois du quatuor, du divertissement et de la symphonie, sans être réellement aucun des trois.

M. R.-T.

## Tuba solo de Benoît Viredaz à l'abc



Le Centre de culture abc présente vendredi 3 mai dès 20 h. 30 le musicien Benoît Viredaz, tout seul avec son tuba. Mais entouré par le riche répertoire qu'il a choisi d'interpréter. «Le silence réactif», dit-on de ce show en solitaire. Tout un programme que les Chaux-de-Fonniers ne voudront manquer sous aucun prétexte surtout si on leur apprend que Benoît Viredaz interprète des partitions de Maurice Kagel, John Cage, Albert Mangelsdorff et... Benoît Viredaz. (Imp)

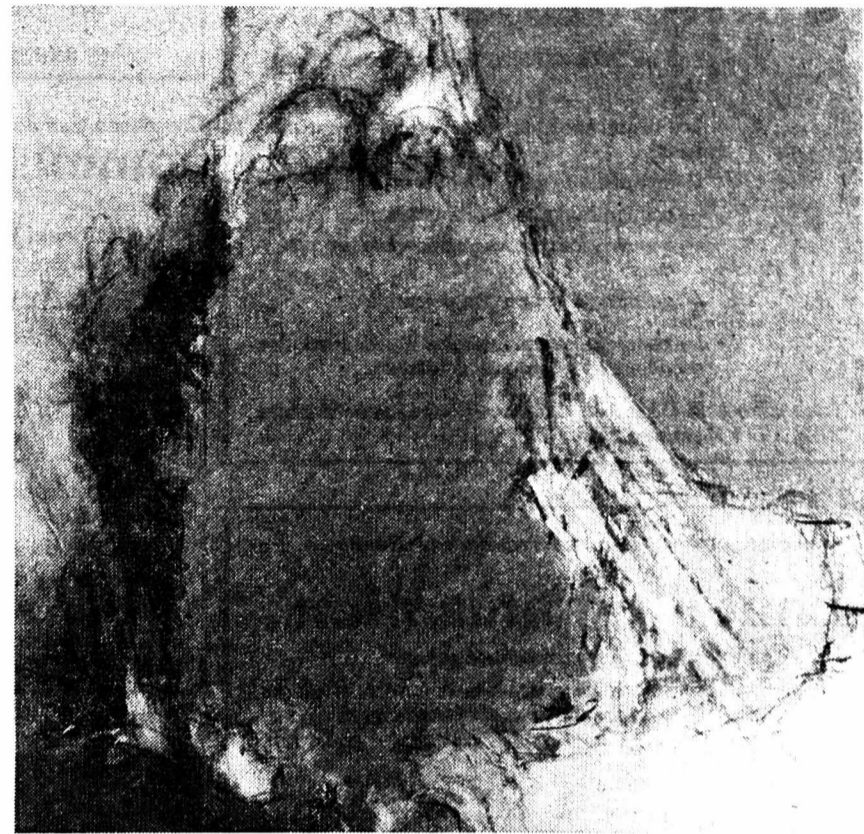
## Jazz à La Grange Marco Käppeli Connection



Dans le cadre de l'animation bienvenue des fins de dimanche après-midi loclois, La Grange organise son fameux concert de jazz. Tant et si bien que Marco Käppeli et ses amis se produisent à 18 h. Cinq musiciens (dont trois saxophonistes) ça va déménager dans les oreilles. (Imp)

Galerie 2016 Hauterive

## Maurice Frey et l'incertitude du monde



Chronique d'un été V, 1984, huile sur toile, 65 x 53 cm.

Au premier abord, les couleurs sont séduisantes, en mauve, bleu, vert tendre, jaune citron; et puis, l'on se demande ce qui gouverne le dessin de Maurice Frey; peu à peu, on découvre son monde, peuplé d'êtres informes - ou difformes - d'hommes perturbés, rampants, de monstres dont le corps est d'abord tache de couleur. L'esprit d'observation galope, pour comprendre, avec le cœur quelque part déjà ému de cette sensibilité dévoilée. La raison ne voulant pas que ce soit là cri douloureux, au travers de douceur dans la pose des tons, veut croire que l'artiste a mis là quelque embûche à sa perception.

Ainsi, aurait-il peut-être donné contour d'abord à quelque dessin précis découlant d'une vision cauchemardesque de ce monde en traumatisme permanent. L'image finale aurait alors allure de symbole, et serait bien plus supportable.

Et pourtant, dans le regard qu'il on pose et qui demeure comme aimanté par cet univers suggéré, autre chose se dessine. Maurice Frey ne saurait dans sa démarche de création et d'artiste vouloir «déguiser» sa vérité. En fait, c'est dans l'autre sens qu'il travaille. «Je mets beaucoup de chose sur la toile et puis après, c'est le tri. Beaucoup de transfor-

mations interviennent, dépendant de l'humeur du jour, en rapport évident avec l'état d'âme.»

Des précisions qui amènent à une autre appréhension et qui expliquent pourquoi, entre le regard et le cœur, un petit pincement vous saisit: De savoir que l'artiste a posé son monde en couleurs sur la toile, - pour des huiles - et en noir et blanc - pour de très beaux dessins; qu'il y a mis de manière informelle, en touches sensibles, ce qui en permanence trace ses inquiétudes; ensuite, comme le ferait un chirurgien avec son bistouri, il a de son pinceau et de ses couleurs, creusé jusqu'à la plaie vive. A la découverte ce n'est point si simplement réaliste, ni morbide; ce sont plutôt formes vagues qui seraient d'un temps avant le monde, ou d'un temps après nous; sorte de vision acérée d'une longue évolution saisie ici et en un éloquent raccourci. Rappelons que Maurice Frey est enfant de La Chaux-de-Fonds (voir Impar. du 20.4.85).

Quelques aquarelles d'un artiste français Francis Mockel, accompagnent les œuvres de son exposition. (ib)

● Exposition ouverte jusqu'au 19 mai 1985, mercredi à dimanche de 15 à 19 h. ainsi que le jeudi de 20 à 22 heures.

La Mer des Iles Usions

## Sylvain Sluys à La Grange



Sylvain Sluys est d'une espèce peu connue. Magicien à n'en point douter; mais quelque chose qui ressemble au dérapage contrôlé le fait passer dans l'autre unique des êtres inspirés. Tout cela et tout le reste est à voir et observer sur la scène de La Grange locloise vendredi 3 et samedi 4 mai, à 21 h. (Imp)

## Les Buddha's Gamblers à la Salle de Musique



Buddha's Gamblers, le 3 mai à la Salle de Musique de La Chaux-de-Fonds.

Vendredi 3 mai à 20 h. 30, l'Union de banques suisses propose «son concert annuel de jazz» avec Les Buddha's Gamblers, ensemble zurichois dont les qualités sont évidentes.

Tout d'abord, pour marquer cette série de concerts, ils viennent d'édition leur troisième LP réf. BG 16019: One o Clock Jump, composition signée Count Basie, qui donne son nom au disque dû à un véritable «all star band», avec au piano, Buddah Scheidegger leader et chef d'orchestre, administrateur de Fats Waller. Il interprètera en soliste les grands hits que sont Viper's drag, Alligator crawl, ou Caroline shout, qu'il a d'ailleurs enregistrés.

A la clarinette, Werner Keller, est également l'âme et le fondateur des Tremble Kidds. Il s'inspire du style et du phrasé d'Edmund Hall à la sonorité éraillée mais très belle. Hans Schlaepfer (ex New Ragtime Band) à la basse, est

un des rares musiciens actuels à faire slapper sa basse, tel Pops Foster, produisant un swing puissant et efficace. Freddy Rhyner, trompettiste, aime Louis Armstrong et Clark Terry. Son jeu l'a appelé déjà tant chez les Piccadilly que les Wolverines ou les Tremble Kidds, pour n'en citer que trois.

Hans Meier joue le trombone, Peter Schmidli la guitare et Carlo Capello les percussions.

Fondés en 1960, les Gamblers se sont séparés dix ans plus tard. Voici un lustre ils se sont retrouvés grâce à l'impulsion de Buddha et de Rhyner et se produisent régulièrement.

Leur musique rappelle souvent le genre des All Stars d'Armstrong par leurs techniques parfaites, une musicalité recherchée et d'excellents arrangements qu'ils servent par leur amour pour le jazz traditionnel. Ils sont un des fleurons du jazz suisse actuel parmi les artistes semi-professionnels. (Roq)

Livres

## Verdi sous le regard de l'amour

Cet ouvrage n'est pas un traité de musicologie. Les textes consacrés aux œuvres verdiennes existent. Il était intéressant en revanche, de tracer un portrait de Giuseppe Verdi à travers le regard de la femme aimée, de celle qui après avoir brillé à la Scala, abandonna la scène avant de s'installer à Paris: Giuseppa Strepponi.

Ce récit offre donc deux études de caractères, les dialogues y sont authentiques, ou inspirés de textes consultés. Nous suivons nos deux héros dans leur évolution au cours de leur vie, mêlés à la politique de l'Italie en quête de son unité, ou insérés dans la société parisienne de Napoléon III. A travers ces pages, ils revivent tous deux avec leurs défauts et leurs qualités, s'observent mutuellement, lui, un peu grisé par la gloire, par les jolies femmes des salons

littéraires italiens ou par ses belles interprètes. Elle, aimante et fidèle, capable d'attendre douze ans qu'il l'épouse officiellement, et finalement torturée par la jalousie. Deux personnages d'exception liés par l'amour, par le travail, par une vie en commun, parfois orageuse, qui nous permettent d'assister à l'origine des chefs-d'œuvre de Verdi, aux péripéties inhérentes à leur composition et à leurs succès.

L'auteur, Magda Martini, est aujourd'hui professeur honoraire de l'Université de Nancy II, où elle a enseigné la langue et la littérature italienne. Elle collabore à de nombreuses revues féminines, publie en France, en Italie et en Suisse.

● 190 pages, Editions Pierre-Marcel Favre, Lausanne.

## Eglises et abbayes en France

Parmi l'abondance des ouvrages, parfois très érudits, consacrés à l'architecture religieuse, celui-ci adopte une optique spécifique: loin de vouloir condenser hâtivement un si vaste sujet, église et abbayes en France, qui paraît à la Librairie Larousse, relève les exemples les plus significatifs pour mettre en lumière l'itinéraire spirituel qui a engendré et guidé toute l'évolution culturelle et artistique.

L'analyse aussi vivante que solide documentée de Sabine Melchior-Bonnet fait tout de suite apparaître une évidence: évoquer les clochers de France, c'est porter le regard essentiellement vers les trois siècles qui ont suscité la plus extraordinaire floraison d'églises de tous les temps, les splendeurs romanes et gothiques. Non pas que la foi soit née des supposées terreurs de l'an mille pour

s'éteindre avec le dernier des Capétiens, mais, bien au contraire, le rayonnement du monachisme à partir de Cluny (dont le grand autel fut consacré en 1095 par le pape Urbain II) et l'élan spirituel qu'il entraîne portent aussi dans leur sillage le prodigieux essor de la civilisation médiévale.

Les nombreux sanctuaires antérieurs, souvent élevés sur les tombeaux des martyrs, ont laissé peu de vestiges du fait que la voûte de bois carolingienne, si vulnérable aux fréquents incendies, ne résistait guère mieux au souffle des tempêtes. C'est parce qu'ils apprennent à construire la voûte de pierre que bâtisseurs et moines vont durablement couvrir la France de milliers chapelles et d'églises paroissiales, de quelque quatre-vingts cathédrales, de plus de cinq cents grandes églises et abbayes. (cp)

# ECONOMIE

## Assemblée générale de la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie Pronostic économique favorable pour le canton de Neuchâtel

La situation économique reste bonne, le chômage est en nette diminution dans le canton de Neuchâtel où l'on note une toute nette tendance à l'augmentation des effectifs dans les entreprises, calculée à un taux de 2,4% pour donner un ordre de grandeur. Tout en tenant compte du facteur saisonnier qui joue évidemment un rôle. C'est essentiellement la mécanique et la métallurgie qui réengagent, alors que l'horlogerie subit encore une érosion de ses emplois. Même si l'industrie horlogère se révèle être en tête quant à l'utilisation de son potentiel de production. Les équipements sont en effet utilisés globalement à 90% des capacités, contre 85 à 89% dans la mécanique et la métallurgie. Il est surtout question ici d'automatisation bien sûr et de qualification: tandis que l'on enregistre d'ores et déjà une pénurie marquée de personnel qualifié, les gens qui manquent d'emplois ne peuvent occuper les postes vacants, car dans la plupart des cas, ils ne disposent pas de la formation adéquate.

Le pronostic économique pour le canton de Neuchâtel est favorable; en tous cas jusqu'à la période des vacances, les réserves de travail étant suffisantes. C'est ce qui ressort de l'enquête conjoncturelle réalisée par la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie, dont les premiers résultats ont été donnés au cours d'une conférence de presse tenue hier à Neuchâtel, préalablement à l'assemblée générale de cette institution qui s'est tenue en fin d'après-midi à la salle polyvalente d'Auvergnier. Une assistance forte de plus de 200 personnes, parmi lesquelles de nombreuses personnalités, autorités cantonales et communales, représentants du corps diplomatique, délégués et représentants des administrations fédérales, cantonales et communales, de l'Université et des centres professionnels, des organisations et institutions suisses et régionales du tourisme, de la banque, du commerce, de l'industrie et de l'artisanat, salués par M. Pierre Dubois, conseiller d'Etat chef du Département de l'Economie publique et bien sûr par MM. Jean Carbonnier, et Hubert Donner, respectivement président et directeur de la Chambre.

Rubrique économique:  
Roland CARRERA

Outre M. René Greiner, sous-directeur de Nestec S.A. (groupe Nestlé), conférencier invité dont le sujet était: modèle de gestion dans l'économie et la société japonaise, MM. Carbonnier et Donner, ont fait part à l'assemblée des activités et des préoccupations de la CNCI et apporté certains compléments au rapport de gestion. Résumons:

L'allocution présidentielle a tout d'abord été une constatation; celle d'une année écoulée globalement favorable et de pronostics qui, en principe ne le sont pas moins.

On parle beaucoup des nouveaux arrivés, des entreprises qui viennent s'implanter dans notre canton. M. Carbonnier a tenu à rappeler les nombreux succès enregistrés par les entreprises neuchâteloises traditionnelles, installées depuis longtemps et qui méritent d'être citées.

En saluant les nouveaux membres de la CNCI, en l'espace de deux exercices près d'une centaine sont venus grossir les rangs de l'institu-

tion, le président a relevé qu'il s'agissait pour la plupart de nouvelles entreprises. Filiales de maisons étrangères ou de groupes mondialement connus, amenées grâce aux efforts de la promotion économique neuchâteloise, mais aussi des entreprises créées par des cadres au chômage, qui ont réussi par exemple à fonder des firmes dynamiques. Etre membres de la Chambre est une façon de s'intégrer, de se faire connaître et d'être entouré. La CNCI fait du reste un effort de relations aussi bien personnelles que par le biais des manifestations qu'elle organise.

L'exposé présidentiel est, on s'en doute, allé bien au-delà des frontières cantonales. En toile de fond: l'Europe, en train de prendre conscience du défi imposé par les nouvelles techniques et faisant l'amer constat que, tandis que les Etats-Unis ont pleinement bénéficié de l'essor technologique, la Communauté européenne est restée à la traîne avec une vingtaine de millions de chômeurs: «Pour ramener d'ici à 1990 le chômage de 11% actuellement à 8% par exemple - et si l'on sait que d'ici là 9 millions de jeunes se présenteront sur le marché du travail - il faudra créer 12

millions d'emplois nouveaux...» Cette simple phrase de M. Carbonnier donne la mesure du défi à relever. Différents indicateurs sont encore passés en revue par l'orateur qui aboutit, de fil en aiguille, à l'initiative constitutionnelle de l'Union syndicale suisse, dite «pour la réduction de la durée du travail».

On devine aisément que vis-à-vis de cette initiative, au sujet de laquelle a débuté le processus de consultations habituel, le patronat adopte des positions opposées. La CNCI s'oppose quant à elle pour deux raisons: doctrinale et d'application. En doctrine, explique M. Carbonnier, l'aménagement de la durée du travail doit être réglé dans le cadre des conventions collectives et non par la loi. Quant à l'application, toute situation nouvelle doit tenir compte des contingences des différents secteurs économiques concernés.

M. Hubert Donner pour sa part, résumera également l'essentiel de prises de positions de la CNCI et mettra en évidence, en complément au rapport annuel, quelques aspects des activités de la Chambre et de la vie économique qui font l'objet actuel de ses préoccupations.

Plus d'un milliard de francs maintenus dans le circuit économique neuchâtelois grâce aux caisses interprofessionnelles de compensation Cicicam et Cinalfa, sans lesquelles les cotisations auraient mis le cap sur Zurich ou Bâle.

Ce bilan, bref mais éloquent, est tiré à l'occasion de la retraite de M. Paul Fallet, administrateur de ces deux caisses, qui ont encaissé plus de 800 millions de francs d'AVS-AI-APG et 280 millions de cotisations pour allocations familiales, durant son «règne» de 41 années... A l'époque, les responsables de la Chambre avaient dû âprement lutter pour obtenir dans la loi fédérale, la reconnaissance des caisses interprofessionnelles et régionales.

Cet exemple et d'autres illustrés par M. Donner, relativement à l'aménagement du territoire, à la loi fédérale sur l'aide à l'innovation, à la protection de l'environnement, aux communications routières et ferroviaires au sujet desquelles la CNCI revendique pour le canton de Neuchâtel des adaptations plus rapides etc., ont surtout pour but de démontrer l'importance d'interventions comme celles menées par la Chambre, car lorsque les lois et les appli-

## Modèle japonais

René Greiner, sous-directeur de Nestec S.A. La Tour-de-Peilz, a vécu une quinzaine d'années en tant que directeur de Nestlé au Japon. Dans son exposé, il dégage les éléments essentiels qui expliquent la compétitivité des entreprises japonaises, en se concentrant sur l'utilisation des ressources humaines.

Il rappellera que, sur le plan individuel, le Japonais est puissamment motivé dans son travail par un instinct de survie et une angoisse de l'avenir qui font qu'il attache une importance capitale à l'obtention et à la conservation d'une place sûre. Le système éducatif est étroitement lié à la carrière professionnelle. D'une part, il forme le caractère à la compétition qu'implique le système économique. Par ailleurs, il ouvre les portes des entreprises. Le Japonais qui sort de l'Université choisit en effet plus une entreprise qu'un métier!

C'est dire que les entreprises font une propagande intensive au niveau de l'Université pour attirer les meilleurs étudiants chez elles. Quelle que soit la conjoncture, elles engagent chaque année un contingent de jeunes universitaires à former dans l'entreprise par un système de rotation dans les services.

Formations professionnelles, mais aussi morale et culturelle sont prises en charge par l'entreprise en vue du développement du sens des responsabilités aussi bien au travail que dans le privé.

C'est ce sens des responsabilités qui est exploité dans le domaine de la qualité des produits, du travail et des services. Beaucoup d'entreprises ont créé des «cercles de qualité», groupes qui à chaque niveau de la production, de la vente et de l'administration cherchent à améliorer produits et méthodes. Et ceci en permanence. Ces cercles coûtent cher au départ, mais se révèlent très payants à moyen et long terme. Ils sont aussi représentatifs du mode de décision dans l'entreprise nipponne où l'information et les suggestions viennent du bas de la hiérarchie pour être aiguillées sur la direction, qui les étudie, soumet des propositions et enfin décide par consensus. Processus lent dans sa phase initiale, mais remarquablement rapide et efficace lorsque la décision est prise.

En conclusion, l'orateur a estimé que la supériorité essentielle du système japonais réside dans le fait d'être axé sur le long terme, sur le succès à long terme et non sur des préoccupations immédiates, telles que les connaît l'Occident.

directeur chez Suchard-Tobler en remplacement de M. Parel, on reste dans le chocolat.

Vérificateurs de comptes: M. Soldini (directeur de Bergeon au Locle) M. Burki, Ciment Portland. Suppléants élus: MM. Roger Lebet, directeur Schweizer & Schoepf SA et Pierre Kipper, directeur Neuchâtel Asphalte, Travers.

L'endettement extérieur important de la plupart des pays d'Europe de l'Est continuera à peser sur leurs possibilités de croissance au cours des prochaines années, souligne le FMI dans un rapport.

Après une stagnation de plusieurs années, les exportations suisses de machines-outils ont augmenté de 12 pour cent en 1984 pour atteindre 1,579 milliard de francs. La croissance a été «foudroyante» aux Etats-Unis (plus 70 pour cent) et au Japon (plus 73 pour cent), annonce à Genève la Société pour le développement de l'économie suisse (SDSES).

La partie statutaire comprenait les traditionnelles questions de rapport, comptes et budget annuels, ces derniers étant en l'occurrence équilibrés, légèrement bénéficiaires. Ils sont donc adoptés.

Au chapitre des élections statutaires, les mandats de MM. Pierre de Montmolin, encaveur à Auvernier; Olivier Piaget, administrateur SA Ancienne Fabrique Georges Piaget & Cie. La Côte-aux-Fées; administrateurs, sont renouvelés, ainsi que celui du président Carbonnier. En remplacement de trois administrateurs démissionnaires (MM. Francis Berliani, Peseux; Henry-E. Parel, Neuchâtel; Jean-Luc Bourquin, anciennement Couvet) sont nommés pratiquement leurs successeurs du point de vue des activités professionnelles en la personne de MM. François Engdahl, vice-président de la Fédération neuchâteloise du commerce indépendant de détail, Fabien Wolfrath, représentant le secteur «papier» à la place de M. Bourquin, tandis qu'avec M. Rochus Huber, nouveau

# BOURSE

NEUCHÂTEL		W'thur n.		2360.- 2400.-		Honeywell		151.- 148.-		BILLETS (CHANGE)		Mercedes		30 1/2		31 1/4		Eisai		1400.- 1400.-	
A	B	Zurich n.	Zurich n.	A	B	Inco Ltd	IBM	1 \$ US	1 \$ canadien	1 £ sterling	Achat	Vente	Rwe ST	Schering	Owens Ill	Pac. gas	Fuji photo	Fuji Bank	1500.- 1500.-	1500.- 1500.-	
Cr. Fonc. Ne.	710.- 710.-	12700.-	12900.-	BBC I-A	1630.- 1635.-	36.-	35.75	2.59	1.88	452.-	451.-	2.67	378.-	380.-	45%	44%	1770.-	1730.-	998.-	1000.-	
La Neuchâtel.	580.- 580.-	1300.-	1300.-	Ciba-gy p.	3010.- 3075.-	340.-	331.-	1.88	1.98	452.-	451.-	2.67	452.-	380.-	51%	18%	998.-	1000.-	1190.-	1200.-	
Cortailod	1600.- 1600.-	1630.-	1635.-	Ciba-gy n.	1310.- 1327.-	187.-	182.-	3.05	3.30	82.50	80.50	80.50	171.50	170.50	53%	53%	1190.-	1200.-	815.-	815.-	
Dubied	240.- 240.-	3010.-	3075.-	Ciba-gy b.p.	2390.- 2380.-	209.50	208.50	26.50	28.50	82.50	84.50	80.50	171.50	170.50	44.-	44%	1190.-	1200.-	1390.-	1370.-	
HORS BOURSE		1310.-	1327.-	Hermes p.	410.- 410.-	82.25	80.50	0.1235	0.1385	171.50	170.50	84.50	4.80	4.70	93%	91.-	815.-	815.-	1390.-	1370.-	
Roche b/joe	85000.- 84000.-	1310.-	1327.-	Atel	1965.- 1980.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	39%	39%	1390.-	1370.-	483.-	482.-	
Roche 1/10	8500.- 8425.-	1310.-	1327.-	Atel	1965.- 1980.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	52%	51%	483.-	482.-	1390.-	1400.-	
Asug	152.- 152.-	1310.-	1327.-	Hermes p.	410.- 410.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	35%	35%	1390.-	1400.-	440.-	440.-	
Kuoni	9800.- 9850.-	1310.-	1327.-	Globus p.	4550.- 4475.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	34.-	33%	440.-	440.-	980.-	970.-	
Astra	2.30 2.25	1310.-	1327.-	Nestlé p.	6510.- 6550.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	64%	62%	980.-	970.-	1140.-	1120.-	
ACTIONS SUISSES		1310.-	1327.-	Nestlé n.	3440.- 3435.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	51.-	50%	1140.-	1120.-	1510.-	1530.-	
B. Centr. Coop.	740.- 740.-	1310.-	1327.-	Sandoz p.	7850.- 7850.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	50%	52%	1510.-	1530.-	731.-	710.-	
Swissair p.	1048.- 1050.-	1310.-	1327.-	Sandoz b.p.	1380.- 1390.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	39%	40.-	731.-	710.-	311.-	319.-	
Swissair n.	892.- 890.-	1310.-	1327.-	Alusuisse p.	800.- 825.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	19%	18%	311.-	319.-	397.-	397.-	
Bank Leu p.	3655.- 3575.-	1310.-	1327.-	Alusuisse n.	285.- 291.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	33%	33%	397.-	397.-	265.-	260.-	
UBS p.	3725.- 3710.-	1310.-	1327.-	Sulzer n.	1965.- 1960.-	118.-	117.50	0.1235	0.1385	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	27%	27.-	265.-	260.-	330.-	332.-	
UBS n.	680.- 676.-	1310.-	1327.-	ACTIONS ÉTRANGÈRES		1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	39%	38%	330.-	332.-	—	—	
SBS p.	390.- 393.-	1310.-	1327.-	Abbott Labor	135.50 133.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
SBS n.	275.50 276.-	1310.-	1327.-	Aetna LF cas	114.- 112.-	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	637.-	630.-	
SBS b.p.	330.- 334.-	1310.-	1327.-	Alcan alu	66.75 65.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
C.S. p.	2435.- 2440.-	1310.-	1327.-	Alcan alu	66.75 65.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	637.-	630.-	
C.S. n.	460.- 460.-	1310.-	1327.-	Amx	46.50 45.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
BPS	1470.- 1480.-	1310.-	1327.-	Am Cyanamid	142.- 140.-	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	637.-	630.-	
BPS b.p.	144.- 145.-	1310.-	1327.-	ATT	56.75 55.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
Adia Int.	2740.- 2780.-	1310.-	1327.-	ATL Richf	141.- 137.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	637.-	630.-	
Elektrowatt	2840.- 2810.-	1310.-	1327.-	Baker Intl. C	47.- 47.75	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
Galenica b.p.	550.- 548.-	1310.-	1327.-	Baxter	40.75 40.25	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	637.-	630.-	
Holder p.	775.- 770.-	1310.-	1327.-	Boeing	166.50 162.-	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
Jac Suchard	6375.- 6300.-	1310.-	1327.-	Burroughs	160.- 159.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	637.-	630.-	
Landis B	1660.- 1660.-	1310.-	1327.-	Caterpillar	87.- 85.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
Motor col.	904.- 905.-	1310.-	1327.-	Citicorp	121.50 119.-	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	637.-	630.-	
Moeven p.	3920.- 3975.-	1310.-	1327.-	Coca Cola	178.50 179.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
Buerhle p.	1425.- 1415.-	1310.-	1327.-	Control Data	81.25 80.-	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	637.-	630.-	
Buerhle n.	308.- 303.-	1310.-	1327.-	Du Pont	147.- 144.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
Buerhle b.p.	335.- 335.-	1310.-	1327.-	Eastm Kodak	177.- 174.-	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	637.-	630.-	
Schindler p.	4010.- 4010.-	1310.-	1327.-	Exxon	138.50 134.50	1310.-	1327.-	2.60	2.60	4.80	4.70	84.50	4.80	4.70	38%	37%	—	—	868.-	865.-	
Bâloise n.	700.-																				

# DENNER SUPERDISCOUNT

DI-18 30485

**1860 - 1985 DENNER**  
125 années Jeunes et dynamiques

Valable dès le 30.4.85

**HIT**

**Babydop**  
Shampooing extra-doux  
Ne pique pas les yeux.

250 g ~~3.25~~ **2.25**

**Pour nos enfants**



**Bon Fr. 4.-**

En échange de ce bon vous recevez 1 paquet de Pampers fr. 4.- meilleur marché.

**Valable jusqu'à samedi, 11.5.85.**  
Par paquet seulement 1 bon valable.

**DENNER SUPERDISCOUNT**

Nom du Client \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

**HIT**

**Pampers avec Bon**

- Maxi 9-18 kg
- Maxi Plus 9-18 kg
- Super 4-10 kg
- Mini jusqu'à 5 kg

~~23.90~~ **19.90**

La plupart des actions sont aussi en vente dans les DENNER-satellites!

**NOUVEAU CHEZ DENNER**

<p>• Serviettes humides Aponti de Nestlé 180 pièces <del>9.80</del> <b>8.30</b></p>	<p>• Baby-Milk Aponti 500 ml <del>7.80</del> <b>6.80</b></p>	<p>• Bain Baby Aponti 500 seulement <del>5.80</del> <b>4.80</b></p>
<p><b>Kosili</b> bain traitant pour enfants 500 g <del>6.25</del> <b>5.75</b></p>	<p><b>Haribo</b> Gomme aux fruits 250 g <del>1.90</del> <b>1.60</b></p>	
<p><b>Penaten DUOPACK</b> Serviettes imbibées d'huile traitante 2x 75 pièces <del>9.-</del> <b>7.95</b></p>	<p><b>Pez</b> Bonbons aux fruits dans Dispenser Walt Disney 150 <del>1.50</del> <b>1.25</b></p>	
<p><b>Falu</b> carrés d'ouate 60 pièces <del>2.95</del> <b>1.95</b></p>	<p><b>Galactina Plasmon</b> Biscuits pour enfants 180 g <del>3.45</del> <b>2.95</b> (100 g 1.84)</p>	
<p><b>Éléments en bois</b> en tambour contenant 100 pièces de diverses couleurs <del>9.90</del> <b>9.90</b></p>	<p><b>Blendi</b> Dentifrice pour enfants 67 g <del>2.40</del> <b>1.80</b> (10 g -27)</p>	

Nous sommes toujours plus avantageux!

A vendre état impeccable

## CX 2400 GTI

brun métallisé.  
Année 1980.  
50 000 km. Expertisée. Fr. 6 500.-

☎ 039/31 67 00  
Bureau:  
☎ 039/31 20 44. 91-62164

---

**Range-Rover**

1976, de luxe, servo-direction, radio, attelage, freins-vacuum, amortisseurs réglables, expertisée. Très bon état général. Fr. 9 800.-

☎ 038/33 70 30. -28-283

## L'événement TRIAL

Une conception et une ligne nouvelles: Cilo Trial. Avec la sécurité d'une grande marque, et, surtout, l'assurance casco-cyclo exclusive ainsi que toutes les autres prestations du programme Cilo-Assistance comprises dans le prix.

**Cilo-TRIAL**  
2 vitesses automatiques pour **1670.-** avec casco-cyclo  
Cilo-TRIAL **1370.-** avec casco-cyclo

**cilo-**  
Qualité suisse et brio

**LA CHAUX-DE-FONDS:** Voisard Michel, rue du Parc 139

**LE LOCLE:** König Thierry, rue des Envers 57, Ninzoli E.- Loepfe, rue M.-A.- Calame 11

**LE NOIRMONT:** Boillat René, rue de la Croix

# Soirée de Jazz UBS

**La Chaux-de-Fonds**  
**Vendredi, 3 mai 1985**  
**Salle de musique**  
**20 h 30**

# BUDDHA'S GAMBLERS

**Prix d'entrée spécial Fr. 8.-**  
(étudiants, apprentis Fr. 4.-)

Aux guichets de l'UBS  
La Chaux-de-Fonds  
et Le Locle  
ainsi qu'à La Tabatière  
du Théâtre,  
tél. 039 / 23 94 44

Ouverture des caisses:  
1 heure avant  
la représentation



Une contribution de l'UBS pour l'année européenne de la musique 1985



**Union de Banques Suisses**

Seul le

# X

prêt Procrédit est un

# Procrédit

Toutes les 2 minutes  
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»  
vous aussi  
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veillez me verser Fr. ....

Je rembourserai par mois Fr. ....

Nom .....

Prénom .....

Rue ..... No. ....

NP/localité .....

**rapide simple discret**

à adresser dès aujourd'hui à:  
Banque Procrédit  
2301 La Chaux-de-Fonds, 81 M4  
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

A louer pour le 1er juin 1985

## appartement de 2 pièces

avec salle de bain, balcon, chauffage général, quartier de l'Abeille. Fr. 348.- charges comprises.

☎ 039/23 43 23, heures de bureau ou 039/23 48 08, heures des repas. 11736

Abonnez-vous à L'Impartial



**À LOUER POUR FIN JUIN - FIN AOÛT APPARTEMENTS**

de 2 et 3 pièces, dans immeubles anciens rénovés, chauffage central, salle de bain, rues du Temple-Allemand, Numa-Droz, Jardinets et Jardinière, Combe-Grieurin, Paix et Doubs. 11674

**STUDIO MEUBLÉ**

dans bel immeuble moderne, tout confort, chauffage central, salle de douche, service de conciergerie, ascenseur. 11675

**APPARTEMENT MEUBLÉ**

de 2 chambres, dans petit immeuble ancien rénové, chauffage central, salle d'eau, dans vieille ville. 11676

**APPARTEMENT**

de 5 pièces, dans petit immeuble moderne, cuisine agencée, salle de bain, cheminée de salon, quartier est de la ville. Garage. 11677

Pour renseignements s'adresser à:  
**CHARLES BERSET**  
Gérant d'immeubles  
La Chaux-de-Fonds  
Jardinière 87 - 039/23 78 33 102017



## OFFRES D'EMPLOIS

Nous engageons pour le 1er juin 1985, une

**gérante**

de préférence couturière.

Faire offre ou se présenter à la Teinturerie Monnet, Collège 21, ☎ 039/28 32 51. 11690

**URGENT**, nous cherchons **monteurs (électr.) installateur sanitaire ferblantiers serruriers (de constr.)** et autres corps de métiers. Prestations et conditions sociales élevées.



Placement de personnel fixe ou temporaire 2540 Granges Tél. 065 531003

On cherche tout de suite ou pour date à convenir

**boulangier**

ou

**boulangier-pâtissier**

Faire offres sous chiffre TZ 11533 au bureau de L'Impartial.

Atelier de terminages horlogers de la place

cherché

**poseurs(euses) emboîteurs(euses) qualifiés(es)**

pour tout de suite ou date à convenir.

☎ 039/23 56 32. 11658

**ZAPPELLA & BRESSAN**

Fabrication de ressorts Paix 133 - La Chaux-de-Fonds cherche pour tout de suite ou date à convenir

**aide-mécanicien**

pour être formé comme régléur sur machines

Prendre rendez-vous par téléphone au ☎ 039/26 58 58 11729

Petite entreprise du littoral cherche

**RESPONSABLE ADMINISTRATIF**

pour les tâches suivantes:

comptabilité et suivi des débiteurs sur ordinateur, salaires, contrôle des apprentis et subsidiairement enregistrement de la facturation sur ordinateur. Préférence sera donnée à une personne bilingue et expérimentée.

Entrée en fonction immédiatement ou à convenir. Prière de soumettre offres manuscrites avec curriculum vitae et références, sous chiffre W 28-539475 PUBLICITAS, 2001 Neuchâtel. 28-90

Jeune entreprise de La Chaux-de-Fonds, cherche

**employée de bureau**

bilingue français-allemand, sachant travailler d'une manière indépendante pour le 1er juillet 85 ou date à convenir.

Ecrire, avec curriculum vitae, sous chiffres 91-876 à ASSA Annonces Suisses SA, av. Léopold-Robert 31, 2300 La Chaux-de-Fonds.

**sadamel**

Nous engageons pour entrée immédiate ou à convenir

**constructeur**

pour moules à injecter le plastique et l'automatisme

**monteur**

éventuellement mécanicien-électricien ou mécanicien ayant connaissances en électricité pour le montage de machines et le service externe

**mécanicien**

polyvalent.

Faire offres ou se présenter Jardinière 150, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/26 45 26

**Bénédict**

L'ÉCOLE BÉNÉDICT, Serre 15, La Chaux-de-Fonds engage dès août 1985, un(e)

**apprenti(e) de commerce**

Bonne formation assurée, travail varié dans une ambiance agréable. Ordinateur IBM-PC à disposition.

Présenter une offre manuscrite avec copie des trois derniers bulletins scolaires. 11652

**SUCHARD-TOBLER AG SA**

Nous cherchons pour début juin ou date à convenir, une

**secrétaire de direction**

confirmée et expérimentée, pour notre Département Personnel et Organisation.

La titulaire du poste se verra confier la responsabilité d'un secrétariat central et sera secondée dans ses tâches par deux secrétaires.

Pour ce poste de haut niveau, notre future collaboratrice devra:

- maîtriser parfaitement les langues allemande et française et avoir de bonnes connaissances de l'anglais,
- savoir rédiger des procès-verbaux et effectuer des traductions,
- bénéficier d'une expérience de plusieurs années dans un poste analogue,
- avoir le sens de l'organisation et l'esprit d'initiative,
- connaître ou s'intéresser au traitement de textes,
- âge idéal: 30-40 ans.

Nous offrons un travail varié et intéressant, au sein d'une entreprise dynamique et orientée vers l'avenir. Nos prestations et avantages sociaux sont de premier ordre.

Si vous remplissez nos conditions et désirez nous faire bénéficier de votre savoir-faire, nous attendons avec intérêt votre offre de services accompagnée des documents usuels et d'une photographie à:

SUCHARD-TOBLER SA, Service du personnel, 2003 Neuchâtel, ☎ 038/21 21 91 (interne 2355). 87-155

**METAUX PRECIEUX SA METALOR**

Nous sommes une entreprise spécialisée dans la production et la vente de produits à base de métaux précieux, ainsi que dans la récupération et le recyclage de ces métaux, et cherchons pour notre département recherche et développement, un(e)

**LABORANTIN(E) EN CHIMIE (Type A)**

intéressé(e) par les problèmes touchant à la galvanoplastie ou éventuellement

**GALVANOPLASTE**

ayant de très bonnes connaissances en chimie générale.

Cette personne sera appelée à collaborer à des travaux de développement et se verra également confier différents travaux de contrôle et d'analyse.

Nous offrons une activité intéressante et variée à jeune candidat(e) sachant faire preuve d'initiative et d'indépendance, et ayant le sens des responsabilités.

Prière de faire offres écrites ou de téléphoner à notre Service du Personnel qui fournira tous renseignements complémentaires.

METAUX PRÉCIEUX SA MÉTALOR, avenue du Vignoble, 2000 Neuchâtel 9, ☎ 038/21 21 51. 28-174

Bureau d'architecture, station Valais central, cherche

**dessinateur**

travail intéressant avec responsabilité.

Pour longue durée.

☎ 027/41 37 27. 36-70917

**Hôtel des Communes**

Les Geneveys-sur-Coffrane engage

**cuisinier commis de cuisine sommelière garçon de maison jeune fille** (pour la garde des enfants)

Prendre rendez-vous par téléphone au ☎ 038/57 13 20

Sans permis s'abstenir 87-275

Pour place fixe à Neuchâtel, nous cherchons:

**UN MÉCANICIEN FAISEUR D'ÉTAMPES**

ou un

**MÉCANICIEN DE PRÉCISION**

intéressé par les étampes

conditions intéressantes Prenez au plus vite contact avec nous

**OK PERSONNEL SERVICE SA**  
St-Maurice 12 - 2000 Neuchâtel  
038/24 31 31

PLACEMENTS TOUTES PROFESSIONS FIXES ET TEMPORAIRES

En toute saison, L'IMPARTIAL, votre source d'informations

**ret sa**

RECHERCHES ÉCONOMIQUES ET TECHNIQUES

souhaite engager un

**graphiste - décorateur**

Profil du poste:

Responsable d'une petite équipe couvrant les activités:

- graphisme et élaboration de panneaux d'expositions;
- préparation du matériel d'exposition;
- graphisme d'imprimés publicitaires;
- photographies industrielles.

Profil du candidat:

- formation de graphiste, décorateur ou autre;
- expérience professionnelle;
- apte à assumer des responsabilités;
- domicile: région chaux-de-fonnière.

Votre dossier complet (curriculum vitae, copies de certificats, manuscrits, prétentions de salaire, date d'entrée) sera traité avec entière discrétion.

RET SA (Recherches Economiques et Techniques), 12, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds. Référence: M. C. Bobillier. 91-476

**FABRIQUES D'HORLOGERIE DE FONTAINEMELON SA**  
Entreprise du Groupe ETA SA

Nous sommes une entreprise moderne dont les produits et les procédés de fabrication sont à la pointe du progrès.

Notre centre de formation professionnelle à Chézard offre dès la rentrée d'août 1985, des places d'

**APPRENTISSAGE**

avec contrat dans les professions suivantes:

**MÉCANICIEN DE MACHINES**

(option précision)

**MÉCANICIEN EN ÉTAMPES****ÉLECTRONICIEN****DÉCOLLETEUR**

(3 ans)

**Nous offrons:** horaire de travail variable prestations sociales d'une grande entreprise participation aux frais de transports possibilité de logement et de pension.

Pour tous renseignements, visites, stages et inscriptions, s'adresser au Centre de formation à Chézard, ☎ 038/54 11 11, interne 410. 28-12

**coop**

**Coop**

LAUSANNE-CHABLAIS

AFIN D'ASSURER NOTRE EXPANSION,

NOUS CHERCHONS D'URGENCE

POUR FONCTION

. Division architecture

**Dessinateur-Architecte**

ACTIVITES PRINCIPALES

- . Collaboration aux études de projets commerciaux
- . Elaboration des dossiers d'exécution
- . Transformation et agencement de surfaces de vente
- . Devis, appels d'offres.

Cadre de travail agréable offert au sein d'une petite équipe dynamique, emploi stable, avantages sociaux.

N'hésitez pas à adresser vos offres au département du personnel, ch. du Chêne 5, 1020 Renens. Discrétion assurée.

**Près de vous • dans votre quartier**



# AU CENTRE SPORTIF DE LA CHARRIÈRE

**mardi 30 avril 1985**  
**à 18 h 30**

## SUPERGA I - ÉTOILE I

**BARTO**  
**meubles**

V. & D. Bartolomé  
Rue de la Serre 65 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 14 60

vous présente aujourd'hui:

Giancarlo Gamba, ailier robuste



Ce dernier week-end, Superga se dépensa sans compter face à la plus mauvaise défense du groupe pour obtenir une victoire étriquée de 1 à 0 face à Bôle. Trois jours après l'équipe aura-t-elle récupéré sur le plan physique et psychique ? La victoire doit pouvoir répondre affirmativement à la seconde question reste maintenant la première. Le contingent dont dispose actuellement l'entraîneur Mantoan à tendance à se restreindre. Après Manzoni, voici qu'Alessandri souffre de déchirure à la cuisse ce qui réduit encore l'effectif. Connaissant le mentor des Italo-chaux-de-fonniers celui-ci trouvera certainement la formule la meilleure pour faire échec aux ambitions stelliennes. D'autre part les pensionnaires des Foulets n'ayant rien à perdre dans l'aventure viendront provoquer, dans le bon sens du terme, un Superga quelque peu amoindri par les blessures de ses joueurs.

Les stelliens quant à eux feront tout leur possible pour remonter dans le haut du classement et actuellement ils en ont la possibilité preuve en est le partage des points contre Saint-Blaise, ce week-end, à l'extérieur. Il

reste pourtant une inconnue, le temps. En effet ce dernier risquerait bien de modifier des données où schémas bien établis, mais espérons qu'il aille en s'améliorant lui aussi.

	J	G	N	P	Buts	Pt
1 Colombier	16	12	0	4	37-18	24
2 Hauterive	17	9	2	6	36-23	20
3 Boudry	17	8	4	5	33-21	20
4 Superga	16	9	1	6	27-20	19
5 Bôle	16	8	2	6	33-27	18
6 St-Blaise	17	7	4	6	41-31	18
7 Serrières	17	8	2	7	30-35	18
8 Etoile	16	7	3	6	20-19	17
9 Saint-Imier	16	6	3	7	26-35	15
10 Cortaillod	17	4	5	8	22-25	13
11 Cornaux	17	6	1	10	29-44	13
12 Salento	16	1	1	14	13-50	3

**INTER MEUBLES**  
INTÉRIEURS SA

**NOTRE SERVICE À VOTRE SERVICE !**  
**MEUBLES - TAPIS - Rideaux**

VISITEZ-NOUS, ÇA EN VAUT LA PEINE

Place du Marché 2-4 et rue du Collège 15 - 2300 La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/28 52 81

**Café des Amis**  
1er-Mars 9  
☎ 039/28 49 20

**Salon moderne**  
Coiffeur Messieurs  
A votre service aussi sur rendez-vous 039/23 25 66  
Gino Conti Succ.  
Av. L.d-Robert 53 La Chaux-de-Fonds

Pour un repas, une boisson ou un dessert, vous serez bien servi à la  
**TERRASSE**  
Restaurant La Fontana  
Locle 3b, La Chaux-de-Fonds,  
☎ 039/26 04 04

**Station Agip**  
Bar à Café - Garage  
Réparations toutes marques  
Rue du Locle 29  
2300 La Chaux-de-Fonds  
C. Proietti, ☎ 039/26 76 77

Deux jeunes opticiens  
au service de vos yeux  
**DICK OPTIQUE**  
Pascal et Marie-Lise Dick, opticiens  
Av. L.-Robert 64, ☎ 039/23 68 33

**Pharmacie Henry**  
Léopold-Robert 68  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 48 70

**Garage du Manège**  
Ph. Ecabert  
Rue du Grenier 32a  
☎ 039/23 24 23  
La Chaux-de-Fonds

**Cabaret «90»**  
Av. Léopold-Robert 90,  
2300 La Chaux-de-Fonds,  
☎ 039/23 31 22

*Au petit Paradis*  
est le Paradis  
Snack bar  
Serre 101, La Chaux-de-Fonds

**CERCLE ITALIEN**  
Famille Di Memmo  
Spécialités italiennes  
Pizzas au feu de bois. Viandes au grill  
Parc 43 - ☎ 039/23 13 33

**Glories**  
Votre fleuriste  
G. Wasser  
Rue de la Serre 79  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 02 66  
Service Fleurop

**Churchill Pub**  
Le rendez-vous  
des sportifs  
24, av. Léopold-Robert  
☎ 039/23 17 31

**Léo Eichmann**  
Au centre de la ville  
Le centre du sport  
Loisirs - compétitions  
La Chaux-de-Fonds  
Av. Léopold-Robert 72  
☎ 039/23 79 49

**Multisol**  
Linos - plastique - tapis  
parquets  
A. Grilli - Paix 84, ☎ 039/23 92 20  
2300 La Chaux-de-Fonds

**Elite**  
Viandes et poissons  
au feu de bois  
Spécialités aux  
morilles  
Ouvert tous les jours  
Rue de la Serre 45, ☎ 039/23 94 33  
JOSETTE LUCHETTI

**CLINIQUE GÉNÉRALE  
DES FORÇES**  
Tél. 039/26 95 66  
Numa-Droz 208  
La Chaux-de-Fonds

**E. Roncalli**  
Carrelages  
Revêtements  
☎ 039/28 76 42  
Cérisier 29, La Chaux-de-Fonds

**Cycles-Motos  
S. Campoli**  
☎ 039/28 73 04  
2300 La Chaux-de-Fonds  
BMW - Honda - Suzuki

**Boucherie-Charcuterie  
U. Belligotti**  
Charles-Naine 7, ☎ 039/26 80 26  
Viande de première qualité  
Marchandise fraîche premier choix

**BRUSA SPORTS**  
Place du Marché, Le Locle  
☎ 039/31 85 33  
Tous les articles de football en stock  
au magasin

**Laurence - Fleurs**  
Numa-Droz 90,  
La Chaux-de-Fonds,  
☎ 039/23 18 03  
Tous genres de  
décorations florales

À VENDRE  
**IMMEUBLE LOCATIF**  
et  
**COMMERCIAL**  
à La Chaux-de-Fonds,  
sur route de bon passage.  
Ecrire sous chiffre ZT au bureau de L'Impartial.

**YVO-MODE**  
CONFECTION DAMES  
CLASSIQUE  
Serre 11-Chs-Guillaume 16  
2e rue derrière L'Impartial  
**TAILLES 38 à 52**  
Fermé le lundi

**MERCI CHÉRI**  
pour ce bijou que tu as acheté à  
**l'horlogerie de l'Abeille**  
Numa-Droz 117  
La Chaux-de-Fonds  
Actuellement 10% sur l'or. 10112

**Demande à acheter**  
**horlogerie ancienne**  
montres, pendules, régulateurs, outillage, fournitures, layettes, établis, documentation sur l'horlogerie (livres d'A. Chappuis.)  
☎ 038/31 76 79 Neuchâtel 28-300454

**Monsieur René GENDRE**  
informe sa clientèle et le public en général qu'il a remis le  
**bar «Au Mazot»**  
à Monsieur Léo EICHMANN  
Rue de La Serre 83, La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 14 14

**Réouverture mercredi 1er mai**  
Heures d'ouverture: tous les jours de 06 h 30 à 19 heures  
Vous serez toujours bien accueillis et servis agréablement par Madame Dédé Eichmann ainsi que par Marika  
Fermé le dimanche. 11745

Eaux minérales - Bières - Liqueurs  
**pehrbar**  
Dépositaire  
bières Warneck  
La Chaux-de-Fonds, Parc 135,  
☎ 039/26 42 50

**verdon so**  
ENSEIGNES-SÉRIGRAPHIE  
Président-Wilson 5,  
☎ 039/23 37 23  
2301 La Chaux-de-Fonds

**LA SEMEUSE**  
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...

Jeux et loisirs  
**Jean Roth**  
2114 Fleurier, ☎ 038/61 19 92

**Votre banque**  
CREDIT SUISSE  
CS  
Avenue Léopold-Robert 58  
☎ 039/23 07 23, La Chaux-de-Fonds

## SPORTS

Sensation aux championnats du monde de hockey sur glace  
Pas de titre pour les Soviétiques ?

● TCHÉCOSLOVAQUIE - URSS 2-1 (2-0 0-0 0-1)

Le tour final du championnat du monde du groupe A a débuté par une sensation. Ce qui ne semblait plus possible s'est produit. L'URSS a été battue par la Tchécoslovaquie. Depuis le 6 mai 1978, à Prague déjà, les Tchécoslovaques n'avaient plus réussi à prendre le meilleur sur les Soviétiques dans le cadre du tournoi mondial. Ils s'étaient alors imposés par 6-4. Mais ils n'avaient pas été champions du monde.

C'est à une débauche d'énergie peu commune et à un engagement de tous les instants que les Tchécoslovaques doivent leur succès. Il y eut toujours une canne, une jambe ou un patin pour intercepter les passes ou les tirs adverses. On put penser, lorsque la pression soviétique se fit de plus en plus forte, que les Tchécoslovaques ne tiendraient pas la distance. Ils ont tenu, péniblement, et ils ont évité une égalisation dont ils furent à plusieurs reprises menacés en fin de rencontre, tout en réussissant quelques actions de rupture qui auraient pu leur

permettre de connaître une fin de match moins difficile si le gardien Mychkin n'avait pas été mieux inspiré sur la fin qu'il ne le fut au cours de la première période.

Le gardien soviétique porte en effet une part de responsabilité dans cet échec inattendu. Après six minutes de jeu, il se lança dans une de ces sorties dont il a l'habitude mais il rata complètement son affaire, ce qui permit à Ruzicka de marquer dans un but qu'il avait déserté. Cinq minutes plus tard, le successeur de Tretiak (lequel assistait à la rencontre) relâcha un puck qui parvint finalement à Pasek, lequel ne laissa pas passer une telle occasion.

Menant par 2-0, les hommes de Ludek Bukac devaient subir par la suite des moments de véritable siège. Ils parvinrent cependant à tenir jusqu'à la 46e minute. C'est alors seulement que, profitant d'un remarquable travail de Makarov, Chomutov parvint enfin à réduire l'écart. Mais on devait en rester là.

**Patinoire de Prague:** 14.000 spectateurs. - Arbitre: Kompalla (RFA), Karlsson - Vanhanen (Su-Fin). - Buts: 7' Ruzicka 1-0; 12' Pasek (Sejba) 2-0; 46' Chomutov (Makarov) 2-1.

**Pénalités:** 2 x 2' contre la Tchécoslovaquie, 2 x 2' contre l'URSS.

## Le Canada prend sa revanche

● CANADA - USA 3-2 (1-0 1-1 1-1)

Battu par 4-3 dans le tour préliminaire, le Canada a pris une courte revanche sur les Etats-Unis. Ce succès canadien ne souffre guère de discussion et il leur assure virtuellement une médaille.

Il faudra cependant que les Nord-

## Tennis

Tournoi de Hambourg  
Hlasek facilement

Jakub Hlasek s'est aisément qualifié pour le deuxième tour du tournoi du Grand Prix de Hambourg, une épreuve dotée de 315.000 dollars. Opposé au numéro deux ouest-allemand Damir Keretic, comme lui joueur de Coupe Davis, le Suisse n'a mis que 71 minutes pour l'emporter, en deux manches, 6-4, 6-4, sans jamais avoir été vraiment menacé. (si)

Au Tour d'Espagne cycliste  
Delgado prend sa revanche

L'Espagnol Pedro Delgado a pris sa revanche dans la très difficile ascension vers les lagsos de Covadonga, où était jugée l'arrivée de la sixième étape du Tour d'Espagne. Il a remporté l'étape en solitaire et il a endossé le maillot de leader là où, précisément l'an passé, il en avait été dépossédé par le Français Eric Caritoux.

C'est à 4 kilomètres du sommet que le grimpeur espagnol porta son offensive. Il se dégagait brutalement d'un petit groupe de sept coureurs qui s'était constitué à la moitié du col, à l'initiative de l'Ecoisais Robert Millar.

Ce dernier, imprimant un rythme très rapide à l'ascension, avait d'emblée distancé Caritoux, l'Irlandais Sean Kelly mais aussi son coéquipier Pascal Simon. Seuls les Espagnols Alvaro Pino, Pedro Munoz, Pedro Delgado et Pelo Ruiz Cabestany, ainsi que le Colombien Francisco Rodriguez, avaient réussi à le suivre. Toutefois, à 5 kilomètres du sommet, les Colombiens Fabio Para et Luis Herrera réussissaient un spectaculaire retour cependant que, derrière, c'était la débandade.

**KELLY CONDAMNÉ?**  
Cette sixième étape, disputée sous un soleil printanier, au profil très sélectif, s'est finalement résumée à une simple course de côte. Mais la pente y était si sévère que des écarts impressionnants ont été enregistrés, lesquels condamnent vraisemblablement d'ores et déjà Caritoux, Kelly et le Hollandais Peter Winnen, qui

Américains jouent beaucoup mieux s'ils entendent, mercredi soir, poser quelques problèmes à l'URSS. Ils ont certes eu constamment le match en mains mais il y eut un déchet énorme dans leur jeu.

L'excellent comportement du gardien Vanbiesbroeck ne leur a certes pas facilité la tâche. Il n'en reste pas moins que face à une défense des Etats-Unis qui n'est pas un modèle dans le domaine de l'organisation, ils ont sérieusement laissé à désirer sur le plan du réalisme.

**Patinoire de Prague:** 13.000 spectateurs. - Arbitres: Faucette (EU), Taticek - Lipina (Tch). - Buts: 13' Anderson (Stevens) 1-0; 29' Granato (Kelly Miller, Donatelli) 1-1; 39' Lemieux (Lidster, Tanti) 2-1; 42' Lidster (Taylor, Lemieux) 3-1; 55' Mantha (James Johnson) 3-2.

**Pénalités:** 10 x 2' contre chaque équipe.

La neige au concours hippique de Lignières  
Prix spécial à Viviane Auberson

Le premier week-end du concours hippique de Lignières s'est déroulé sous un soleil presque estival. Par contre, dimanche en fin d'après-midi, c'est avec la neige que le second week-end de ce concours a pris fin. Le public était tout de même nombreux (surtout à la cantine le dimanche), pour admirer les «régionaux».



Patrick Manini de Savagnier: une belle victoire en catégorie L II. (Photo Schneider)

Samedi matin, le concours a commencé à 7 h. 00, avec un R I, barème A au chrono, qui a été remporté par Viviane Auberson de Lignières sur «Vasily». Cette cavalière s'est distinguée dans de nombreuses épreuves R: Ire dans cette épreuve, 2e dans la suivante, Ire et 6e dans un R II avec barrage, 2e en R III dimanche, et elle a reçu un prix spécial «meilleur(e) cavalier(e) de R» dimanche soir, après la dernière épreuve.

Les cavaliers du «Haut» ont été nombreux à se classer dans la première série de l'épreuve R I de samedi matin: Laurence Matthey du Locle, 3e sur Gazelle II, Véronique Geiser, de La Chaux-de-Fonds, 5e sur Bambi, Alain Favre, du Locle, 7e sur Orfin, Raoul Buchwalder, La Chaux-de-Fonds, 9e sur Dianaross, et Francine Genolet, de La Chaux-de-Fonds, 10e sur Giboulée. La 2e série a été remportée par Daniel Girard des Ponts-de-Martel, sur Lumpazi, et Eric Opplinger, du Locle, sur Belle Aventure, s'est classé 3e.

Joli trio pour la famille: le fils remporte l'épreuve, la cousine suit, le père est troisième: Patrick Gauchet a rem-

## Athlétisme

## 9''90 pour Lewis, mais...

L'Américain Carl Lewis, quadruple champion olympique à Los Angeles, a cru qu'il venait de battre le record du monde du 100 mètres, en terminant en 9''90, lors de la réunion de Walnut, en Californie dimanche. Or, le record appartient toujours à Calvin Smith avec un chrono de 9''93, réalisé le 3 juillet 1983, à Colorado Springs, donc en altitude. Car l'anémomètre accusait une force de vent de 2,50 m/sec. Pour le 100 m. de Carl Lewis, le maximum autorisé n'étant que de 2 m/sec. (si)

Suite des informations sportives ► 12

Transferts du HC La Chaux-de-Fonds  
Encore trois joueurs!

Pour la première ligue, la période des transferts s'achève ce soir à minuit. En ce qui concerne le HC La Chaux-de-Fonds tout est dit.

Outre l'engagement de Normand Dubé et le retour de Daniel Dubois et Eric Bourquin, le club des Mélézes s'est encore attaché les services de trois autres joueurs: Dominique Guichard, de retour de Neuchâtel; André Kübler qui reprend la compétition et Kurt Birrer, un jeune attaquant de Olten.

**Arrivées:** Daniel Dubois (retour de Fribourg), Eric Bourquin (retour d'Herisau), André Kübler (reprend la compétition), Dominique Guichard (retour de Neuchâtel), Kurt Birrer (Olten, transfert), Normand Dubé (Canadien, Sierre, transfert).

**Départs:** Pierre-Alain Amez-Droz (destination inconnue), Jean-Bernard

Dubois (Neuchâtel, prêt), Ralph Droz (Neuchâtel, prêt), Jacques Mauron (retour de Fribourg).

CONTINGENT  
POUR LA SAISON 1985-1986

**Gardiens:** Alain Amez-Droz, Patrick Tanner.

**Défenseurs:** Thierry Gobat, Daniel Dubois, Eric Bourquin, Michel Seydoux, Didier Siegrist, Laurent Dubois, Nicolas Goumaz, Patrick Hêche, André Kübler.

**Attaquants:** Philippe Mouche, Christian Caporosso, Laurent Stehlin, Markus Rettenmund, Sylvain Lengacher, Jean-Daniel Vuille, Dominique Guichard, Kurt Birrer, Jacky Bader, Freddy Marti, Normand Dubé, Christophe Guerry, Luc-Olivier Rohrbach, Gabriel Rohrbach, Martin Barragano. M. D.

Chaux-de-Fonds est deuxième sur New Manhattan. Enfin, la dernière épreuve, sous les giboulées de neige qui empêchaient parfois les cavaliers de voir les obstacles, a été remportée par Pierre Badoux, d'Apples, sur Nany des Fosses. Il était aussi 3e sur Assalto. Daniel Schneider s'est classé entre-deux avec Big Game. Et Patrick Manini a fini 6e sur Nyw des Fresnais, avec 8 points au 2e barrage.

## RÉSULTATS

**Cat. R I, barème A:** 1. Viviane Auberson (Lignières), Vasily CH, 0-61''7; 2. Jean-Pierre Stauffer (Lignières), Galéone, 0-62''8; 3. Laurence Matthey (Le Locle), Gazelle II CH, 0-65''4; **Cat. R I, barème A:** 1. Daniel Girard (Les Ponts-de-Martel), Lumpazi, 0-59''5; 2. Hanspeter Hofer (Münstschmied), Meik CH, 0-60''9; 3. Eric Opplinger (Le Locle), Belle Aventure, 0-61''6. - **Cat. R II, barème C:** 1. Patrick Gauchet (Lignières), Alf II CH, 69''7; 2. Auberson, Caracole, 72''4; 3. Gilbert Gauchet (Lignières), Fairplay, 72''7. - **Cat. R I, barème A:** 1. Véronique Geiser (La Chaux-de-Fonds), Bambi, 0-45''3; 2. Peter Müller (Attishofen), Erastus, 3-53''9; 3. Frédéric Buchs (La Chaux-du-Milieu), Jessy II, 4-36''6, tous au barrage. - **Cat. R I, barème A:** 1. Dominique Gogniat (Fenin), Boniface, 0-41''8; 2. Carol Maibach (Hauterive), Astuce, 0-47''2; 3. Aurora Locher (Renens), Michel Ange, 0-47''9, tous au barrage. - **Cat. R II, barème A:** 1. Auberson, Casoar CH, 0-40''8; 2. Laurence Schneider (Fenin), Borsalino, 0-49''3; 3. Peter Eichelberger (Morrens), Bahrain II, 4-43''1, tous au barrage. - **Cat. R III, barème C:** 1. Patrick Gauchet, Moonracker, 61''8; 2. Auberson, Graindavoine II, 67''6; 3. Susann Schellenberg (Stregelbach), Lady Sarah II, 68''3. - **Cat. R III, barème A:** 1. Dieter Bigler (Meinberg), Easy Boy, 0-40''7; 2. Marinette Prétôt (Lignières), New Manhattan, 0-47''1; 3. Rico Buser (Sissach), Rio Sanch, 0-50''2, tous au barrage.

**Cat. L II, barème A:** 1. Pierre Badoux (Apples), Nany des Fosses, 0-39''7; 2. Daniel Schneider (Fenin), Big Game, 0-43''8; 3. Badoux, Assalto, 4-39''0, tous au barrage. - **Cat. Libre, barème C:** 1. Myriam Stauffer (Lignières), Siberian Spring II, 54''3; 2. Olivier Pradervand (Payerne), Alcazar, 55''7; 3. Christian Schneider (Fenin), Jazz Team 59''4. - **Cat. L II, barème C:** 1. Patrick Manini (Savagnier), Nyw des Fresnais 56''6; 2. Daniel Schneider, Limbo II, 57''1; 3. Pradervand, Alcazar, 57''6. - **Cat. L, barème A:** 1. Jean-Philippe Binggeli (Le Pâquier), Carack, 0-61''1; 2. Jean-Denis Chaboudez (La Chaux-de-Fonds), Galapagos CH, 0-67''0; 3. André Steiner (Fenin), Paperminty, 0-68''1. A. O.

**PUBLICITÉ**

NEUCHÂTEL  
Stade de La Maladière  
Mardi 30 avril  
à 20 heures  
Match amical  
**NE XAMAX**  
**STEAU BUCAREST**  
Premier du championnat de Roumanie  
Prix habituels, carte valable.  
Transport public gratuit jusqu'au stade  
pour les membres et détenteurs de  
billets. 10867

# SPORTS

## FC La Chaux-de-Fonds Bernard Challandes entraîneur

On connaît désormais le successeur de Marc Duvillard. Il se nomme Bernard Challandes. Son engagement a officiellement été annoncé hier par les dirigeants du FC La Chaux-de-Fonds. Il entrera en fonction le 30 juin prochain. Il a signé un contrat d'une année, contrat qui pourrait être reconduit au terme de la saison 1985-1986.

Les tractations entre Bernard Challandes et les responsables du club de La Charrière ont débuté il y a quelques semaines déjà, dès l'annonce du départ de Marc Duvillard pour le FC Lugano. Elles ont abouti seulement hier pour la simple et bonne raison que l'intéressé a voulu régler certains problèmes avant de donner son accord.

Bernard Challandes, âgé de 34 ans (il les fêtera le 26 juillet prochain), entraîne actuellement le FC Le Locle. C'est un homme pétri de qualités. Preuve en est les excellents résultats obtenus jusqu'à présent avec son équipe qui caracole seule en tête du groupe 1 de première ligue. Outre le fait qu'il connaisse bien la mentalité du Jura neuchâtelois (il est né au Locle), il possède une conception du football qui correspond à celle des dirigeants chaux-de-fonniers. Il devrait dès lors être en mesure de poursuivre dans la voie tracée par Marc Duvillard.

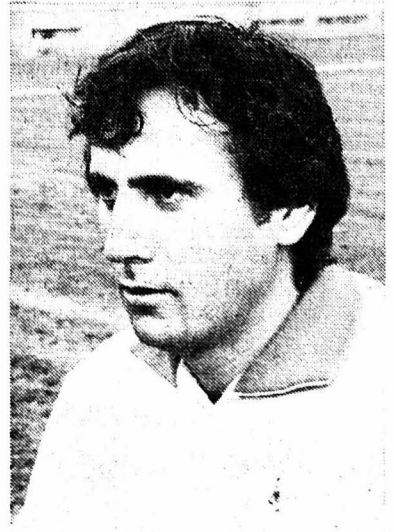
Bernard Challandes a commencé sa carrière au sein de la section juniors du FC Le Locle. Il a été introduit en première équipe à l'âge de 17 ans. A 19 ans, en raison de ses études, il a dû élire domicile à Genève. Il a alors porté en LNB, durant deux saisons, les couleurs d'UGS.

Il est ensuite revenu au Locle puis il a joué avec Superga et Boudry en première ligue. Durant quatre saisons, il a assumé la fonction d'entraîneur-joueur au FC St-Imier. Après l'expérience imérienne, il s'est retrouvé entraîneur du Locle-Sports au début de la saison 1982-1983.

«Ce n'est pas tous les jours que l'on a la chance de se voir offrir un poste d'entraîneur en LNA. Aussi, je n'ai pas hésité. Avant d'accepter, j'ai voulu toutefois assurer mes arrières. J'ai obtenu une année de congé à l'Ecole technique du Locle où j'enseigne», confie Bernard Challandes. Et de poursuivre: «Je vais vivre une nouvelle expérience. Je m'en réjouis. La ligue nationale va s'avérer certainement très différente de ce que j'ai vécu jusqu'à présent. J'éprouve il est vrai un double sentiment. On n'accepte pas une telle charge sans une certaine appréhension. Mais finalement, je me dis qu'il n'y a pas que des docteurs en LN. Alors...»

A relever encore que l'ASF a donné son feu vert à ce changement d'entraîneur. Bernard Challandes se rendra au début du mois de juillet à Macolin afin d'y obtenir son diplôme d'instructeur de l'ASF.

Michel DERUNS



Bernard Challandes: du Locle-Sports au FC La Chaux-de-Fonds. (Photo Schneider)

## Les footballeurs suisses aujourd'hui à Moscou Vers une guerre des tranchées?

Le temps des contrastes a déjà commencé. 24 heures avant de s'envoler pour l'URSS, l'équipe suisse de football s'y est retrouvé confrontée dans sa retraite de Bad-Schinznach. Les différentes scènes ont frappé l'observateur neutre.

Le jardinier responsable du parcours de golf argovien s'est refusé à toutes complaisances sur le coup de midi. Chargé d'arroser le gazon au moyen d'une citerne accouplée à un tracteur, l'employé a mis fin prématurément à un petit match à «trois touches» entre les Geiger, Engel, Hermann, Schällibaum, Barberis et autres Egli, Brégy. L'«intérêt supérieur de la nation» est passé au second rang.

- par Laurent GUYOT -

Autre différence appréciable, celle existante entre des puristes courbés en deux boitant à la recherche de l'intégrité de leurs moyens physiques et des sportifs d'élite dégageant une vitalité de tous les instants.

Pourtant les contrastes sont aussi observés entre les dix-sept joueurs formant le contingent de Paul Wolfisberg. Ce dernier a, comme à son habitude, laissé planer le mystère quant à son plan définitif en vue du match éliminatoire pour la Coupe du monde 1986 à Moscou prévu jeudi en fin d'après-midi. Le premier voile, à savoir la composition de la formation, sera toutefois communiquée aujourd'hui sur le coup de midi quelques heures avant le départ pour la capitale soviétique.

Dans cette attente, Michel Decastel s'est voulu critique à l'égard du sélectionneur. Sa mise à l'écart à Berne en dépit d'une «fine» certaine avec son club ne lui a pas plu.

Fraîchement débarqué, Christian Matthey, quant à lui, est apparu tout feu tout flamme, cherchant dans chaque petit détail un signe de sa future titularisation.

«Last but not least» dans ce petit passage en revue des différents états d'esprit, celui laissé par Karl Engel. Occupant une chambre à lui tout seul, le gardien de Neuchâtel Xamax a plu par sa sérénité nullement dépourvue de réalisme.

Avant de partager le repas de midi



Les Suisses ont choisi Bad-Schinznach pour leur retraite avant leur envol pour Moscou. On reconnaît de gauche à droite: Lüdi, Matthey, Braschler, Decastel, Cina, Bregy et Burgener. (Keystone)

avec ses joueurs, Paul Wolfisberg s'est tout de même montré plus disert. Le coach national a esquissé la question parlant d'une guerre des tranchées au stade Lénine jeudi après-midi. Le Lucernois s'est mis à parler de certains détails laissant les journalistes avec un problème à deux inconnues.

Le jeu schématique des Soviétiques ne pourra guère changer en quinze jours. C'est à coup sûr une grande chance pour nous. Les Russes seront empruntés en voulant changer quelque chose. Notre système n'est pas aussi rigide. Mes joueurs ont su s'habituer à certaines fantaisies adverses même à Berne. A nous donc de créer quelque chose d'inattendu. Les joueurs sont avertis, je n'ai pas encore décidé, en revanche, si nous évoluerions à deux attaquants ou seulement un. Chose certaine, Jean-Paul Brigger sera présent sur le front de l'attaque, je pourrai lui adjoindre à droite soit Christian Matthey ou Umberto Barberis ou même Michel Decastel. A gauche Manfred Braschler est également envisageable.

Au fil de la conversation, le «loup» de Suisse centrale s'est enhardi. Karl Engel gardera les buts. Bien que souffrant d'une «tomate», Roger Wehrli devrait être en pleine possession de ses moyens jeudi. La défense ne changera pas avec Charly In-Albon, André Egli et Heinz Lüdi. Au milieu, je titulariserai Marco Schällibaum pour fermer ce fameux couloir de gauche. Les milieux Heinz Ermann et Alain Gerger joueront dans l'axe. La quatrième place de demi tout comme celle du deuxième attaquant ne sont pas encore attribuées. La nuit porte conseil.

Cependant, en se référant aux sous-entendus glissés par Karl Engel dans une conversation à bâtons rompus, Paul Wolfisberg aurait déjà effectué son choix. Le gardien de Neuchâtel Xamax s'est refusé à tout commentaire en notant notre composition préférée, à savoir: Engel; Wehrli; Lüdi, Egli, In-Albon; Decastel, Hermann, Geiger, Schällibaum; Brigger, Matthey. Tout au plus a-t-il souri en nous donnant rendez-vous à mardi soir à Moscou. Pour constater la différence!

## Quarts de finale de la Coupe de Suisse de rugby Une élimination avec les honneurs



Une phase de cette rencontre âprement disputée. (Photo Impar-Gladioux)

### ● LA CHAUX-DE-FONDS - LUC 13-14 (0-4)

Ce match qui opposait les deux principaux protagonistes du championnat de LNB promettait d'être âprement disputé. Il le fut. Il n'y eut pas de round d'observation. D'emblée les Lausannois portèrent le jeu dans les 22 m. des Chaux-de-Fonniers. Ceux-ci, pris à froid allaient concéder un essai après quelques minutes de jeu, à la suite d'un dégagement contré.

Par la suite, ils se ressaisirent et affichèrent une légère supériorité physique, notamment en mêlée. Malheureusement, ils eurent de la peine à exploiter les ballons gagnés.

Ils se créèrent plusieurs occasions très nettes, à la suite des mêlées à 5 mètres.

Chaque fois, les Chaux-de-Fonniers étaient mis en échec par la défense lausannoise.

Les visiteurs répliquèrent par quelques contres. A la mi-temps, le score était toujours de 4 à 0 en leur faveur.

La deuxième mi-temps fut également très équilibrée, même si les Chaux-de-Fonniers affichèrent globalement une légère domination physique.

Ils revinrent à 4 à 3 grâce à une pénalité de S. Gosparini. Les Lausannois ne tardaient pas à réagir et allaient se détacher. Ils marquèrent un essai litigieux à la suite d'une mêlée à 5 mètres, tournée par les Lausannois. Cet essai était immédiatement suivi d'un second: les Chaux-de-Fonniers jouaient rapidement une pénalité et étaient victimes d'une mésen-

tente. Les Lausannois interceptaient et marquaient un essai transformé. La marque était alors de 14-3 pour les visiteurs.

Les Chaux-de-Fonniers ne se désunirent pas. Ils firent plusieurs incursions dans les 22 m. lausannois. A la suite d'une mêlée à 5 mètres, R. Neuenschwander, en force, marqua enfin le premier essai pour les Chaux-de-Fonniers. Ils continuèrent d'attaquer. Ils furent souvent mis en échec par la rigueur et la rapidité des défenseurs adverses.

A 5 minutes de la fin du match, Ferrari faisait le trou à la suite d'un regroupement et transmettait à F. Neuenschwander qui marquait. Cet essai était transformé, ce qui permettait aux Chaux-de-Fonniers de revenir à 13-14. Malgré leurs efforts, c'était également le score final.

Les spectateurs présents aux Arêtes, ont pu assister à un match de bonne qualité, doublé du suspense.

Les chaux-de-Fonniers l'ont légèrement dominé. Ils se sont créés bon nombre d'occasions, mais ont été vaincus par des Lausannois plus opportunistes et très efficaces en défense.

Les Chaux-de-Fonniers sortent de la Coupe avec les honneurs. Ils auront l'occasion de prendre leur revanche lors des deux rencontres qui les opposeront à nouveau aux Lausannois pour le compte du championnat.

**La Chaux-de-Fonds:** Landwerlin, Remont, Schranz, Egger, Ferrari, P. Gosparini, Lopes, F. Neuenschwander, Girard, Lüthi, S. Gosparini, Bouquin, Moreira, Coudray (R. Neuenschwander), Gerber.

**Equipes qualifiées pour les demi-finales:** LUC, CERN Meyrin, Hermance, Nyon. (mg)

## B boîte à confidences

### Novy quitte le CP Zurich

L'ex-international tchécoslovaque du CP Zurich, Milan Novy, portera, la saison prochaine, les couleurs du club autrichien de l'EV Vienne.

D'autre part, l'entraîneur tombé en disgrâce au HC Bâle, le Canadien Brian Lefley, entrainera, la saison prochaine, le HC Merano, club de première division italienne. (si)

### La Corée du Sud à des moyens!

Un athlète sud-coréen, qui obtiendrait une médaille lors des Jeux olympiques 1988, organisés à Séoul, dans le propre pays, n'aurait plus de souci à se faire jusqu'à la fin de ses jours.

La Fédération d'athlétisme sud-coréenne a, en effet, décidé d'honorer par 100 millions de wons, soit 300.000 francs suisses, le gain d'une médaille d'or. Une médaille d'argent donnerait encore droit à la moitié de cette somme et une médaille de bronze au 30 pour cent.

Afin de ne pas mettre ses athlètes en porte-à-faux par rapport à l'amateurisme olympique, la Fédération a indiqué que ces sommes seraient versées sur des comptes bloqués dont l'athlète n'aurait la jouissance qu'une fois sa carrière achevée. (si)

## G gains

### SPORT-TOTO

Concours No 17:

5 x 11 ..... Fr. 13.406,85

44 x 10 ..... Fr. 1.523,50

Le maximum de 13 point n'a pas été réussi, pas plus que 12 points. Somme approximative du premier rang au prochain concours: 130.000 francs.

### TOTO-X

Concours No 17:

1 x 6 ..... Fr. 174.723,90

3 x 5 + cpl ..... Fr. 5.090,65

87 x 5 ..... Fr. 702,15

3.053 x 4 ..... Fr. 15.-

34.708 x 3 ..... Fr. 2,65

### LOTTERIE SUISSE À NUMÉROS

Tirage No 17:

2 x 6 ..... Fr. 615.583,70

5 x 5 + cpl ..... Fr. 40.000.-

292 x 5 ..... Fr. 2.087,45

12.598 x 4 ..... Fr. 50.-

179.825 x 3 ..... Fr. 5.-

### PARI MUTUEL ROMAND

#### Rapports

#### Course française à Longchamp:

**Trio**

Ordre, cagnotte ..... Fr. 3.678,50

Ordre différent ..... Fr. 1.186,65

**Quarto**

Ordre, cagnotte ..... Fr. 18.800,40

Ordre dif., cagnotte ..... Fr. 2.219,80

**Loto**

7 points, cagnotte ..... Fr. 520,10

6 points, cagnotte ..... Fr. 91,50

5 points ..... Fr. 5.-

Quinto, cagnotte ..... Fr. 2.708,40

#### Course suisse à Aarau:

**Trio**

Ordre ..... Fr. 296,50

Ordre différent ..... Fr. 22,80

**Quarto**

Ordre, cagnotte ..... Fr. 885,75

Ordre différent ..... Fr. 294,90

(si)

Boire **CONTREX** c'est boire utile.

EAU MINÉRALE NATURELLE SULFATÉE CALCIQUE

# L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31  
 Fleurier (038) 61 35 75  
 Neuchâtel (038) 51 39 50

Cernier (038) 53 22 72  
 Saint-Imier (039) 41 11 83  
 Tramelan (032) 97 54 47  
 Saint-Brais (066) 58 41 55

# la voix d'une région

## R regard

### A l'anglaise

A certaines heures, il faut s'armer de philosophie si on prend le volant pour se rendre de Boudry, Cortaillod, Colombier, Auvornier (par exemple), à Neuchâtel. A certaines heures, appelées heures de pointe, on ne peut que patienter. Encore que la police fasse des efforts. Elle supprime les feux pour régler elle-même la circulation. On a déjà gagné un peu de temps.

Pour sortir de la ville, en direction des communes mentionnées, pas de problème. Du moins ne devrait-il pas y en avoir. A la sortie de la ville, la piste de droite est réservée aux véhicules qui vont emprunter le mini-tunnel pour se rendre à La Chaux-de-Fonds, Peseux. Et après cet embranchement, on roule sur deux voies. A Serrières, nouvelle présélection. La piste de droite est destinée aux automobilistes qui se rendent à Serrières, Peseux, etc.

Entre ces deux présélections (approximativement), la vitesse est limitée à 80 km/h. Seulement une grande majorité des conducteurs a décidé que, puisqu'ils devront de toute façon se remettre sur la piste de dépassement à Serrières pour continuer en direction de Lausanne, ils avaient meilleur temps de ne pas quitter la piste extérieure. Il s'en suit un début d'embouteillage sur cette voie, où on ne peut plus circuler à 80 km/h. Par contre, à l'intérieur, la voie est libre. On y roule facilement à la vitesse-limite. A tel point qu'il est difficile de ne pas dépasser par la droite... dépassement interdit, dangereux, plus particulièrement encore à ces heures de circulation très dense. Un accident causerait vite une catastrophe en chaîne. Et ça, les véhicules de gauche en sont conscients. Ils sont terriblement offusqués qu'on puisse les dépasser par le mauvais côté.

La première fois que j'ai passé mon permis, je me suis fait dépasser par la droite. A l'expert qui me demandait si je trouvais ça normal, j'ai répondu: «Non, il roulait trop vite.» En effet, je respectais les limitations. J'ai quand même raté mon examen. Depuis, j'ai appris. Je ne roule plus à l'anglaise.

Anouk ORTLIEB

### Intermedics construit au Locle Un important chantier



L'implantation prochaine d'un bâtiment industriel aux Saingnolles pour l'entreprise Intermedics oblige la commune du Locle à entreprendre des travaux d'envergure.

Il s'agit en fait de doter la future usine d'infrastructures routière et énergétique adéquates.

Des travaux dévisés à 1.149.000 francs et qui sont effectués actuellement au lieu-dit les Saingnolles. (Photo Impar-cm)

● LIRE EN PAGE 16.

## Faillite Ogival: sur 23 millions de passif... Un pour cent pour solde de tout compte!

Il restera exactement 1,15% pour les créanciers colloqués en cinquième classe dans la faillite d'Ogival. Soit 266.000 francs à se partager sur 23 millions de francs de passif. C'est ce que les 49 créanciers présents ou représentés viennent d'apprendre à l'assemblée des créanciers convoquée hier après-midi à l'Hôtel de Ville de La Chaux-de-Fonds.

Une assemblée apparemment revêtue à la mesure de l'espoir qui restait à plus de cent fournisseurs, et plusieurs banquiers de récupérer la moindre des choses. Chacun s'attendait à ce que le solde disponible soit fort modeste. Il n'y a eu aucune surprise. Tout au plus quelques questions et notamment la demande de créanciers qui ont réclamé une cession des droits contre les administrateurs et l'organe de contrôle de l'ancienne société déconfite - à ne pas confondre avec celle qui occupe actuellement les locaux d'Ogival et qui n'a rien à voir

avec elle. Une telle demande signifie, en bref, que les créanciers se réservent le droit de poursuivre individuellement les administrateurs et/ou l'organe de contrôle inscrit au moment de la faillite.

Retenons encore que les créances de première classe et les salaires sont déjà réglés et que celles de deuxième classe seront payées intégralement. Dans cette catégorie entrent généralement les retenues sociales, les cotisations encore dues par exemple à l'AVS, caisses maladie et accident, etc. En l'occurrence un total de 155.000 francs.

Enfin, le mandat des administrateurs spéciaux de la faillite, MM. Blaise de Montmollin et Blaise Kaehr, ont été renouvelés, de même que ceux de la Commission des créanciers.

Etait-ce la dernière ligne droite avant le procès d'assises? Difficile à affirmer, car il s'agissait en fait d'une séance de routine... R. Ca.

## Restructuration de l'Hôpital des Franches-Montagnes Nouvel élément d'appréciation et de... crispation

L'Hôpital des Franches-Montagnes est en pleine phase de restructuration. Les partis politiques, diverses associations sont consultés par le Conseil d'administration. Celui-ci, après examen des différentes prises de positions, transmettra à l'assemblée des délégués des communes ses conclusions, et notamment la suite à donner au rapport établi par un groupe de travail interne.

Le Service de la santé publique demande dans une lettre que l'on tienne également compte des incidences «très positives» que pourrait avoir l'implantation de l'unité de gérontopsychiatrie prévue aux Franches-Montagnes, à Saingnelégier... Un souci de logique tout à fait compréhensible mais qui va sans doute irriter les responsables communaux de La Courtine (Lajoux, Les Genevez, Sauley).

Les communes de La Courtine revendiquent depuis l'entrée en souveraineté l'implantation de l'unité de gérontopsychiatrie dans l'une des trois communes précitées et ce, pour assurer en douceur «l'après-Bellelay». Le pcsi appuie cette revendication et a déjà annoncé son intention de lancer une initiative cantonale, alors que les communes ont elles lancée une pétition. Le Gouvernement et le Parlement ne se sont toujours pas prononcés sur le choix du lieu de cette unité de soins de 24 lits.

### QUESTIONS SOULEVÉES

Mais le Service de la santé publique apporte (officiellement du moins) un nouvel élément d'appréciation - ou jette un pavé dans la mare? - à l'attention du Conseil d'administration de l'Hôpital des Franches-Montagnes.

Dans une lettre datée du 2 avril, le Service de la santé publique écrit: «Dans le cadre de l'étude sur l'implantation d'une unité gérontopsychiatrie de 24 lits aux Franches-Montagnes, il est apparu que la création de ce nouveau service dans le périmètre de l'hôpital de district

aurait des incidences très positives sur le projet de restructuration. En effet, l'extension de ces 24 lits aux structures actuelles de l'hôpital permettrait:

- de désigner un médecin responsable du secteur de la médecine, gériatrie et gérontopsychiatrie (emploi à mi-temps).
- d'engager trois médecins-assistants susceptibles d'assurer la permanence médicale souhaitée à l'hôpital de district».

En conclusion, le service de la santé prie le Conseil d'administration d'examiner cette éventualité et le cas échéant d'en tenir compte dans le rapport de réorganisation.

En fait, on comprend fort bien le souci

P. Ve

### La Chaux-de-Fonds

## Le fameux 32 mai

● LIRE EN PAGE 15

Ils étaient là des centaines, hommes, femmes d'âge et d'horizons divers, agglutinés dans un bâtiment provisoirement aménagé pour leur dispenser quelques boissons et aliments.

En attendant que la distribution s'organise, leur vieille culture, leur fond d'éducation, les conduisait à adopter un comportement de convention: échange de saluts, de sourires, de conversations banales. Mais la conviction manquait. On notait à des regards anxieux, à des mouvements de cou, à des déplacements stratégiques les signes d'une impatience grandissante tendant tous ces êtres au-delà du sujet apparent de leur attention vers ces tables où l'on préparait le soulagement des maux qui leur tiraillaient l'estomac.

Oui, ils étaient là pour manger et boire, on le leur avait dit, ils y avaient été conviés, et cela seul importait, en ce lieu, à ce moment. Même chez les plus stoïques, la faim et la soif, taraudeuses, tyranniques, dominaient tous les autres sens, toute autre préoccupation.

Déjà, on avait vu les plus fragiles, ou les plus chanceux, ou les plus rusés, parvenir dès leur entrée dans les salles à s'emparer du contenu de quelques plateaux déjà préparés. Mais quand arrivèrent les femmes porteuses des grands bacs d'aliments tout chauds sortis du feu, les derniers vernis et les dernières barrières craquèrent. Les malheureuses, ployant sous

## billet

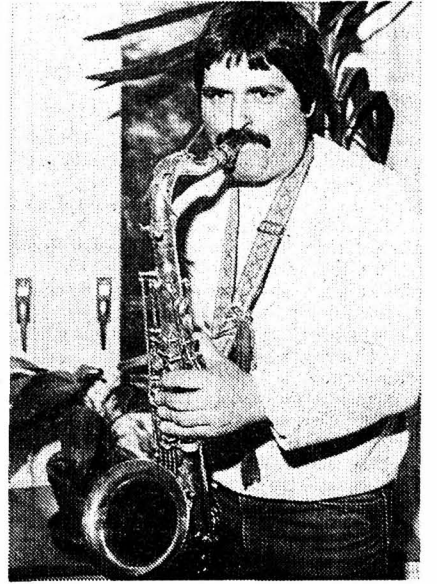
le faix, ne purent parvenir jusqu'aux tables de distribution. Elles n'avaient pas atteint le milieu des locaux qu'une ruée emporta le plus gros de la foule, qui les assaillit, les submergea, qui les renversa presque. Une horde gloutonne fondit en razzia sur les bacs à nourriture, dans une bousculade qui galvanisait les moins costauds, donnait des audaces aux plus timides, rendait sauvages les plus civilisés.

Impressionnant spectacle que ce grouillement de mains avides plongeant dans les grands récipients de métal à la recherche de la nourriture convenue, que cette marée humaine abandonnant toute retenue, mue par la tripe, fondant comme rapace sur charogne à la quête de l'indispensable subsistance...

La faim. Quel terrible défi à la dignité humaine! Mais au fait, cette scène vécue se déroulait-elle en Ethiopie? Au Sertao? Au Bengladesh?

Nullement: au buffet suivant une prospère assemblée d'actionnaires de chez nous. C'est que les humains sont tous peu de chose face aux détresses vitales, n'est-ce pas, ma chair... euh: ma chère?

AHK



## Q

### quidam

Enrico Fari, de Tramelan, 25 ans, joue du saxo dans un orchestre de quatre musiciens, «Combo». Il animait un repas de mariage samedi dernier au Château de Môtiers.

- Je fais de la musique depuis une quinzaine d'années. J'ai appris tout seul.

Enrico, originaire des Pouilles, sait chanter, comme tous les Italiens. C'est d'ailleurs en interprétant une chanson dans son patois qu'il a rencontré l'un de ses compatriotes qui est devenu musicien dans l'orchestre de bal:

- En m'écoulant, il a compris que je venais du même coin que lui.

«Combo» compte encore un Roumain et un Espagnol. Trois nationalités réunies par la musique. C'est celle d'Italie qui a la cote:

- Je suis le chanteur du groupe. Comme je ne parle pas l'anglais, j'impose la chanson italienne; les Suisses l'aiment bien.

Dire encore qu'Enrico est installé à Tramelan depuis 18 ans et qu'il s'y plaît au milieu de ses nombreux copains. Fidèle abonné, il lit «L'Impartial» chaque matin.

(jic - photo Impar-Charrère)

## B

### bonne nouvelle

### Pour les sportifs méritants jurassiens

Il sera attribué un montant global de 13.500 francs aux sportifs méritants du canton du Jura. Les vingt-trois bénéficiaires se verront remettre leurs prix, variant entre 300 et 1500 francs, par le président du Gouvernement, M. Jean-Pierre Beuret, mercredi soir 1er mai, dans le cadre de l'exposition «sports et loisirs», à Delémont. (rpu)

## S

### sommaire

JURA BERNOIS. - Omega: l'affichage sophistiqué.

PAGE 21

BANQUE CANTONALE DU JURA. - Les actions bientôt en vente.

PAGE 21

# IMPAR SERVICE

## La Chaux-de-Fonds

Bois du Petit-Château: parc d'acclimatation, 6 h. 30-19 h.  
 Vivarium: 14-17 h.  
 Musée paysan: me, sa, di, 14-17 h.  
 Musée international d'horlogerie: 10-12, 14-17 h.  
 Musée des beaux-arts: fermé.  
 Musée d'histoire naturelle: 14-17 h.  
 Musée d'histoire et médaillier: expo «La Chaux-de-Fonds en fêtes», lu-ve, sur demande, me, 1er mai, 10-12 h., 14-17 h.  
 Galerie du Manoir: expo peintures de Jean Bouchet, 15-19 h., me, 15-22 h.  
 Galerie L'Echoppe: expo aquarelles de Jean Tourane, 14-19 h.  
 Galerie Sonia Wirth: expo 30 peintres de chez nous, de Berthoud à Evard.  
 Galerie Louis Ducommun: expo «40 ans d'art abstrait», 17-21 h.  
 Bibliothèque de la Ville, discothèque et département audio-visuel 9-12 h., 13 h. 45-20 h. Expo Marguerite Duras.  
 Bibliothèques des Jeunes: Président-Wilson 32, et Jardinière 23: 13 h. 30-18 h.  
 Ludothèque: Serre 16, ma, 16-19 h., je, 16-18 h. Ménageothèque: rens. ☎ 28 14 46.  
 Piscine des Arêtes: lu-ma, 10-20 h., me-je-ve-sa, 10-21 h., di, 9-18 h.  
 Cabaret Rodéo: Dancing-Attractions.  
 Le Scotch: Bar-Dancing-Attractions.  
 Club 55: Dancing-Attractions.  
 Le Domino: Cabaret-Attractions.  
 La Boule d'Or: Bar-Dancing.  
 Centre de rencontre: ma, je, ve, 16-18 h., 19 h. 30-22 h.; me, 17-22 h., sa, 14-22 h., di, 14-20 h.  
 Centre de loisirs pour enfants, ferme Gallet:

lu-ma-je-ve, 16-18 h., me, 15-18 h.  
 Centre de jeunesse suisse allemand: Doubs 107, me, 17-22 h., ☎ 23 24 26.  
 Informations touristiques: ☎ 28 13 13, rue Neuve 11.  
 Planning familial: Sophie-Mairet 31, tél. 28 56 56, lu, 12-18 h., ma, 15-18 h., me, 15-19 h.  
 Consultations conjugales: Collège 9, ☎ 28 66 72.  
 Service d'aide familiale: ☎ 23 88 38 et 23 98 00, 8-12 h., 14-16 h.  
 Ecole des parents: ☎ 26 87 76 et 23 10 95. Garderie: ma, ☎ 23 28 53, ve, 26 99 02.  
 Parents information: ☎ (038) 25 56 46.  
 Information allaitement: ☎ 26 06 30 et (038) 36 17 68.  
 Crèche de l'amitié: Manège 11, ☎ 28 64 88.  
 Crèche Beau-Temps 8: ☎ 26 87 77.  
 Services Croix-Rouge, ☎ 28 40 50. Baby-sitting, 7 h. 30-11 h. 30; soins à domicile et conseils diététiques, 7 h. 30-12 h., 14-17 h. 30.  
 Soins à domicile, Serre 12: ☎ 28 41 26.  
 Consult. pour stomisés, Ligue contre la tuberculose: Serre 12, je, 9 h., ☎ 28 54 55.  
 Information diabète: Serre 12, ve, après-midi ☎ 28 41 26.  
 Assoc. des sourds: permanence dernier je du mois, 13-15 h., Jardinière 23.  
 Pro Infirmis: Léopold-Robert 90, ☎ 23 97 01.  
 Boutique 3e âge: Serre 69, 14-17 h.  
 Vestiaire Croix-Rouge: Paix 73, me, 14-18 h. 30, je, 14-18 h.  
 Habillerie du CSP: Soleil 2, me et ve, 14-18 h., sa, 9-11 h. 30.  
 Boutique et bouquiniste CSP: Soleil 4, lu au ve, 14-18 h.  
 Pro Senectute: Service soc., gym, natation; L.-Robert 53, ☎ 23 20 20, le matin. Repas à domicile: ☎ 23 20 53, le matin.  
 AVIVO: ☎ 23 02 70 ou 23 50 85.  
 Accueil du Soleil: Serre 67, 14-17 h., je fermé.  
 Eglise réformée: secrétariat, ☎ 23 52 52.  
 Drop in (Industrie 22): 16-19 h., ☎ 28 52 42. Ma et je, 20 h. 30-23 h.  
 Service médico-social (Paix 13): info., prévention et traitement de l'alcoolisme, ☎ 23 16 23.  
 SOS alcoolisme: ☎ (038) 25 19 19.  
 Groupe familial Al-Anon (aide aux familles d'alcooliques): ☎ 23 07 56 et 23 67 03.  
 La Main-tendue: ☎ 143. 20" d'attente.  
 Aide aux victimes de désaxés sexuels «Les Oeillets», ☎ 26 51 50 ou 28 70 08.  
 Hôpital: ☎ 21 11 91.  
 Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h. 30, Versoix, Industrie 1. Ensuite, police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.  
 Service d'urgence médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).  
 Consommateurs Information: Grenier 22, lu, 14-17 h., ☎ 23 37 09.  
 Consult. juridiques, Serre 67, je, 16-19 h.  
 Centre social protestant: Temple-All. 23, consult. sociales, juridiques, conjugales, pour étrangers, lu-ve, 8-12 h., 14-18 h., ☎ 28 37 31.  
 Chômage information: Serre 67, tél. 23 18 19, lu 17 h. 30-19 h.  
 Ass. déf. chômeurs: Ronde 21, ☎ 28 40 22.  
 Société protectrice des animaux: D.-JeanRichard 31, ☎ 23 45 65, 17-19 h.  
 Police secours: ☎ 117.  
 Feu: ☎ 118.

## Le Locle

Bibliothèque Ville: 14 h. 30-18 h. 30.  
 Bibliothèque des jeunes: 13 h. 30-18 h.  
 Ludothèque: M.-A.-Calame 5, lu, 15 h. 30-17 h. 30, je, 15 h. 45-18 h. 15.  
 Le Dragon d'or: bar-dancing.  
 Pharmacie d'office: Casino, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures, le numéro 117 renseignera.  
 Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, ☎ No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, ☎ (039) 31 52 52.  
 Permanence dentaire: No 117 renseignera.  
 Soins à domicile: 16 h. 30-18 h. 30, lu, me, ve, ☎ 31 20 19. Ma, je, ☎ 31 11 49.  
 Information diabète: Hôpital, lu après-midi, ☎ 31 52 52.  
 Pro Senectute: gym., ma, 9-10 h., Café de la Place.  
 AVIVO: ☎ 31 51 90.  
 Service aide familiale: ☎ 31 82 44, 9-10 h.  
 Planning familial: tél. 28 56 56.  
 Consult. conjugales: ☎ (038) 24 76 80.  
 Office social, Marais 36, ☎ 31 62 22.  
 Aide aux victimes de désaxés sexuels, «Les Oeillets»: ☎ 31 77 92.  
 Crèche pouponnière: ☎ 31 18 52, garderie, tous les jours.  
 Ecole des parents: ☎ 31 85 18; garderie ve, 14-17 h.  
 Société protectrice des animaux: ☎ 31 13 16 ou 31 41 65.  
 Vestiaire Croix-Rouge: Envers 1, je, 14-18 h. 30.  
 Le Grand-Cachot-de-Vent  
 Expo Moscatelli, 14 h. 30-17 h. 30.  
 ● communiqué  
 Ligue contre la tuberculose du district du Locle: ce soir, à 20 h. 15, à la Salle des Musées (Foyer), assemblée générale annuelle.

## Jura bernois

Off. du tourisme du Jura bernois, av. Poste 26, Moutier, ☎ (032) 93 51 66.  
 Service social du Jura bernois, (inform., renseignements et conseils): Courte-lary, rue de la Préfecture, ☎ (039) 44 14 24. Corgémont, Centre Village, ☎ (032) 97 14 48. Bévillard, rue Principale 43, ☎ (032) 92 29 02.  
 Centre social protestant: service de consultation personnelle, conjugale et sociale sur rendez-vous, ☎ (032) 93 32 21.  
 Pro Senectute Jura bernois: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, ☎ (032) 91 21 20.  
 Information diabète (ADJB): Case postale 40, Saint-Imier.  
 Saint-Imier  
 CCL expos Martial Leiter et Pierre Zaline, lu-me, 14-17 h., je, 14-17 h., 19 h. 30-21 h.  
 Bibliothèque municipale (Ecole primaire): me, 16-18 h., ve, 15 h. 30-19 h. 30.  
 Ludothèque: ma, 15-17 h., ve, 16-18 h.  
 Vestiaire: troc d'habits, lu, 15-17 h., je, 15-17 h., 19 h. 30-21 h.  
 Bureau renseignements: rue du Marché 6, ☎ 41 26 63.  
 Centre de culture et loisirs: ☎ 41 44 30.  
 Services techniques: électricité, ☎ 41 43 45; eaux et gaz, ☎ 41 43 46.  
 Service du feu: ☎ 118.  
 Police cantonale: ☎ 41 25 66.  
 Police municipale: ☎ 41 20 46.  
 Ambulance: ☎ 42 11 22.

Pharmacie de service: Liechi, ☎ 41 21 94. Ensuite, ☎ No 111.  
 Hôpital: ☎ 42 11 22. Chambres communes: tous les jours, 13 h. 30 à 15 h., 18 h. 30 à 19 h. 30. Demi-privé, 13 h. 30 à 16 h., 18 h. 30 à 20 h. Privé, 13 h. 30 à 20 h.  
 Infirmière visitante: ☎ 41 40 29 ou 41 46 41 ou (032) 97 17 34.  
 Aide familiale: ☎ 41 33 95, 9-11 h. et 41 38 35 (urgence).  
 A.A. Alcool. anonymes: ☎ 41 12 18.  
 Courtelary  
 Préfecture: expo Claudine Houriet, 8-12 h., 14-16 h. 30.  
 Service du feu: No 118.  
 Police cantonale: ☎ 44 10 90.  
 Administration district: ☎ 44 11 53.  
 Infirmière visitante: ☎ 44 14 34 ou 44 14 24.  
 Médecins: Dr Chopov ☎ (039) 44 11 42 - Dr Ennio Salomoni ☎ 97 17 66 à Corgémont - Dr Ivano Salomoni, tél. (032) 97 24 24 à Sonceboz et Dr Leuenberger ☎ (032) 97 11 67 à Corgémont.

Tramelan  
 Ludothèque: ma et je, 15-17 h.  
 Bureau de renseignements: Grand-Rue, ☎ (032) 97 52 78.  
 Services techniques et permanences eau-électricité: ☎ 97 41 30.

## Neuchâtel

Bibliothèque publique et universitaire: Fonds général, lu-ve, 10-12 h., 14-18 h., je jusqu'à 21 h., sa, 9-12 h. Lecture publique, lu, 13-20 h., ma-ve, 9-20 h., sa, 9-17 h. Expo Rousseau, me et sa, 14-17 h. Expo Léopold Robert, 8-20 h.  
 Plateau Libre: 22 h., Bossa Tres, musique brésilienne.  
 Musée d'Ethnographie: 10-12 h., 14-17 h.  
 Musée d'Art et d'Histoire: 10-12 h., 14-17 h.  
 Musée d'Histoire naturelle: 14-17 h.  
 Musée d'archéologie: 14-17 h.  
 Galerie des Amis des Arts: expo peintures de C.-A. Bouille, céramiques de J.-P. Devaud et gravures de M. Guye-Veluzat, 10-12 h., 14-17 h.  
 Galerie du Faubourg: expo aquarelles de Nicole Spillmann, me-ve, 14 h. 30-18 h. 30, sa, 15-18 h.  
 Galerie de l'Orangerie: expo «Fétiches», de J.-P. Grélat et Martin Staub, 14-18 h. 30.  
 Galerie Ditesheim: expo Laurent Wolf, peintures, ma-ve, 10-12 h., 14-18 h. 30.  
 Pharmacie d'office: jusqu'à 21 h., Tripet, rue du Seyon. Ensuite ☎ 25 10 17.  
 Information diabète: Fbg Hôpital 65, me après-midi, ☎ (038) 24 33 44.  
 SOS alcoolisme: ☎ (038) 25 19 19.  
 Alcooliques Anonymes: ☎ (038) 55 10 32 (le soir).  
 CINÉMAS  
 Apollo: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 30, Derborence.  
 Arcades: 15 h., 20 h. 30, Subway.  
 Bio: 18 h. 30, 20 h. 45, Les saisons du coeur.  
 Palace: 15 h., Merlin l'enchanteur; 20 h. 45, Razorback.  
 Rex: 20 h. 45, Le flic de Beverly Hills.  
 Studio: 15 h., 21 h., Orange mécanique; 18 h. 45, Easy Rider.  
 Hauterive  
 Galerie 2016: expo peintures et dessins de Maurice Frey; me-di, 15-19 h., je aussi 20-22 h.  
 Saint-Blaise  
 Galerie Bakya: expo huiles et pastels de Nicole Chanex, me-je-ve, 17-19 h., sa-di, 14-18 h.

## Vai-de-Ruz

Château de Valangin: 10-12 h., 14-17 h.; fermé ve après-midi et lu.  
 Hôpital et maternité: Landeyeux, ☎ 53 34 44.  
 Ambulance: ☎ 53 21 33.  
 Ligue contre la tuberculose et soins à domicile: lu au ve, 11-12 h., 17 h. 30-18 h. ☎ 53 15 31.  
 Aide familiale: ☎ 53 10 03.  
 La Main-Tendue: ☎ 143.  
 SOS alcoolisme: ☎ (038) 25 19 19.  
 Protec. suisse des animaux: ☎ 53 36 58.

## Val-de-Travers

Couvét, cinéma Colisée: 20 h. 30, Dune.  
 Môtiers, Château: expo Jacqueline Ramseyer, 10-23 h.  
 Couvét, ludothèque: lu, 17-18 h. 30, me, 14-16 heures.  
 Fleurier, collège primaire Longereuse: bibliothèque communale, lu et ma, 17-20 h., je, 15-18 h.  
 Fleurier, Centre de rencontre: ☎ 61 35 05.  
 Informations touristiques: gare Fleurier, ☎ 61 10 78.  
 Police cantonale: ☎ 61 14 23  
 Police (cas urgents): ☎ 117.  
 Police du feu: ☎ 118.  
 Fleurier, service du feu: ☎ 61 12 04 ou 118.  
 Centre de secours du Val-de-Travers: ☎ 63 19 45; non-réponse, ☎ 63 17 17.  
 Hôpital de Fleurier: ☎ 61 10 81.  
 Hôpital et maternité de Couvét: ☎ 63 25 25.  
 Ambulance: ☎ 61 12 00 et 61 13 28.  
 Fleurier, infirmière visit.: tél. 61 38 48.  
 Fleurier, Pro Senectute: Grand-Rue 7, lu et je matin, ☎ 61 35 05, repas à domicile.  
 La Main-Tendue: ☎ 143.  
 SOS alcoolisme: ☎ (038) 25 19 19.

## Canton du Jura

### Le Noirmont

Ludothèque: salle sous l'église, 3e me du mois, 13 h. 30-16 h. 30.

### Les Breuleux

Ludothèque: anc. école prim., 4e me du mois, 13 h. 30-16 h. 30.

### Saignelégier

Ludothèque: France 7, ma, 15-17 h. 30.  
 Syndicat d'initiative et Pro Jura: renseignements ☎ 51 21 51.  
 Préfecture: ☎ 51 11 81.  
 Police cantonale: ☎ 51 11 07.  
 Service du feu: No 118.  
 Service ambulance: ☎ 51 22 44.  
 Hôpital et maternité: ☎ 51 13 01.  
 Médecins: Dr Boegli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33; Dr Baumeler, Le Noirmont, ☎ 53 11 65; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54.  
 Pharmacie Fleury: ☎ (039) 51 12 03.  
 Service social tuberculose et asthme: ☎ (039) 51 11 50.  
 Aide familiale: ☎ 51 14 37.

### Delémont

Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., du Tilleul, ☎ 22 11 34.

### Séprais

Galerie Au Virage: expo dessins et gravures de Georgui Letchev, ve-sa-di, 16-20 h.

### Porrentruy

Cinéma Colisée: 20 h. 30, Supergirl.  
 Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., Desboeufs, ☎ 66 25 64.

Petit feuillet de «L'IMPARTIAL» 75

ANDRÉ BESSON

## L'infirmière des neiges

Roman

Editions Mon Village SA, à Vuillens

On eût dit que la nature avait tenu à donner, par une sorte de poétique allégresse, une atmosphère moins mélancolique au dernier acte du drame qui s'était joué dans ce coin perdu du Haut-Pays.

Le secrétaire général du Préfet et le représentant du Quai d'Orsay furent les seuls à pénétrer tout d'abord à l'intérieur de la maison. Manuel de Villanova les attendait vêtu d'un costume foncé, dûment cravaté. Il était déjà devenu un personnage très différent du garçon en pantalon de velours, en pull au col roulé, qui venait de vivre près d'un mois reclus chez les Lançon. Ces derniers n'avaient rien changé par contre à leur propre mise. Ils étaient habillés aussi simplement que d'habitude. Seules leurs attitudes un peu empruntées et la gravité de leurs visages reflétaient la solennité de l'événement qu'ils étaient en train de vivre.

Après avoir salué ses hôtes, le fonctionnaire de la préfecture s'adressa à Manuel.

— Monsieur le ministre, votre avion décollera à dix heures quinze de l'aérodrome de Pontarlier. Etant donné que les routes sont encore verglacées par endroits, je pense qu'il ne faudra pas tarder à partir.

— Je suis prêt, dit l'écrivain.

A ce moment se produisit un petit incident qui détourna l'attention de tous. Un cameraman et un preneur de son de la télévision parvinrent à se glisser à l'intérieur de la cuisine malgré la présence, devant la porte de la ferme, de deux gendarmes.

Manuel, qui eût sans doute préféré un peu plus d'intimité pour faire ses adieux, parut contrarié. Il se retourna vers ses hôtes:

— Je vous prie de m'excuser, dit-il pour tous ces désagréments que je vous ai causés. Jamais je ne pourrai assez vous remercier pour l'hospitalité que vous m'avez offerte. Permettez-moi de vous embrasser Madame Lançon.

Très émue, à la fois par l'arrivée des officiels et le départ du jeune homme auquel elle vouait une grande admiration, la brave femme ne put retenir ses larmes. Manuel s'approcha ensuite de Raymond Lançon, étreint lui aussi par une grande émotion, et lui serra chaleureusement la main.

— Je vous souhaite bon retour dans votre pays, fit le vieux fermier.

— Merci Monsieur Lançon. Merci pour tout.

Le chauffeur de la préfecture, qui venait de rentrer à son tour dans la pièce prit les bagages de l'écrivain et les transporta jusqu'à la voiture stationnée dans la cour.

Pierrette se tenait un peu à l'écart, près de la cuisinière dont le feu ronflait très fort, attisé par l'air vif arrivant de l'extérieur. Bien qu'elle s'efforçât de masquer sa tristesse, ses grands yeux bleus aux paupières cernées et sa pâleur trahissaient son trouble. Après l'exaltation, la sauvage flambeuse amoureuse qui avait magnifié leur dernière nuit, elle était retombée dans la détresse la plus profonde.

Manuel s'avança lentement vers elle. Il la regarda d'un air grave, avec une expression de nostalgie, de tendresse triste qui le rendit

encore plus séduisant. Au petit matin, avant de quitter sa chambre pour regagner la sienne, il lui avait déjà fait ses adieux avec beaucoup de ferveur. Elle le vit pourtant hésiter un instant. Elle crut qu'il allait la reprendre à nouveau entre ses bras, l'embrasser passionnément sur la bouche. Qu'il allait provoquer une sorte de coup de théâtre en révélant publiquement les sentiments qu'il lui portait.

Toute l'assistance avait les yeux fixés sur eux. Dans le silence à peu près complet, on entendait le ronronnement de la caméra de télévision qui commençait à filmer la scène.

Manuel se ressaisit très vite. Le respect des convenances l'emporta chez lui sur le mouvement du cœur. C'est d'une voix certes émue mais déjà parfaitement maîtrisée qu'il déclara:

— Permettez-moi aussi de vous embrasser Mademoiselle.

Elle sentit contre sa joue l'effleurement discret de ses lèvres et le parfum léger qui s'exhalait de son visage fraîchement rasé. Seule, la pression de ses mains sur les siennes manifesta l'intensité de l'émotion qu'il éprouvait à cet instant. Elle l'entendit murmurer tout bas:

— Au revoir ma chérie. Je reviendrai bientôt. Je te le promets...

Puis il s'éloigna d'elle et quitta aussitôt la pièce en compagnie des personnalités venues pour l'escorter jusqu'à Pontarlier. M. et Mme Lançon sortirent à leur tour pour assister au départ. Bouleversée, Pierrette demeura seule dans la cuisine, envahie par la grande détresse des délaissées. Elle se rapprocha lentement de la fenêtre et, à travers les rideaux qui avaient si longtemps dérobé aux curieux la présence de celui qu'elle aimait, elle regarda ce qui se passait dans la cour.

Celle-ci était noire de monde, envahie non seulement par les reporters, mais aussi par de

nombreux habitants du village venus pour essayer d'entrevoir le personnage énigmatique dont la presse avait tant parlé depuis quelques jours et qui avait rendu le nom de Hautecombe familier à des millions de gens en France et à l'étranger.

Dès l'apparition de l'écrivain, les journalistes se précipitèrent vers lui pour le mitrailler de leurs flashes et lui tendre leurs micros. Il fit une courte déclaration avant de monter à bord de la voiture du préfet.

Puis, après que les gendarmes eurent dégagé la sortie, les véhicules officiels, deux CX noires, quittèrent lentement la cour pour s'engager sur le chemin bordé de congères qui menait vers le centre du village.

Tandis que le cortège s'éloignait en soulevant derrière lui une impalpable poussière de neige scintillant dans la lumière du matin, une petite musique triste se mit à sourdre dans la mémoire de Pierrette.

«Je reviendrai bientôt. Je te le promets...»  
 Mais au même instant, une autre voix scandait en elle cet écho différent, sans complaisance:

«C'est fini. Il part pour un monde où tu n'as pas ta place. Il ne reviendra plus...»

Au moment où ses parents rentraient dans la cuisine, le téléphone se mit à sonner. Sa mère alla répondre. Quand elle revint, elle dit: — C'est un appel de l'Abergement. Il faudra que tu passes chez les Perrier. Le grand-père vient d'avoir une attaque.

Pierrette essuya discrètement une larme qui venait de couler sur sa joue. Elle prit son agenda et, sous la liste déjà fort longue de ses clients, elle inscrivit ces mots: «Abergement, famille Perrier».

Elle était redevenue l'infirmière des neiges.

Dole, automne 1982 - printemps 1983

FIN

# LA CHAUX-DE-FONDS

la voix  
d'une région

## La Chaux-de-Fonds de toutes les fêtes Le fameux 32 mai

Difficile de la placer sur l'échiquier du mois de mai, La Fête de mai. Les deux derniers samedis de ce mois sont voués à l'Ascension et Pentecôte.

Prévoir l'organisation de ce gros bastingue avant la mi-mai n'aurait peut-être pas été sage, l'hiver n'ayant toujours pas décidé de se tirer des flûtes.

Une Fête de mai qui a lieu en juin, pourquoi pas; il faut simplement se montrer plus finaud que le temps qui passe et donne des chiffres aux jours. Il a donc été

Robuste, consistant, varié, agréable à vivre que l'on soit un gosse ou un adulte: le programme de la Fête de mai du 1er juin, dédiée au vin chaux-de-fonnier que l'on doit à la générosité de M. A. Olympi, n'est pas une petite chose maigrelette.

Pensez, depuis les deux premières éditions, cette fête-là n'a pas désenflé; tellement elle est sympathique aux Chaux-de-Fonniers. On lui a quand même fait des reproches: le vin est vendu trop cher. Sachons simplement que les quelques francs qui séparent le prix de revient du prix de vente vont éponger les coûts provoqués par la mise sur pied d'une telle fête... entièrement gratuite par ailleurs.

De la musique pour tous les goûts, ininterrompu dès 11 h. le samedi matin: de Gilbert Schwab à la country music de Jay Hawkens en passant par le rock de Rockinawan et la salsa de Kesemba puis par la musique à danser de Pier Nieders tout ira très bien pour les oreilles; pour les yeux aussi puisque le folklore dansé de Ceux de la Tchaux sera dans l'air et que les fameux comédiens de la section Préprof déclameront à l'air libre. Un vaste podium sera dédié dès 21 h. à la danse.

Sportivement parlant aussi, on va retrouver l'essentiel des rendez-vous qui font le succès de la fête: la course des garçons de café, la course pédestre «Autour du Pod», le rallye-auto et, dimanche matin, la

décidé de nommer d'office le 32 mai. Les organisateurs de l'arrivée du Tour de Romandie, ceux de la Fête de mai, ceux de Mai en Ville et, plus loin dans le temps, ceux de la Braderie convoquaient conférence de presse hier matin.

Ils ont été très convaincants: leur fête respective promet bien des choses. C'est du boulot de fin horloger et de bon vivant; l'un et l'autre vont bien ensemble.

course de patins à roulettes et le critérium cycliste.

Les choses sérieuses, la vente du vin, commencent en fait dès le matin de ce samedi 1er juin (alias 32 mai) à 8 h. Six emplacements disséminés en ville où l'on pourra acheter les vins rouge et blanc de La Chaux-de-Fonds-sur-Auvernier. Avant de descendre sur le Pod pour, dès 10 h., s'asseoir à la table d'amis d'une guinguette ou aller chiner au marché aux puces ou manger une saucisse ou (pour les moins de 15 ans) sauter et faire les gags sur les cousins d'air du «Joyeux Château» ou...

### LE PROGRAMME !

8 h. - 10 h.: vente du vin, 6 emplacements: halle aux enchères, tours de l'Est, patinoire, collège des Forges, collège de La Charrière, Ancien Stand. Prix: rouge, 10 fr. la bouteille; 60 fr. les 6 bouteilles; blanc, 8,50 fr. la bouteille, 50 fr. les 6 bouteilles.

9 h.: départ du rallye-auto (devant la place Sans Nom). Préparation et contrôle des voitures dès 8 h. sur l'artère sud.

10 h.: ouverture de la fête, groupes folkloriques espagnol et portugais, orgue de barbarie. Ouverture des 10 guinguettes, des deux restaurants, des stands des bouchers et boulangers, des trois stands pour enfants (commerçants établis à l'année sur le Pod), du «Joyeux Château», place Marché 18 (pour les enfants), du marché aux puces.

10 h. 30: podium Casino: danses folklori-

ques des enfants (ceux de la Tchaux, juniors).

11 h.: début de l'animation musicale sur le podium Moreau.

11 h. 30: spectacle des «Préprofs» sur le podium du Casino.

12 h. 15 - 13 h. 15: une heure musicale sur le podium du Casino.

13 h. 15: 2e passage des danses folkloriques des enfants.

14 h.: animation musicale sur le podium du Casino.

15 h.: course des garçons-cafetiéristes.

15 h. 30: course pédestre «Tour du Pod».

17 h. 30 env.: arrivée du rallye-auto à la gare aux marchandises.

18 h. 30 env.: fin du «Tour du Pod».

21 h.: danse publique, gratuite, devant le podium du Casino.

Dimanche matin, 9 h. 30 - 11 h. 30: course de patins à roulettes; critérium cycliste.

### L'IMPORTANT C'EST DE PARTICIPER !

Voici les renseignements utiles à tous ceux qui ont envie de participer à l'une ou l'autre des compétitions sportives mises sur pied durant cette Fête de mai; les dates entre parenthèses sont les limites fixes.

**Course pédestre Tour du Pod:** catégories 1 à 3 (plus jeunes), MP, Sport-Chausures, L.-Robert 36, Fr. 6.- (vendredi 31 mai, 18 h. 30); cat. 4 et 5 (populaires et élites), Léo Eichmann, L.-Robert 72, Calame-Sports, Neuve 3, Fr. 8.- (samedi 1er juin, 14 h.). Place Sans Nom, avant la course, le samedi 1er juin de 12 h. à 14 h. Tous les participants reçoivent une médaille-souvenir.

**Rallye voitures:** Bureau de l'ACS, L.-Robert 102, Fr. 70.- (jeudi 23 mai 1985).

**Course cycliste:** réservée aux amateurs licenciés, inscrits par leur club.

**Course de patins à roulettes:** devant le magasin MP, L.-Robert 36, avant la course, le 2 juin de 8 h. 30 à 9 h. (dimanche 2 juin à 9 h.).

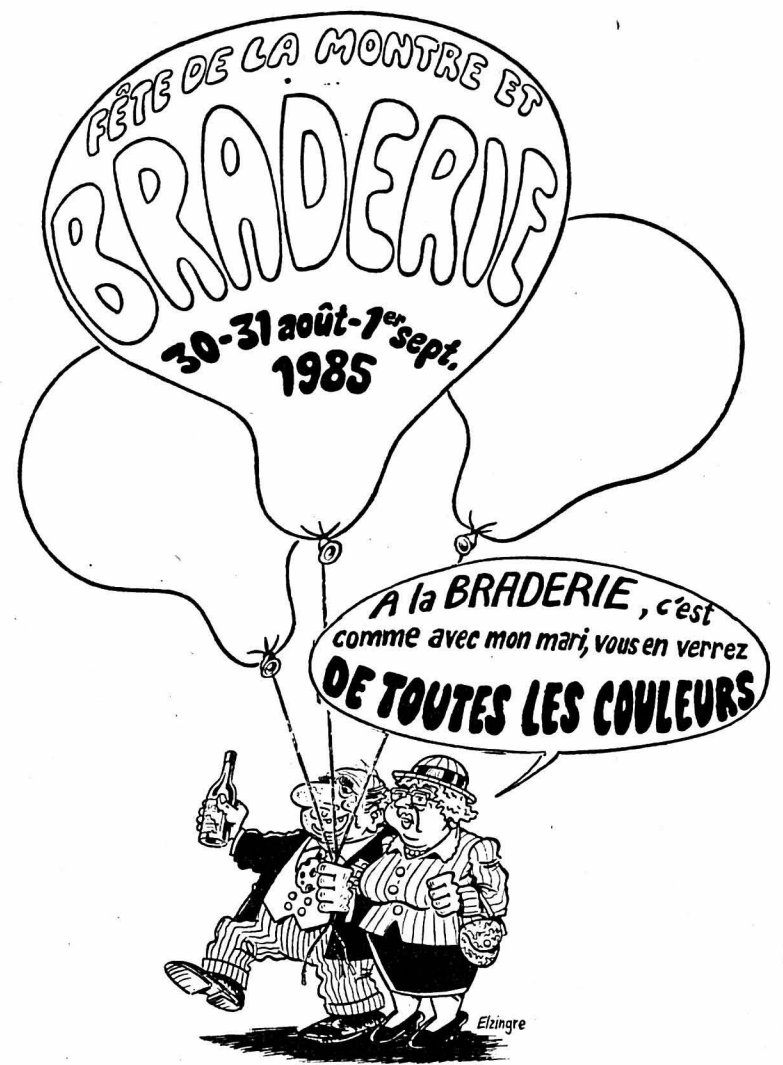
**Courses des garçons de café:** Rest. de l'Ancien-Stand, A.-M.-Piaget 82; Café du Musée, D.-Jeanrichard 7 (vendredi 31 mai à 18 h.). Sur place avant la course, à la place Sans Nom, de 14 h. à 14 h. 30 (samedi 1er juin, 14 h. 30).

**Marché aux puces:** Secrétariat de Vivre La Chaux-de-Fonds, Mme Antoinette Pierrehumbert, Nord 161 (jusqu'à mardi 14 mai 1985).

### Tour de Romandie: des vélos tout partout

Nous en avons déjà parlé dans ces colonnes. Nous en reparlerons parce que l'événement va faire plaisir à bien des gens. Dame, une course cycliste est toujours un spectacle assez incroyable; il ne ressemble à rien de connu si on ne l'a pas vu une fois ou l'autre dans sa vie ce spectacle-là. Les organisateurs le savent bien qui ont donné à l'événement sa portée tout public qui veut en voir «tout plein». Tout commence jeudi 9 mai, à 13 h. 30 par le défilé de la fanfare des Cadets et les majorettes City Stars; 13 h. 45: départ du Critérium cycliste Grand Prix SBS; à 14 h. 30: arrivée de ce même Critérium; 14 h. 35: défilés du groupe des vélos BMX (ces fameux vélos qui branchent tous les jeunes Chaux-de-Fonniers) du Vétérans-Club suisse (de fabuleux vélos, les ancêtres). La caravane publicitaire du Tour de Romandie est prévue pour 14 h. 50. Le premier passage des coureurs est attendu vers 15 h. 15. Dans la région, ils boucleront (trois fois) un circuit de 12,5 km. (rue des Toulles, rue du Signal, chemin de Pouillerel, La Grébillie, route des Planchettes et retour par la rue de La Charrière). L'arrivée tant attendue: 16 h. 30 devant le Printemps. Bises et bouquets au vainqueur distribués là-devant. L'aubaine pour les spectateurs massés sur le trottoir central de l'avenue Léopold-Robert: voir passer les coureurs (et pas des moindres) huit fois sans bourse délier! On appréciera à sa juste valeur. Bernhard Russi, le champion reconverti toutes catégories, sera donc là le lendemain, vendredi 10 mai, pour donner le départ aux coureurs. L'étape qui les attend est intitulée «La Chaux-de-Fonds - Moutier». Dès 9 h. 30, branle-bas de combat sur la place du Marché; c'est là en effet que les coureurs ont rendez-vous; ils seront ensuite conduits sous bonne escorte jusqu'à la rue Fritz-Courvoisier. Le bras musclé de B. Russi fera le nécessaire.

On va se souvenir du passage de l'imposante caravane des coureurs du Tour de Romandie. Les organisateurs ont prévu un concours. Avec des questions pour les adultes qui ont de la mémoire sportive et avec des dessins, à faire par les enfants qui ont l'imagination en forme de vélo. Tous les renseignements utiles et nécessaires sont écrits dans le programme. Ce programme il faut l'acheter. Avec, on vous donne une plaquette-souvenir pas mal du tout.



## LA CHAUX-DE-FONDS

### De toutes les couleurs

De toutes les couleurs, c'est le thème du cortège de la toute proche Braderie et Fête de la montre - la manifestation-phare de la région jurassienne. Les événements en question se déroulent les 30, 31 août et 1er septembre prochain. C'est la 29e édition. Trois kilomètres de guinguettes et de stands étoilèrent les deux axes de l'avenue Léopold-Robert et une partie de la vieille ville. La fête des retrouvailles est agendée dès le vendredi après-midi. Samedi après-midi, sur le thème «Couleurs et jeunesse», les gosses défilèrent; le soir, les grands feront la bringue et iront au concert entendre Annie Cordy.

Dimanche, comme il se doit, le grand corso fleuri parcourra le Pod, sur son 31 pour l'occasion. C'est Elio Facchin qui est le concepteur du défilé. En vedette, beaucoup de monde: 1500 figurants, 12 chars, la fanfare hollandaise Bugle and Drum Selection et la Musique municipale de Genève. Et puis, et puis, il y a l'invité d'honneur: le village de La Sagne. Inutile de dire que les Sagnards prennent très au sérieux la belle invitation qui leur est faite. Ce sera de toute beauté, dit-on d'ores et déjà.

### Festival de jazz: very much!

Ce Festival de jazz de La Chaux-de-Fonds est le feu d'artifices par lequel «Mai en ville» se sépare des Chaux-de-Fonniers jusqu'à l'an prochain. Il a lieu samedi 8 juin, à la Maison du Peuple. On attend beaucoup de monde pour assister aux diverses prestations.

Les absents auront tort. Car le 68 Jazz Band (le band des roilles-gosses) fête cette année le 10e anniversaire de ses pérégrinations musicales et est à la base de l'organisation de cette super-fête qui swingue.

Dès 14 h. 30 ce 8 juin, les enfants auront droit à leur festival. Pour les bons soins du 68 soi-même. Dès 16 heures et cela s'adresse à tous les nostalgiques et à toutes les têtes blanches: un thé dansant, un vrai, avec les Amis du Jazz de Cortaillo et le Trio de J.-L. Parodi. A 17 h. 45, pour ceux qui aiment bien s'irouter en tapant du pied et vice-versa: concert-apéritif avec les VDR Stompers et le Patrick Lehmann Sextet. Le concert de gala commence dès 20 h. 15 avec le Saxtet Chinois et puis Hal Singer, qui vient des Etats-Unis et joue du saxo: il le fera en

## NAISSANCE

MARYLÈNE et ANOUK  
sont très heureuses d'annoncer  
la naissance de leur petit frère

## GRÉGOIRE

le 28 avril 1985

Clinique Montbrillant

Claudine et Jean-Jacques  
BÉGUIN-BAUMBERGER  
2322 Le Crêt-du-Loche

11865

## Séance de relevée du Conseil général STEN et urbanisme, pour commencer

Le Conseil général a consacré plus de deux tours d'horloge hier soir au traitement de près de 13 motions, interpellations et autre résolution. Question d'intendance pour commencer la soirée, M. Jeanbourquin, le nouvel élu du Conseil communal, reprendra les dossiers de son prédécesseur: les Services industriels, le Service de chauffage urbain, le Service d'hygiène et les abattoirs. Pas de surprise donc. Au sein du collège gouvernemental, il occupera la vice-présidence; eu égard à l'importance des résultats obtenus par les libéraux-ppn lors des élections communales, a déclaré M. F. Matthey, le président de ce même Conseil communal. Nous reviendrons sur cette séance dans une prochaine édition, le manque de place ne nous permet pas de tout traiter présentement.

Le 29 octobre 1984, M. P. Bauer (soc) déposait une interpellation au sujet de la STEN, s'inquiétant de la sécurité des installations de ce service d'utilité publique d'élimination des déchets industriels. Ce sera sans doute la dernière, la réponse présentée à l'interpellateur par M. J.-C. Jaggi, chef du dicastère dont dépend le contrôle de la STEN, érigée en 1967. Les installations vivent encore sous le même toit. Projet de STEN nouvelle manière il y a, car problème d'exploitation rationnelle de l'actuelle il y a également. Cela fait partie d'un programme de «rénovation-adaptation» du parc d'installation d'élimination des déchets qui a commencé avec Cridor et le SCCU, se poursuit avec CISA. Pour recevoir des subventions fédérale et cantonale, a précisé le conseiller communal sortant, il faut donc que la STEN soit déclarée centre de ramassage et de tri au niveau cantonal.

«Il est nécessaire qu'au cours des deux prochaines années, ce projet se concrétise» et il risque fort de se concrétiser dans les proches parages de CISA. Actuellement le contrôle des eaux permet de dormir tranquillement; l'enceinte des Services industriels, fermée chaque soir, ne permet pas à quiconque d'y pénétrer tandis que les meilleurs garants de la sécurité de manipulation des produits traités demeure le personnel, formé de deux ingénieurs-chimistes et d'un laborant.

### URBANISME

P. Bauer, dans sa motion déposée en octobre dernier également, s'inquiétait de l'urbanisme de la cité - ou plutôt des nombreuses verrues qui fleurissent sur la peau de cet urbanisme. Il demandait que l'exécutif étudie les moyens de supprimer les terrains vagues du centre ville, les immeubles lépreux, les entrées de la ville qui donne envie de fuir, etc. Parce que, a-t-il dit développant sa motion, lutter contre la dépopulation c'était aussi faire bonne impression en tant que cité qui se sent bien dans

ses rues; renforcer l'attractivité d'une ville concourt aussi à enfler son économie, donc à enrayer quelque peu le chômage. Sensible à cette motion, a dit le porte-parole des radicaux P. Zürcher, mais lui voyait surtout dans l'amélioration de l'attrait fiscal de la communauté une possibilité d'inciter les propriétaires à jouer plus souvent les ravauteurs de crépis fichus. Suppression de la taxe foncière, a-t-il suggéré. M. Bosshart (lib-ppn) s'est dit attaché à l'idée de donner les moyens de lutter à la commune; mais l'urbanisme n'atteint son but qu'avec la collaboration des privés. Et les privés, il faut les encourager en levant certains obstacles administratifs. Approbation de la volonté du motionnaire de la part de L. Steigmeyer (pop) et suggestion de S. Loup (ps) qui voit, elle, dans la concertation avec les habitants des quartiers ou des rues concernés le moyen de rendre la ville plus belle.

M. Bringolf (cc) n'a pas manqué de rappeler l'importance que l'exécutif attachait à l'aspect urbanistique de la cité. Le plus difficile, a-t-il dit, est encore de faire croire aux Chaux-de-Fonniers que leur ville est agréable et qu'elle pourrait devenir plus jolie. Ça commence à entrer dans les esprits; il a cité l'exemple des façades colorées. Au sujet d'un point précis de l'interpellation de M. Bauer (le terrain vague sis derrière la Maison du Peuple) il a évoqué le long processus... immobile qui a conduit, depuis la demande - accordée - de permis de construire de 1981, Les propriétaires du terrain vague en question à présenter un projet que l'exécutif verra dans deux semaines.

Pour traiter efficacement tous les autres nombreux problèmes (insalubrité, etc.), M. Bringolf a évoqué la question-clé: le personnel, sa disponibilité, suffisamment grande (qui devrait l'être) pour traiter à fond les longues procédures. Il a dit son accord à cette motion, pour étude. Au vote, les conseillers généraux étaient 28 contre cinq à l'accepter.

ICJ

compagnie du Trio de J.-L. Parodi. Le 68 Jazz Band with friends (avec ses amis, en français) reprend le flambeau dès 22 h. 30. Il le passe, le flambeau, au Newcastle Jazz Band, au Jazz Vagabonds et au Roland Hug all Stars. La fête folle du jazz made in La Chaux-de-Fonds devrait prendre raisonnablement fin vers 3 heures du matin. Là encore qu'on ne tremble pas dans les chaumières nous aurons l'occasion de reparer (en bien) de l'aubaine musicale.

ICJ

cela va  
se passer

### 1er Mai en ville

Sous le slogan «Unis, nous sommes forts», la Fête du 1er Mai 1985 aura lieu mercredi à partir de midi sur la place Sans Nom à l'égide de l'Union ouvrière. Stands, cantine, pique-nique à prix populaire, musique. Un ensemble folklorique portugais animera la manifestation, dont l'orateur sera Vasco Pedrina, responsable de la Centrale d'éducation ouvrière - USS à Berne. Les musiques «La Persévérante» et «La Lyre» emmèneront le cortège (départ à 14 h. de la place Sans Nom) sur le trajet suivant: av. Léopold-Robert (artère nord), carrefour gare, av. Léopold-Robert (artère sud), Hôtel-de-Ville, place Sans Nom. Tirage de la tombola des rubans 1er Mai numérotés. (comm)

PUBLICITÉ  
IMPRIMERIE COURVOISIER  
JOURNAL L'IMPARTIAL SA

1er mai 1985  
fermeture de  
nos bureaux  
à 12 heures

Délai pour la remise des  
annonces du vendredi 3 mai  
MERCREDI 1er MAI  
À 10 HEURES

11604

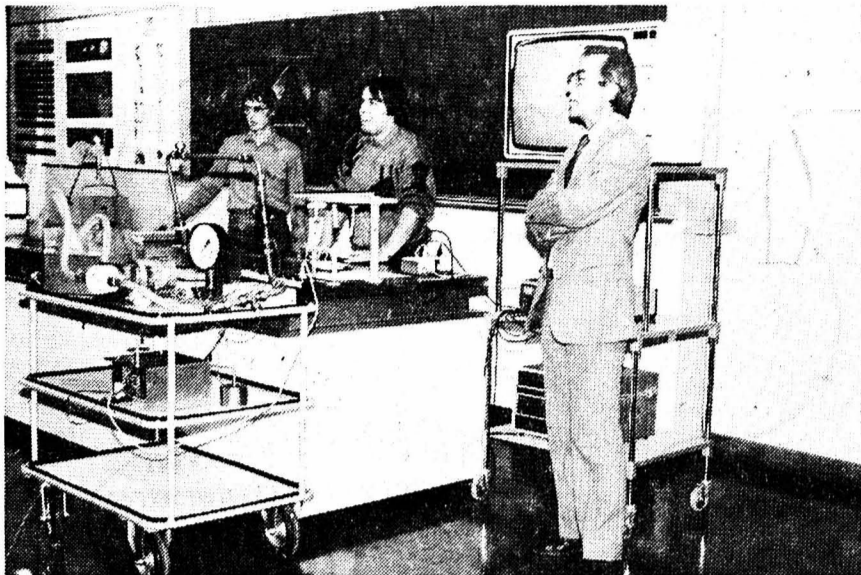
Aussi avec catalyseur.  
**VOLVO**  
Qualité et sécurité.

# LE LOCLE

et son district

A l'Ecole d'ingénieurs ETS du Locle

## Riche présentation de projets de diplômés



Deux candidats ingénieurs à l'issue de leur présentation, accompagnés à droite par leur directeur, Jean Michel.

Selon le plan d'étude en vigueur à l'Ecole d'ingénieur du canton de Neuchâtel, ETS du Locle, le dernier semestre est consacré à la réalisation des travaux de diplôme. Les élèves ont deux projets à présenter: l'un à caractère expérimental, de laboratoire, l'autre de construction. Les futurs ingénieurs disposent à chaque fois de huit semaines.

Ceux-ci sont à la fin de la première phase et, de manière volontaire, quelques-uns ont accepté de présenter devant leurs camarades de l'école, de nombreux représentants de l'industrie, quelques-uns de leurs parents.

Il y a quelques années que la direction de l'Ecole d'ingénieurs a pris l'initiative d'instaurer cette heureuse habitude qui fait partie de sa politique d'ouverture vers le monde industriel.

Une deuxième séance de ce même type aura lieu au mois de juin - à l'issue de la seconde période de huit semaines - où d'autres travaux plus étendus, réunissant les deux aspects de construction et de laboratoire seront présentés.

Comme l'a précisé le directeur de l'établissement, Jean Michel, les projets de travaux de laboratoire ne revendiquent pas de grandes découvertes. Mais ils sont en revanche l'occasion pour les candidats ingénieurs de faire preuve d'indépendance dans la réalisation de leur travail, de prendre des initiatives; en fait de placer les futurs ingénieurs dans un contexte aussi proche possible que celui de monde industriel.

Ils doivent appliquer un cahier des charges, savoir mesurer les objectifs à atteindre, interpréter des résultats et éviter de se noyer dans une foule d'informations. Hier après-midi des «dipl-

omants», travaillant pour la plupart par deux, ont présenté sept projets. A l'aide du tableau noir, du rétroprojecteur ou parfois même de la vidéo ils ont expliqué leur travail et leur démarche. A chaque fois guidés par le souci d'en donner les aspects théoriques et pratiques.

### EN SECTION MÉCANIQUE

Sous la conduite du professeur P.-A. Jeandupeux Roméo Salvatori et Luc Voirol ont parlé de leur projet à propos d'un frein hydraulique. L'idée générale de leur démarche a consisté à réduire le temps de réponse d'un frein hydraulique en accélérant la purge de l'eau qui est chassée par de l'air comprimé. Ils ont mené leurs recherches sur un banc d'essai en accélérant à l'aide d'un moteur électrique une masse inerte jusqu'à 3000 tours avant d'actionner leur prototype de frein hydraulique pour en étudier les réactions.

Toujours dans la section mécanique, conduits dans leurs travaux par J.-C. Furrer, Pascal Juriens et Maurice Schneider ont présenté leur étude portant sur les vitesses de refroidissement en métallurgie. Ils ont en quelque sorte voulu jouer aux arbitres entre des résultats contenus dans la littérature et fort divergents obtenus par un chercheur russe et un Neuchâtelois.

L'intérêt de ce travail réside dans la mise en lumière de l'influence des vitesses de refroidissement sur le comportement de la matière lors d'opérations telles que le trempage; s'agissant notamment de la contrainte des dites matières.

### ELECTRONIQUE ET ELECTROTECHNIQUE

Le projet relevant de l'électronique-électrotechnique présenté par Philippe Goguillet et Claude-André Porret peut trouver de nombreuses applications pratiques. Sous la conduite de R. Voutaz ils ont élaboré un appareil permettant de mesurer automatiquement la courbe d'échauffement de petits transformateurs. Il s'agit en fait de mesurer la résistance en fonction de la température. Non pas manuellement en raison des risques d'accidents, de la perte de temps ou des possibilités d'imprécisions, mais automatiquement. Dans le but par exemple d'éviter un incendie, de protéger le manipulateur contre d'éventuelles émanations nocives ou des risques de brûlures lors de cette opération.

Dirigé par R. Mayor Fethi Ben Salah, dans un excellent travail de simulation sur un transformateur capacitif, s'est préoccupé de l'apparition, de l'identification et de l'amortissement des raisons ferromagnétiques qui apparaissent lorsqu'un décalage se crée entre la phase et la tension. Un travail hautement scientifique qui pourrait déboucher sur des applications pratiques.

Pierre-Alain Knutti et Markus Tobler se sont attelés au développement d'une pompe de circulation pour le chauffage solaire. Ils ont dû respecter plusieurs critères sévères: une construction aisée, un faible coût, un fonctionnement de la pompe dans les deux sens et dans n'importe quelle position, peu de bruit et une utilisation possible de moins quinze à plus de 120 degrés. Tous les problèmes de cette pompe réalisée avec des matériaux de plastique ne sont pas encore résolus. Leur professeur, P. Fiorellino épaulera encore ces deux candidats.

Véritable petite invention de Alain Emmenegger et Stéphane Blanc qui, non contents de construire un stand d'essai pour ventilateur ont étudié le ventilateur hélico-centrifuge qu'ils ont doté - et c'est là la nouveauté - de pales droites à deux positions, quel que soit le sens du fluide. Ils ont donc tenté d'optimiser la géométrie des pales d'un ventilateur de moteur électrique dont on connaît l'importance dans les installations de refroidissement ou de ventilation.

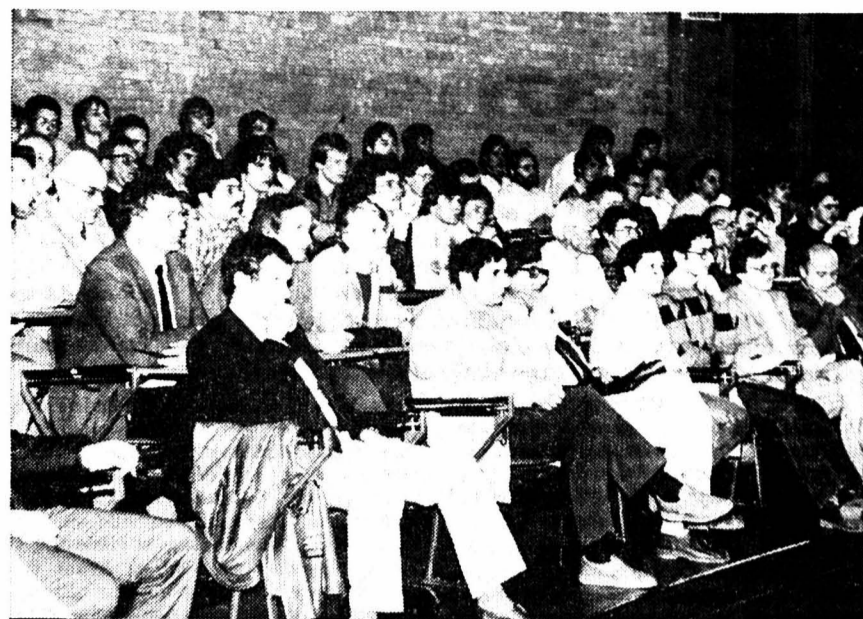
### EN FAVEUR DES PROGRÈS DE LA MÉDECINE

Ce travail était dirigé par le professeur Jeandupeux. C'est sous la conduite d'un autre enseignant, M. Schwab que John Prior et Patrice Salvi ont pu apporter leur aide aux progrès de la médecine.

Pour le compte de l'industrie ils ont conçu un prototype - très proche de la commercialisation - qui commande une valve de suppression. Cette valve, implantée derrière l'oreille d'un patient et de fort petite dimension permet d'éliminer le surplus de liquide céphalorachidien qui entoure le cerveau. Grâce à l'appareil mis au point par ces deux futurs ingénieurs cette valve peut être réglée depuis l'extérieur à l'aide de manipulations simples.

A l'issue de la présentation de ces divers projets M. Michel a félicité les candidats de la manière dont ils les avaient exposés, relevant qu'il s'agissait d'un exercice inhabituel pour ces diplômés.

Il n'est effectivement pas facile de résumer en moins d'une demi-heure un travail de huit semaines. (jcp)



Elèves de l'école venus suivre la présentation de leurs camarades, représentants de l'industrie et autres invités emplissaient totalement l'aula de l'Ecole d'ingénieurs. (Photos Impar-Perrin)

M. et Mme Xavier Fluck, des Brenets...



... qui j'étais samedi 27 avril leurs noces d'or. C'est en effet il y a 50 ans que Xavier Fluck épousait Ida Currit au Val-de-Travers. Ils avaient 24 ans tous les deux et une âme de voyageurs! Ils reprisent un petit domaine aux Oeillons, où M. Fluck fit aussi du bûcheronnage, puis à Travers, en 1947, ils partirent comme bergers au Cervelet pour un an. En 48, retour à la vie sédentaire à La Chatagne où la ferme brûla le lendemain de la



naissance du petit dernier qu'on évacua en petit char!

La famille s'installa ensuite au Cachot, puis aux Combes près du Prévoux où M. Fluck acheta une petite ferme qu'il vendit par la suite à l'un de ses enfants. Une nouvelle année de bergerie à Grand-Sommar- tel puis le couple s'installa aux Brenets où il s'occupa durant dix ans de la conciergerie de la Pouponnière, jusqu'à l'âge de la retraite.

Aujourd'hui, les époux Fluck vivent paisiblement au Châtelard, s'occupant de poules et de lapins, d'un peu de jardin et de «faire du bois». Lui est jovial et enjoué, elle est plus réservée mais toujours aimable et ils sont en bonne santé.

Ils ont eu sept enfants qui leur donnèrent 17 petits-enfants et deux arrière-petits-enfants («une sacrée nichée», comme dit M. Fluck!) et beaucoup de joies. (Texte et photo dn)

## Prochaine implantation d'Intermedics aux Saignoles Un important chantier pour l'infrastructure routière et énergétique

Le premier coup de pioche de la construction d'un bâtiment industriel aux Saignoles pour l'entreprise Intermedics sera donné d'ici une quinzaine de jours.

Actuellement, un important chantier a été ouvert à cet endroit où la commune fait entreprendre des travaux qui permettront d'alimenter la future usine en eau, gaz et électricité ainsi que d'élargir la route du Chemin-Blanc et de la corriger sur sa partie supérieure et de construire un canal-égout.

Le 11 mai dernier, le Conseil général acceptait de dézonner et de vendre une parcelle de terrain d'environ 25.560 mètres carrés à l'ouest du Chemin-Blanc où Intermedics envisageait de construire une nouvelle usine.

Le 7 septembre il accordait un crédit de 477.000 francs pour les travaux routiers à cet endroit et la construction du canal-égout et le 19 octobre donnait son aval à une demande de crédit de 672.000 francs pour permettre l'infrastructure énergétique aux Saignoles.

Et ce sont précisément ces différents

travaux, acceptés par le législatif, que des ouvriers sont en train d'effectuer.

### UN ACCÈS FACILITÉ

Les travaux routiers consistent en fait à préparer l'accès à cette nouvelle fabrique. La route du Chemin-Blanc sur une longueur d'environ 260 mètres sera élargie pour atteindre six mètres. Par ailleurs, l'accès à la route cantonale 170 sera corrigé avec l'aménagement du carrefour plus important et la pente qui y mène sera atténuée. L'étude prévoit, à futur, la possibilité de construire un trottoir.

Le devis pour ces différents travaux routiers est estimé à 400.000 francs alors que la mise en place d'un collecteur-égout, d'une longueur de 300 mètres, revient à quelque 77.000 francs.

### EAU, GAZ ET ÉLECTRICITÉ

Autres travaux et d'importance, l'alimentation de la future usine en eau, gaz et électricité.

Pour l'eau, le rapport du Conseil communal constatait à l'époque que la pression d'eau à disposition sur le plateau

des Saignoles est extrêmement limitée. Pour l'augmenter, la solution retenue consiste à relier le plateau des Saignoles au réservoir des Replattes. Le tracé de cette liaison a été choisi avec soin et les quelques maisons familiales construites au haut du Chemin-Blanc bénéficieront également de la solution choisie qui permettra une pression d'eau convenable.

Des travaux de devisés à 324.000 francs.

Par ailleurs, l'entreprise Intermedics désire disposer d'une source d'énergie peu polluante et ainsi le chauffage se fera au gaz. La commune a prévu une conduite pour alimenter aussi bien la première usine que les extensions prévues. Relevons que sur un tronçon, une conduite d'eau qui n'est plus utilisée sera traitée et servira au transport du gaz. Sans cela, la nouvelle conduite sera en matière plastique et d'un diamètre extérieur de 125 millimètres. Des travaux qui se montent à 48.000 francs.

Enfin, pour l'électricité, il s'agit de tirer un câble de 8 kV depuis la station électrique installée au carrefour des rues du Tertre et du Corbusier. Après avoir alimenté l'usine, ce câble rejoindra le tracé prévu pour la conduite d'eau et le suivra jusqu'aux Replattes. Le coût de ces différents aménagements s'élève à 300.000 francs. (cm)



Des travaux d'envergure pour doter la future usine d'infrastructure routière et énergétique adéquate. (Photo Impar-cm)

### PUBLICITÉ

Lustensile de cuisson pour la cuisine chinoise.



**SIGG Wok**

Le Wok de SIGG est idéal pour le rôtissage rapide, le braisage et l'étuvage - donc pour la préparation de repas-minute sains et succulents! Comme ceux de la cuisine chinoise!

fr. 69.-

Pour la cuisson à feu ouvert: le réchaud SIGG Wok avec brûleur de sécurité à alcool.

fr. 84.-

Dans les commerces spécialisés et les grands magasins.

«EXPO»  
VOITURES  
D'OCCASION

aux Brenets

Nous jouons les prolongations  
jusqu'au 4 mai!!!

11898

### NAISSANCE

Christine et Dominique  
VERMOT-JEANNERET  
ont la grande joie d'annoncer  
la naissance de leur fils

**STEVE**

le 28 avril 1985

Clinique des Forges

France 8  
2400 Le Locle

11895

### ÉTAT CIVIL

#### LE LOCLE

##### Naissances

Matthey-de-l'Etang Stéphanie, fille de Matthey-de-l'Etang Frédy John et de Christine Marie Jeanne née Simon-Vermot. - Conceição Patricia, fille de Conceição Mario et de Maria Emilia, née De Paiva.

##### Promesses de mariage

Mesko Patrick Edouard et Robert-Char- ruc Ariane Désirée.

##### Mariage

Haldimann Michel et Dousse Françoise.

##### Décès

Droz-dit-Busset Roger Paul, né en 1914, époux de Renée Léa, née Chalverat. - Gros- vernier Gaston, né en 1896, époux de Mar- the Mathilde, née Portmann.



## LE LOCLE

## Union syndicale Le Locle Manifestation du 1er Mai 1985

Mercredi 1er mai 1985

### Programme de la manifestation:

- 9 h 30: Rassemblement des participants devant le Cercle Ouvrier.
- 9 h 45: Sonnerie des cloches. Départ du cortège conduit par la Sociale pour la salle FTMH ou aura lieu la manifestation.
- 10 h: Allocution de **M. Jean-Claude Prince**, secrétaire FTMH - Delémont.

Invitation cordiale à la population

Président du comité d'organisation:  
W. Humbert. 10428

## Remise de commerce Monsieur Jean Bitterlin, Coiffeur, Le Locle

informe sa fidèle clientèle qu'il remet son salon dès le 1er mai 1985 à

### Mademoiselle Myriam Salodini

Il remercie ses clientes de la fidélité qu'elles lui ont témoignées et les invite à la reporter à son successeur.

## Mademoiselle Myriam Salodini Salon de Coiffure Jean

Hôtel-de-Ville 18, 2400 Le Locle, ☎ 039/31 36 63

par un service aimable, soucieuse de respecter les habitudes de ses futurs clients et de répondre à leurs désirs, s'efforcera de les satisfaire au mieux et les remercie d'avance de leur confiance. 11749

Publicité intensive, publicité par annonces

## RESTAURANT DU DOUBS

Les Brenets

Deux truites Maison pour Fr. 12.- -  
Cuisse de grenouilles Fr. 6.50 - la  
douz. - Feuilleté aux morilles Fr. 9.- -  
Veuillez réserver svp.:  
☎ 039/32 10 91

Pendant la saison, ouvert 7 jours sur 7. 91-67

## Voici la saison du PEELING VÉGÉTAL

nettoie, rajeuni, régénère votre  
épiderme

### Institut de Beauté Juvena

Impasse du Lion d'Or  
Le Locle, ☎ 039/31 36 31 91-197

## Madame, Mademoiselle, Monsieur

Vous qui aimez le contact, ne laissez plus passer votre chance.

Notre société vous offre la possibilité de travailler dans le domaine captivant du cosmétique, **SUR VOTRE RÉGION.**

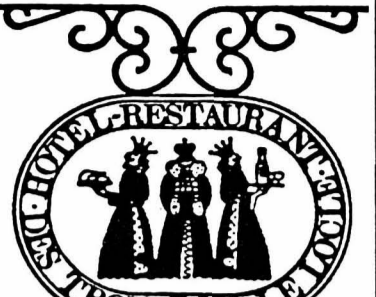
#### Nous demandons:

- une bonne présentation, âge idéal de 20 à 35 ans. Voiture indispensable.

#### Nous offrons:

- un travail indépendant et varié (pas de porte-à-porte), une formation par nos soins, un salaire fixe, des primes, des frais de déplacements et tous les avantages d'une importante société.

Pour un rendez-vous, veuillez composer le **021/27 45 51-52** 22-267



☎ 039/31 65 55

Consommé aux ailerons de requins  
«Réalisation Maison»  
Saumon sauvage frais d'Ecosse

Toutes nos spécialités  
d'anniversaire

A la brasserie, tous les  
après-midi pâtisseries, desserts  
et tartes «Maison»

**Albert Wagner**  
Cuisinier à  
l'Hôtel des Trois-Rois



Restaurant recommandé par  
le guide Gault-Millau 91-277

#### Demande à acheter

### horlogerie ancienne

montres, pendules, outillage, fournitures. Layettes et livres sur l'horlogerie d'Alfred Chappuis.

☎ 038/25 32 94, Neuchâtel. 28-300459

## Remise de commerce Monsieur Charles Vadi

Les Ponts-de-Martel, informe sa fidèle clientèle qu'il cesse toutes activités dès le 1er mai 1985.

Il la remercie pour la confiance témoignée et la prie de la reporter sur ses successeurs Messieurs Jaquet et Vuille, ferblantiers-appareilleurs, La Sagne, Les Ponts-de-Martel.

### Messieurs Jaquet et Vuille

informent leur fidèle clientèle qu'ils reprendront dès le 1er mai 1985, l'exploitation de Monsieur Charles Vadi, aux Ponts-de-Martel.

A nos futurs clients, nous assurons comme par le passé, un travail soigné et consciencieux.

La Sagne  
☎ 039/31 52 63

Les Ponts-de-Martel  
☎ 039/37 12 30 91-32225

## Remise de commerce Boulangerie-Pâtisserie Germanier

M. André Germanier, M.-A.-Calame 15, Le Locle

informe son aimable et fidèle clientèle qu'il remet son commerce, après 35 ans d'activité à **M. BERNARD SCHERRER**

Il remercie bien sincèrement tous ses clients, et les invite à reporter leur confiance sur son successeur.

Me référant à l'avis ci-dessus, j'ai le plaisir d'informer la clientèle et le public en général, que je reprends le commerce de **M. ANDRÉ GERMANIER** sous la nouvelle raison sociale:

## Boulangerie-Pâtisserie B. Scherrer

☎ 039/31 12 81

dès le jeudi 2 mai

La boulangerie sera fermée mercredi 1er mai toute la journée pour cause d'inventaire. 91-287

Monlogis SA

À LOUER AU LOCLE

Girardet 22

appartement  
3 pièces + hall

tout confort

GÉRANCE ET TRANSACTIONS  
IMMOBILIÈRES

Girardet 57 - Le Locle

☎ 039/31 62 40 91-622

Monlogis SA

À LOUER AU LOCLE

Auguste-Lambelet 1

appartements  
2 et 3 pièces

cuisines agencées

GÉRANCE ET TRANSACTIONS  
IMMOBILIÈRES

Girardet 57 - Le Locle

☎ 039/31 62 40 91-622

## PANTALONS JUPES

Boutique

**Gilbert Schwab**

Daniel-JeanRichard 35, Le Locle  
Dépositaire Bernina 91-166

## MOTARDS !

Pour un équilibrage électronique des roues



une seule adresse

**PNEUS  
JEANNERET**

Le Prévoux - ☎ 039/31 13 69 91-18

## Lancia Gamma 2500 Inj.

1982, 21 000 km, limousine, très soignée, garantie, crédit, reprise, Fr. 13 900.-

☎ 022/82 30 40, Fiat Autos Meyrin. 1875867

A vendre  
au Val-de-Travers  
maison  
4  
appartements  
jardin.

☎ 038/63 11 94. 11735



## Jolie Citroën GS Pallas

1978, brune, 80 000 km, expertisée. Garantie totale. Seulement Fr. 106.- par mois sans acompte. Reprise éventuelle. Très grand choix en Citroën ainsi que d'autres marques, aux mêmes conditions, ou au comptant.

M. Garaud,  
case postale 772,  
2501 Bienne,  
☎ 032/51 63 60.

## A louer pour le 1er mai 1985 ou à convenir bel appartement de 3 pièces

confort, ascenseur, jardin.

Loyer mensuel Fr 535.- charges comprises.

S'adresser: **GARAGE DU RALLYE, A. Dumont, Le Locle, ☎ 039/31 33 33.** 91-229

## KAFAG

Société Anonyme pour la Gestion de Fonds de Placement, Zurich, Tél. 01 211 47 50

## Paiement des coupons à partir du 1er mai 1985

### INTERMOBILFONDS

Fonds de placement international à politique d'investissement flexible

Aux porteurs de certificats domiciliés en Suisse

Contre remise du coupon no 16, il sera réparti:

Fr. 1.80 montant brut, moins

Fr. -.63 impôt anticipé

Fr. 1.17 net par part

Pour les porteurs de certificats domiciliés à l'étranger, avec déclaration bancaire

Fr. 1.65 net par part

Aux porteurs de certificats domiciliés en Suisse et à l'étranger

Contre remise du coupon no 17, il sera réparti:

Fr. 1.-- gain de capital, sans impôt anticipé suisse de 35%

### ASIAC

Fonds de placement en valeurs japonaises, de l'Asie du Sud-Est et de l'Australasie

Contre remise du coupon no 1, il sera réparti:

Fr. 20.-- montant brut, moins

Fr. 7.-- impôt anticipé

Fr. 13.-- net par part

Payables auprès des domiciles d'émission et de paiement suivants, auprès desquels vous pouvez également retirer les rapports de gestion 1984/85 qui viennent de paraître:



**BANQUE POPULAIRE SUISSE**

toutes les succursales

Banque Pictet & Cie Genève; Banque Wegelin & Co. St-Gall

Veillez m'envoyer le rapport d'exercice:

- INTERMOBILFONDS  
 ASIAC

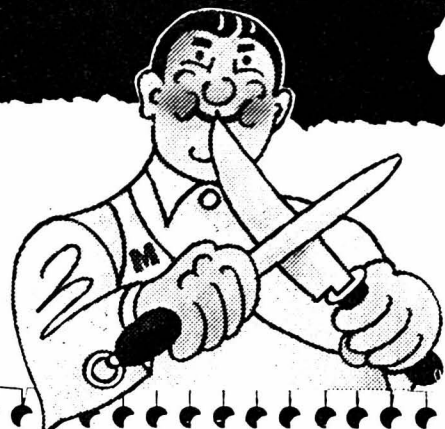
Monsieur/Madame/Mlle

Rue

Numéro postal/Lieu

Remplir en lettres majuscules et envoyer à:  
Banque Populaire Suisse, GD-Kapitalanlagen,  
Case postale, 8021 Zurich

# Economies actives:



jusqu'au samedi 4 mai, à la boucherie

## Agneau de Nouvelle-Zélande

2.- de moins par kg

par exemple

Gigot avec os

pièces de 600-1000 g

le kg ~~15.-~~

**13.-**

## Saucisson bernois

à la langue

la pièce, 300 g ~~3.70~~ **3.-**

### Dégustation

mercredi 1 et jeudi 2 mai, au Marché  
MIGROS La Chaux-de-Fonds

# MIGROS

60 ans d'une idée jeune

## Vous êtes le sel de la terre

Veillées spirituelles animées par  
M. Bernard HUCK directeur de l'Institut  
biblique de Nogent-s/Seine.

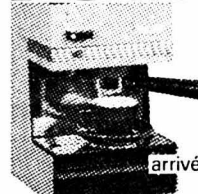
Du jeudi 2 au samedi 4 mai à 20 heures, Chapelle des  
Bulles, culte de clôture dimanche 5 mai à 9 h 45,  
Temple des Planchettes.

10614

### Appareils électroménagers

## FUST

On achète les  
machines à café  
de toutes les marques de  
qualité chez Fust au  
prix Fust le plus bas



Les derniers modèles de Electrolux, Jura,  
Gaggia, Siemens, Moulinex et Turmix sont  
arrivés. Le modèle simple de Moulinex  
se trouve déjà à partir de fr. **149.-**

Garantie de prix: Argent remboursé, si vous trouvez le même meilleur marché ailleurs

Chaux-de-Fonds, Jumbo	039 26 68 65
morin-centre	038 33 48 48
Yverdon, Rue de la Plaine 9	024 21 86 15
Brügg, Carrefour Hypermarkt	032 53 54 74
Bienne, Rue Centrale 36	032 22 85 25

Cuisines et salles de bains agencées

En toute saison,  
L'IMPARTIAL,  
votre source  
d'informations

## Jura Berne Holz Bois

LAMES - LAMBRIS  
dès Fr 7.80 le m<sup>2</sup>

### TRAVERSES

de chemin de fer, rectilignes Fr 24.-  
courbes Fr 16.50

Panneaux agglomérés et contreplaqués  
dès Fr 5.70 le m<sup>2</sup>

Sur demande, découpe selon plans.

BOBA SA 2615 Sonvilier  
039/41 47 68-71  
06-12031

Fédération romande  
des consommatrices  
Section Jura bernois - Bienne - Berne  
**Assemblée générale annuelle**  
Jeudi 2 mai 1985, salle du Cercle  
ouvrier (Grand-Rue 133) à Tramelan  
19 h. Partie statutaire  
20 h. Exposé sur le code EAN (code à  
barres) ou étiquetage mystérieux ?  
Avec la participation d'une représen-  
tante de l'OFIAMT (Mme Meyer) et d'un  
représentant du code des articles (M. S.  
Frankel)  
Nous vous attendons très nombreux  
pour vous informer et répondre à vos  
questions 06-46189

**Multisol**  
linos - plastique - tapis  
tapis de milieu - parquet  
A. Grilli  
Paix 84 - 039/23 92 20  
4949

**PIANOS ROSSELET**  
La Chaux-de-Fonds  
Soleil 16 (Place du Bois)  
039/28 67 52  
**PIANOS NEUFS**  
dès Fr. 85.- par mois  
Réparations et accordages  
**OCCASIONS**  
dès Fr. 50.- par mois.

**Joliat**  
INTERIM SA  
engage tout de suite  
tous corps  
de métiers  
pour l'industrie et le bâtiment.  
Travaux en Suisse et à l'étranger.  
Conditions exceptionnelles.  
**Au service de l'emploi**  
58, av. Léopold-Robert  
2300 La Chaux-de-Fonds 039/23 27 27

A vendre  
**caravane**  
7 places, camping, Saint-Aubin/NE,  
auvent, frigo, eau, électricité. Prix intéres-  
sant.  
M. Beltramelli, Lino-Tapis,  
Morteau/France, 00 33 81/67 43 77.  
11730

**Mise de bétail et de chédail**  
Pour cause de cessation d'exploitation, M. Willy GERBER, La Corbatière, 2314 La  
Sagne 9 039/23 25 51), fera vendre par voie d'enchères volontaires, à son  
domicile, le  
**vendredi 3 mai 1985**  
Chédail: dès 10 h 30  
2 tracteurs MEILI sans relevage - 1 faucheuse rotative - 1 faucheuse AEBI AM 70  
avec endaineur - 1 autochargeuse MENGELE LW 16 - 1 pirouette FAHR 4 toupees à  
6 fourches - 1 râteau à cheval - 2 râteaux soleil - 1 souffleur combiné silo/foin avec  
tuyaux, coudé et répartiteur - 1 machine à apprêter le foin PORTANA - 2 silos en  
treillis de 40 m<sup>3</sup> - 1 brasseur à purin - 1 pompe à piston AEBI DH 55-2 + tuyaux,  
robinet, chariot et jet à purin - 1 chariot d'entraînement, 1 machine à traire pour 2  
ou 3 pots, 2 pots surge-melotte - 2 pompes à eau avec tuyaux - presse à eau - 4  
boilles à lait - 3 charues anciennes - 2 piocheuses - 1 herse - 1 distributeur engrais  
entonnoir - fourches - râteaux, ainsi que tout le matériel nécessaire à une exploitation  
agricole dont le détail est supprimé.  
Bétail: dès 14 h  
8 vaches bonnes laitières fraîches ou portante (moyenne ind. 72, mat. grasse 4,1) -  
4 génisses portantes dont 2 prêtes - 4 génisses de 16 mois - 4 génisses de 3 mois à  
1 an, race Simmental/Red-Holstein indemne d'IBR-IPV, Bang et TBC.  
Vente au comptant et aux conditions préalablement lues.  
Crieur: Alois Wyss, 6022 Grosswangen Le greffier du Tribunal: Jean-Claude Hess  
Cantine sur place. 91-60101

## The Japan Development Bank Tokyo (Japon)

# 5 1/2 %

### Emprunt 1985-95 de fr.s. 100 000 000

#### avec cautionnement solidaire du Gouvernement japonais

Le produit net de cet emprunt sera utilisé pour le financement gé-  
néral.

Titres: Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000 valeur nominale.  
Coupons: Coupons annuels au 15 mai.  
Durée: 10 ans au maximum.  
Remboursement: Tranches d'amortissement annuelles de fr.s. 5 000 000, à partir de 1990  
par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. Remboursement anti-  
cipé possible dès 1990 avec prime dégressive commençant à 100%;  
pour des raisons fiscales à partir de 1986 avec prime dégressive, com-  
mençant à 102%. L'emprunt sera remboursé entièrement le 15 mai  
1995 au plus tard.

Cotation: Sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Lausanne et  
Berne.

Prix d'émission: 99,75% + 0,3% timbre fédéral de négociation.  
Fin de souscription: 3 mai 1985, à midi.  
Numéro de valeur: 766.939

Les bulletins de souscription sont à disposition auprès des banques.

Union de Banques Suisses	Société de Banque Suisse	Crédit Suisse
Banque Populaire Suisse	Banque Leu S. A.	Groupement des Banquiers Privés Genevois
A. Sarasin & Cie	Société Privée de Banque et de Gérance	Groupement de Banquiers Privés Zurichois
	Union des Banques Cantoniales Suisses	
Bank of Tokyo (Schweiz) AG	Daiwa (Switzerland) S. A.	The Industrial Bank of Japan (Switzerland) Ltd.
	Nomura (Switzerland) Ltd.	

A 50 mètres de Jumbo - Entrée libre  
**SANDOZ TAPIS SARL**  
Charles-Naine 45 - 039/26 85 15  
**Tapis fait main**

Pouchti	40 x 60	Fr 29.-
Pakistan	48 x 60	Fr 100.-
Pakistan	60 x 120	Fr 126.-
Pakistan	75 x 115	Fr 215.-
Pakistan	81 x 111	Fr 224.-
Pakistan	73 x 124	Fr 225.-
Pakistan	80 x 120	Fr 237.-
Indo Persan	175 x 236	Fr 750.-
Indo Persan	188 x 287	Fr 846.-
Indo Persan	185 x 285	Fr 826.-
Indo Persan	201 x 284	Fr 898.-
Passage Indo	63 x 186	Fr 255.-
Passage Indo	72 x 280	Fr 350.-
Passage Indo	80 x 350	Fr 650.-

11138

Abonnez-vous à L'Impartial

# HONDA

LES TONDEUSES  
HAUTE SECURITE  
ET "FINES LAMES"  
à partir de  
**Fr. 790.-**  
Service compris  
**HR194**

ATELIER MECANIQUE TEL 23 40 05  
**HENRY**  
ROCAILLES 15 LA CHAUX-DE-FONDS

# CANTON DE NEUCHÂTEL

## la voix d'une région

### Au Tribunal de police du Val-de-Travers

## « Satisfait, ou remboursé... »

« Satisfait, ou remboursé »: c'est la devise d'un magasin de Fleurier, membre du groupe Manor. Une habitante du village qui a comparu devant le Tribunal de police du Val-de-Travers s'en souviendra. Elle avait volé un blouson en cuir et était venue l'échanger contre un plus petit le lendemain ! Le gérant, qui ne possédait pas l'article, remboursa la cliente... Mais le pot aux roses fut découvert. Verdict: six jours de prison avec sursis.

Dame C.B. était prévenue de vol et d'escroquerie. Le 11 mars dernier, elle pique un blouson en cuir aux « Galeries du Vallon » où l'on s'aperçoit rapidement de sa disparition. Le lendemain, la dame revient au magasin. Pour échanger le vêtement. Elle voudrait une taille 40:

— Comme ce modèle n'était pas en stock, le gérant m'a proposé de rembourser le prix du vêtement: 199 fr. J'aurais voulu me cacher dans un trou de souris...

Explications du gérant:

— Nous avons contrôlé les rouleaux de caisse, ainsi que les étiquettes des vêtements vendus. La veste de cuir ne s'y trouvait pas. Les soupçons se sont portés sur dame C.B. Je lui ai tendu la perche en discutant avec elle dans mon bureau. On n'accuse jamais un client de vol en plein magasin.

Il y avait bel et bien vol, teinté d'escroquerie car l'argent fut accepté. Le gérant appelle la police. Qui se rend dans son bureau. A ce moment-là le téléphone

sonne. La prévenue, prise de remords, tente de s'arranger:

— Elle voulait rembourser mais n'admettait pas d'avoir volé.

L'affaire se termine au tribunal. Le juge Schneider a condamné dame C.B. à 6 jours de prison. Son casier judiciaire vierge lui vaut le sursis, pendant deux ans. Les frais de justice se montent à 85 francs.

### SAPIN INCENDIÉ (FIN)

P.-A. V., G. L. et C.-M. J., tous membres du Ski-Club de Buttes, avaient scié la carcasse d'un arbre abattu par le vent et qui se trouvait sur l'une des pistes de la Robella. En brûlant les branches, des



### 1er Mai à Travers

La fête du 1er Mai se déroulera mercredi dès 17 h.30 à la salle de l'Annexe de Travers. A 18 h. 15, le conseiller d'Etat Pierre Dubois prononcera l'allocation de circonstance. Et dès 19 h., le Parti socialiste de Travers, ainsi que le groupe FTMH, serviront un repas à prix modique. (Imp)

### « Révolte » à Couvet

Mercredi 1er mai, à 14 h. 30 et à 20 h. 15, le film « Révolte » sera présenté au cinéma Colisée de Couvet. Ce long métrage américain illustre les difficultés que les jeunes et leur famille rencontrent aujourd'hui: l'incompréhension entre les générations, et la mésentente dans le couple, en particulier. Dans la distribution on trouve Joey Travolta, le frère de l'illustre John. (Imp)

### Le 1er Mai à Neuchâtel

Plus qu'aucun autre jour, le 1er Mai est la manifestation et la fête du mouvement ouvrier international. Cette année nous avons la chance exceptionnelle de recevoir M. Jean Ziegler, professeur aux Universités de Genève et de Paris qui sera l'orateur principal du 1er Mai 1985 de Neuchâtel. De plus, la troupe théâtrale du « Passe-montagne » de Neuchâtel mettra en scène dans la zone piétonne, une pièce de Michel Vinaver, « Nina c'est autre chose ». (comm)

braises mirent le feu au tronc d'un autre sapin cassé.

Pour éviter la propagation de l'incendie, la souche fut coupée à la tronçonneuse et jetée dans un empoisieux. Des travaux de bûcheronnage qui firent réagir l'inspecteur forestier, lequel déposa plainte.

Finalement, les trois prévenus ont été uniquement condamnés pour avoir fait du feu à moins de trente mètres de la lisière de la forêt.

Ils payeront chacun 30 fr. d'amende et 30 fr. de frais. (jjc)

### FLEURIER

#### Nouveaux conseillers généraux

Elu radical au Conseil général de Fleurier, M. Jean-Michel Hermann a démissionné, c'est Mme Michèle Minder qui va le remplacer.

Chez les socialistes, en raison du départ de M. Jean Gerber, M. Roger Barras a été élu tacitement, la liste ne comptant plus de suppléant. (jjc)

### COUVET

#### Une socialiste de plus

Le Parti socialiste de Couvet avait fait une percée lors des dernières communales. Tous les candidats furent élus. Il restait un siège à occuper.

C'est Mme Lucette Pesenti qui se l'appropriera. Elle a été proclamée élue conseillère générale par l'exécutif covasson. (jjc)

### Conseil général de Chézard-Saint-Martin

## Le crédit d'urgence: leur préférence...

Les conseillers généraux de Chézard-Saint-Martin réunis hier soir en séance ont accepté comptes et crédits presque sans faire d'histoire, entièrement surtout un procédé original du Conseil communal consistant à demander des crédits d'urgence de cas en cas, avec la possibilité d'y recourir ponctuellement et d'amortir ces sommes sur une période de dix ans ou immédiatement selon l'état des finances communales, plutôt que de solliciter une extension de leur compétence financière de 5000 francs à dix mille francs, comme le proposait M. J. Blandenier (lib), avec le risque de dépasser régulièrement le budget.

Ainsi une demande de crédits de 30.000 francs destinés à divers travaux d'urgence pour les Travaux publics et les Services industriels a été acceptée à l'unanimité des 24 conseillers présents.

Mais auparavant, le législatif avait examiné les comptes 1984 qui bouclent avec un bénéfice net de 4152 francs, un amortissement supplémentaire de 55.585 fr. ayant été pratiqué sur le bénéfice total d'exercice de 59.738 fr., alors que le budget prévoyait un déficit de l'ordre de 79.000 fr. Les recettes se sont élevées à 1.835.985 fr. et les dépenses à 1.831.833 fr. Ces comptes ont été unanimement acceptés.

Un crédit de 13.000 fr. nécessaire au remplacement des quatre salles d'attente des Transports publics, forts endommagés, par des abris plus simples comprenant une installation sommaire mais fonctionnelle et surtout financés par la société générale d'affichage, a passé la rampe après discussion. M. Conrad (rad) estimait que l'éclairage dans ces abris

### Fontaines: première épreuve populaire de la saison

#### Courageux, les vétérans de la « petite reine »



Courageux, les mordus de la petite reine... (Photo Schneider)

Dimanche matin, la première course du championnat interne des vétérans cyclistes neuchâtelois partait de Fontaines. Il fallait parcourir à trois reprises le circuit Chézard, Dombresson, Engollon, la Piscine et Fontaines, soit au total 36 kilomètres.

Courageux, il fallait l'être pour affronter le mauvais temps: neige sur les routes, rafales de vent et une température avoisinant le zéro degré. Aussi, le départ, qui avait été prévu à 8 h. 30, a été reporté d'une demi-heure pour être finalement donné à 9 h.

D'instinct, les coureurs sont restés

groupés, pour se tenir chaud peut-être... et l'échappée décisive s'est produite au dernier tour depuis Dombresson avec Luis Moron qui a terminé en 1 h. 05'54". Relevons qu'il y a eu en tout cinq abandons.

#### LES RÉSULTATS

Cat. A: 1. Jean Larrizani en 1 h. 05'57"; 2. Jean Canton; 3. Giovanni Peroneni. — Cat. B: 1. Luis Moron en 1 h. 05'54"; 2. Saverio Carolillo; 3. Jean-François Chopard; 4. Eric Fleischer; 5. Michel Belliard. — Cat. C 1: 1. Daniel Pellaton en 1 h. 05'57". — Cat. T 1: 1. Alain Junod en 1 h. 07'50". (ha)

### NEUCHÂTEL

#### Fatale inattention

Hier à 16 h. 45, ayant l'intention de reprendre possession de sa voiture stationnée devant le Garage des Trois Rois, rue Pierre-à-Mazel à Neuchâtel, M. Aloïs Ineichen, 1925, de Neuchâtel ouvrit la portière avant gauche sans prendre garde au trafic. Cette dernière ainsi que sa main gauche furent heurtées par l'arrière d'un camion conduit par M. R. S. de Saint-Blaise qui circulait en direction centre ville. Blessé, M. Ineichen a été transporté à l'hôpital Pourtalès de Neuchâtel.

### BOUDRY

#### Grave accident de cheval

Hier à 18 h. 11, accident d'équitation à la ferme Dolder à Boudry à proximité de la maison de Belmont. Une ambulance a transporté du lieu de l'accident à l'Hôpital Pourtalès la jeune Virginie Baltensberger, née en 1973, domiciliée Oscar-Huguenin 23 à Boudry, souffrant de plaies au visage dues à une ruade du cheval qui venait de la faire tomber. Au vu de la gravité de ses blessures, l'adolescente a été transférée de suite à l'Hôpital de l'Île à Berne.

### Chézard-Saint-Martin: concert de la Chorale mixte

## Un grand moment musical

L'un des derniers concerts du Vallon n'a pas eu le mérite d'attirer un nombreux auditoire, samedi soir à la halle de gymnastique. Pourquoi cette désertion? Peut-être parce que le programme n'était pas très nouveau. Et pourtant, ce fut un concert parfait. L'originalité résidait dans le fait que depuis un an, le chœur d'hommes a rappelé autour de lui, les chanteuses et les chanteurs qui formaient alors la Chorale mixte du village. L'appel a bien été entendu puisqu'il y avait sur scène 80 choristes, venus de tout le Val-de-Ruz.

En première partie du programme, à part deux nouvelles chansons, on entendit d'anciens chants, spécialement ceux de la dernière fête cantonale. Puis, en deuxième partie « C'est toi Neuchâtel » de P. Huwyler et B. Ducarroz, l'un des chants primés par le jury lors d'un concours de création. Très apprécié, ce morceau fut bissé.

Une belle page musicale « Près du fleuve étrangers », une paraphrase de Super Flumina de Chs. Gounod et A. Quételart, fit courir des frissons dans la salle, tant il y avait des nuances délicates puis, de forces exceptionnelles dans ce chant. Rien que cela vallait le déplacement. C'est le morceau de choix qui sera jugé par les experts lors de la prochaine fête cantonale à Fleurier en juin.

M. Philippe Silacci annonça avec beaucoup de finesse chacun des morceaux du concert et rappela que parmi les basses, il y avait le président cantonal des chanteurs neuchâtelois, M. Pierre Blandenier, rappela également que cette année 85 était une année particulièrement riche en activité pour la chorale. Il remercia tout spécialement le professeur Henry Fasnacht, qui dirige le chœur avec beaucoup de compétence, de dynamisme et de sensibilité. (ha)

### LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

#### Les comptes sous la loupe

Le législatif geneveysan se réunira aujourd'hui à 20 heures au Centre scolaire afin de passer en revue les comptes de l'exercice 1984 qui sont bénéficiaires de 7827 fr. 60, les recettes s'étant élevées à 2.238.025 fr. 60 et les dépenses à 2.230.198 francs. Le budget prévoyait, lui, un déficit d'environ 94.000 francs. Le Conseil général désignera également au cours de cette même séance son bureau, la commission du budget et des comptes et devra nommer un remplaçant à M. André Perret, démissionnaire, aux commissions d'urbanisme et des règlements ainsi qu'au Syndicat d'épuration des eaux usées. On nommera aussi les commissions du feu et de naturalisation.

Une seule demande de crédit est proposée, pour un montant de 8000 francs, destinée à l'étude préliminaire de la rénovation de la Maison de Commune. Le législatif examinera encore une demande de dézonage pour un lotissement projeté à l'Orée. (ms)

### Coffrane: assemblée de l'Association de la piscine du Val-de-Ruz

## Les statuts soumis à l'approbation des communes

Les membres de l'Association de la piscine du Val-de-Ruz étaient réunis dernièrement à Coffrane sous la présidence de M. Claude Vaucher, de Dombresson. Douze communes étaient représentées, les délégués de Fontaines, de Villiers et de Montmolin étaient absents; il y avait aussi quelques porteurs de parts sociales.

Le président du comité directeur, M. André Duvoisin donna connaissance du 17e rapport de gestion sur la saison 84. Elle fut la répétition de l'année précé-

dente puisque la météo fut mauvaise jusqu'à mi-juin. Un gros effort a été fait sur l'économie d'énergie, ce qui a permis de limiter le déficit.

La déception est venue du résultat du match au loto qui s'est déroulé à Cernier et qui n'a laissé qu'un petit bénéfice de 160 fr. Concernant le personnel, le comité directeur remercie la famille Deledery qui a tenu la buvette pendant sept années. Cette saison, elle a été confiée à M. Kurt Frey, de Boudevilliers. Le gardien Jean-Luc Droz reste fidèle à son poste et sera de nouveau là. Quant à la caisse, elle sera tenue par M. Roland Bonnet.

#### NOUVEAUX STATUTS

Le point le plus important, resté en suspens l'année dernière, la rédaction des nouveaux statuts, sont à l'heure actuelle déposés dans chaque commune du Vallon avec une convention qui devra être acceptée par chaque législatif. Le comité directeur espère vivement avoir leur approbation afin que l'on puisse assainir la dette de la piscine, ceci au prorata du nombre d'habitants.

Les comptes ont été présentés par M. Marcel Orsat et bouclent sur un déficit

de 8450 fr. A l'actif, on trouve 46.808 fr. représentant les entrées, ce chiffre est inférieur de 20.102 fr. à celui de 83. Les autres recettes sont: redevance de la buvette, 5500 fr.; recettes diverses, 1073,50 fr. et la subvention des communes de 30.554 fr.

Relevons que le déficit budgété était de 8436 fr. soit une différence de 14,80 fr. Résultat qui est dû en partie à la suppression de l'amortissement pour 1984. Ils ont été adoptés.

#### AU COMITÉ

Dans les nominations statutaires, peu de changement. M. Francis Pelletier, de St-Martin, remplace M. Max de Martini et M. Willy Veuve qui avait donné sa démission est revenu sur sa décision et reste en place comme secrétaire. Ont été nommés vérificateurs de comptes, MM. Albert Guignard et Pierre Buèche, tandis que M. Rickli devient suppléant.

Le budget présenté par le caissier prévoyait un déficit de 6436 fr. avec des entrées pour 60.000 fr. et naturellement une année ensoleillée faisant oublier l'année dernière. Bonne nouvelle, le prix des entrées sera inchangé et la date d'ouverture est prévue à fin mai. (ha)

## Décès

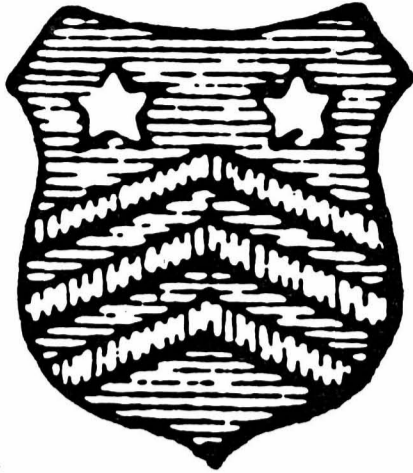
### CORMONDRECHE

Mme Hélène Dardel, 1895.

### NEUCHÂTEL

Mme Marthe Aubert, 1902.

Mme Marguerite Vuilleumier, 1896.



# Les Geneveys-sur-Coffrane...

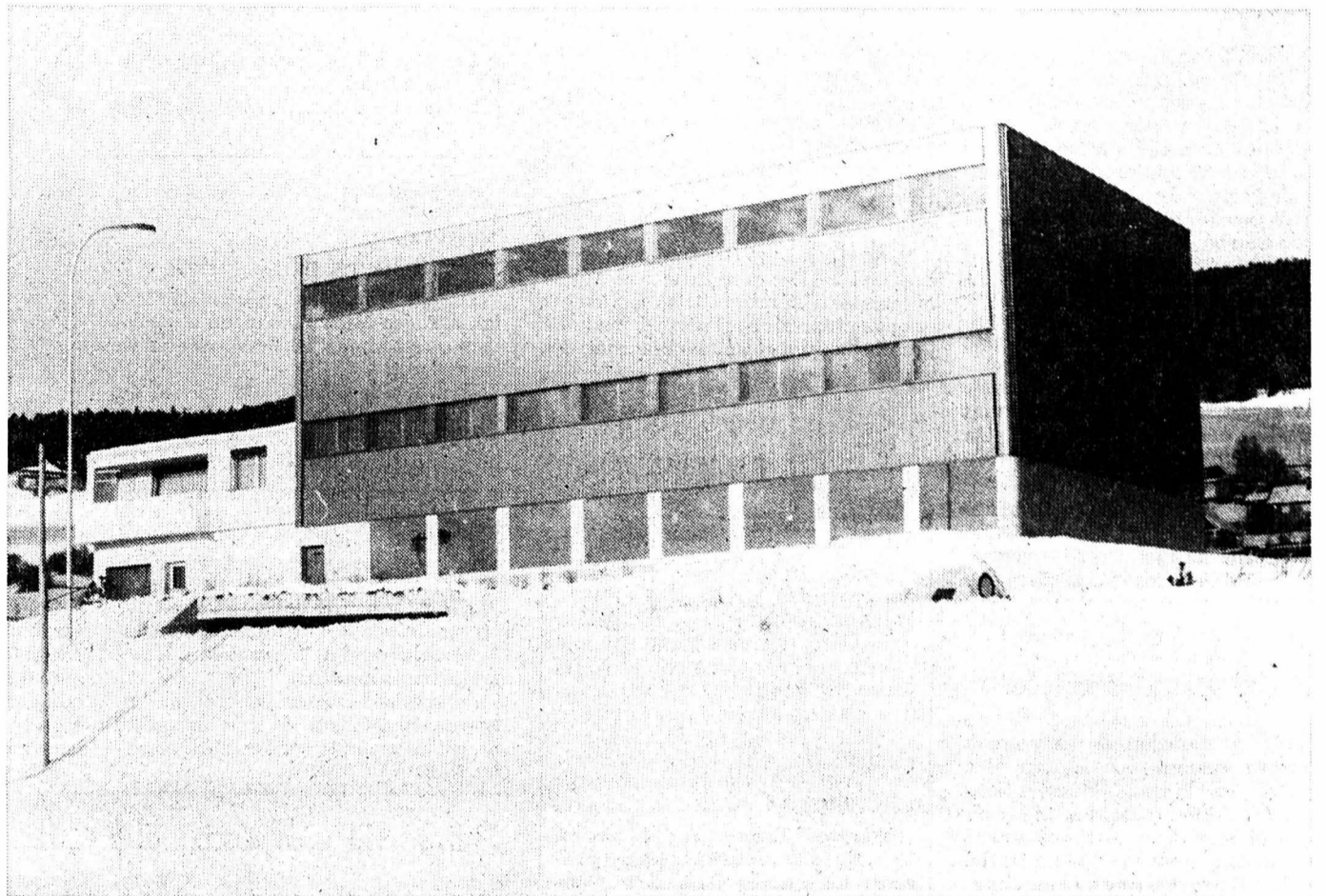
## ...une commune bien vivante et dynamique

Avec une population d'environ 1300 habitants, la commune des Geneveys-sur-Coffrane est sans doute une des plus vivantes et des plus dynamiques du Val-de-Ruz. Avec un vocation à la fois agricole et industrielle, le village n'a pas craint de s'équiper, conformément à la législation en vigueur, d'une station d'épuration des eaux usées, d'un collège moderne et fonctionnel et de vouer un soin tout particulier à l'entretien de son réseau routier.

Ambitieuses, les autorités caresaient, depuis une vingtaine d'années, le projet de construire non seulement une halle de gymnastique qui faisait cruellement défaut au village, mais aussi un centre satisfaisant au mieux les besoins de tous les sportifs.

Les discussions on s'en doute, on été nombreuses, dans tous les milieux, parallèlement à toutes les étapes laborieusement franchies par les autorités - tenaces, heureusement ! - pour que le projet se réalise.

Les séances du Conseil général, du Conseil communal et de la Commission se sont succédées de plus en plus fréquentes et, après deux votations mémorables, trois importants crédits - au total 2'540'000 francs - ont été accordés à l'exécutif,



généreusement complétés par une subvention cantonale d'un million de francs.

Moins de trois années ont suffi pour édifier le magnifique centre sportif dont disposent les Geneveys-sur-Coffrane. Il comprend un terrain de football et des pistes pour la pratique de toutes les disciplines de l'athlétisme, deux halles de gymnastique, un bassin de natation, une buvette, une

salle polyvalente, de nombreux locaux de service, ainsi qu'un abri destiné à la Protection Civile, mais pouvant servir de dortoir.

C'est une réalisation dont les Geneveys-sur-Coffrane peuvent s'enorgueillir. Sa réussite a sans doute été de nature à calmer les passions, ainsi qu'en témoignait l'enthousiasme qui présidait aux fêtes d'inauguration, les 28 et 29 avril de l'année dernière.

(sp)



**ALFRED MENTHA**

Maitrise fédérale  
2206 Les Geneveys-sur-Coffrane  
Succursales Dombresson - Le Locle  
☎ 038/57 11 45

**Installations sanitaires  
Ferblanterie - Chauffage**

Conseils - Etudes - Devis

**Pour toutes nouvelles  
constructions ou transformations**

**Horaire d'ouverture  
du bassin de natation**

Lundi et vendredi	17 h à 20 h
Mercredi	17 h à 21 h
Jeudi	15 h à 19 h
Samedi	10 h à 12 h et 16 h à 18 h

**RAY RADIO TV.  
CLUB VIDÉO**

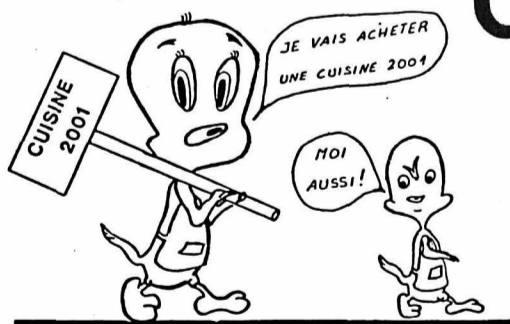
**Votre  
Club-Vidéo  
Val-de-Ruz**

plus de  
**1600 k7**  
Location-Vente-Crédit

**Vidéorecorder  
TV-Hi-Fi**

PESEUX  
☎ 038/31 90 80

CERNIER  
☎ 038/53 46 66



**Visitez**

notre exposition, rue des Tilleuls 1

**Horaire:**

tous les soirs de 17 h à 20 h  
les samedis de 10 h à 17 h

**Exemple:**

Agencement complet et mélaminé, 280 cm  
avec cuisinière, frigo, hotte, évier et batterie  
(modèle exposé)

**Fr 3 975.- net**

**CUISINE 2001**

S. à r. l.

2206 LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE  
Tél. 038 5719 00

**EXPOSITIONS  
de cuisines  
équipées**

**PLUS QUE 5 JOURS !**



50 000 CUISINES VENDUES  
EN EUROPE CHAQUE ANNÉE !

**Nos conditions**

**20%** sur le mobilier neuf (reci sur l'ensemble de plu., de 60 modèles disponibles)

**15%** sur les appareils ménagers de marque SIEMENS (avec démonstration gratuite à domicile après la pose)

**Notre prestation**

durant cette période:  
Les 20 premiers agencements complets, avec appareils ménagers, seront posés par nos soins - **GRATUITEMENT !**

Conseils à domicile et devis sans engagement.

Nous attendons votre visite...

87-259

# JURA BERNOIS

la voix  
d'une région

## cela va se passer

### Le 1er Mai à Tramelan

C'est au cinéma qu'aura lieu la manifestation du 1er Mai à Tramelan, à 17 heures. Depuis plusieurs années, les organisateurs ont renoncé à l'organisation d'un cortège et mettent spécialement l'accent sur la qualité du conférencier. Cette année, c'est Mme Heidi Deneys, de La Chaux-de-Fonds, conseillère nationale, qui sera l'hôte des travailleurs tramelots et qui présentera un exposé de circonstance. La Chorale ouvrière, placée sous la direction de M. Hans Storck, prêtera son précieux concours et agrémentera cette manifestation de plusieurs productions. Comme l'année dernière, c'est au restaurant du Cercle ouvrier que la partie officielle prendra fin où le verre de l'amitié sera servi à chacun. (comm./vu)

## Accidents et criminalité L'ABJ réclame une meilleure information

L'Association bernoise des journalistes (ABJ) estime que l'information sur les accidents et la criminalité est comme par le passé trop restrictive dans le canton de Berne. Dans une résolution adoptée hier, au cours de son assemblée générale, elle lance un appel aux autorités responsables pour une meilleure information dans ces domaines. (ats)

### Suite des informations du Jura bernois

► 23

## Omega electronics SA à Bienne

### Tableau d'affichage supersophistiqué

A la fin de ce mois, Omega Electronics S.A. à Bienne, d'Asuag-SSIH, inaugure un nouveau tableau d'affichage vidéo matriciel couleur géant. Nouveauté mondiale de par la technologie utilisée, développée entièrement par l'entreprise, ce tableau permet la diffusion d'images télévisées couleur aussi bien que d'informations en plusieurs langues et alphabets. Un exemplaire de ce produit est placé pour un an au centre commercial «Carrefour», où il servira de démonstration pour les clients

potentiels. Des clients qui veulent voir avant d'acheter, et pour cause: le tableau coûte entre six et dix millions de francs.

Le tableau vidéo couleur, dont les dimensions peuvent atteindre 8 m. sur 18 m., permet la diffusion intégrale des images télévisées couleur en direct, en différé à vitesse normale ou au ralenti. Il reproduit en format géant l'image apparaissant sur un écran de télévision. Les innovations majeures du tableau sont d'une part la technologie de la source de lumière puisque des tubes fluorescents sont utilisés, d'autre part la possibilité de diffuser soit des images télévisées, soit toutes informations nécessaires au suivi d'une manifestation, comme par exemple les listes de départs, les classements ou la traduction d'une allocution. Cette possibilité existait cependant déjà dans les tableaux noir-blanc commercialisés par la firme biennoise.

### POUR LES GRANDS STADES SPORTIFS

Le produit est destiné à équiper avant tout les grands stades sportifs. Ils se construisent une dizaine de tels stades chaque année, semble-t-il. Le tableau peut reproduire par vidéo le déroulement des compétitions que les spectateurs peuvent ainsi suivre, en couleur, simultanément sur le terrain et sur le tableau géant où s'affichent ensuite toutes les informations relatives au chronométrage. Mais le tableau peut aussi servir de support à la publicité et à l'animation, par exemple.

Et grâce au fort contraste obtenu par le recours à de nouvelles techniques d'allumage, et grâce à sa dimension, ce tableau reste parfaitement lisible jusqu'à

300 m., même en plein soleil. Pourtant, la consommation d'énergie est faible grâce aux tubes fluorescents. Enfin, plusieurs langues et alphabets sont à la disposition des clients, par exemple l'écriture latine, grecque, arabe ou cyrillique.

L'auteur de ce nouveau produit, la maison Omega Electronics S.A., est issue d'un petit laboratoire de la fabrique de montres Omega. En 1969, le laboratoire a été transformé en société indépendante, sous la raison sociale SSIH-Equipment S.A. Enfin, en février dernier, la raison sociale était à nouveau modifiée pour devenir celle actuellement en vigueur. Mais il faut dire que du petit laboratoire, il ne reste que le souvenir puisque l'entreprise compte aujourd'hui 180 collaborateurs placés sous la direction de M. Jean-Jacques Gunziger.

C. D.

## Un nouveau service

En même temps qu'elle lance son nouveau tableau, la maison Omega Electronics S.A. annonce aussi un nouveau service pour les compétitions sportives. Ce dernier combine le chronométrage et le traitement des données grâce à un ordinateur personnel IBM. Le premier contrat d'utilisation du nouveau service a été conclu récemment par le comité d'organisation des Championnats du monde de natation 1986, qui a son siège à Madrid. Précédemment, les comités d'organisations sportives devaient traiter avec des partenaires distincts pour le chronométrage et pour le traitement des données. Le nouveau service a été expérimenté en février dernier lors des Championnats suisses de ski alpin hommes. (ed)

### VILLERET

## Le téléphone ne sonnera pas

Le téléphone restera muet durant toute la journée. Eh oui, aujourd'hui 30 avril, la presque totalité des raccordements téléphoniques de la localité seront interrompus.

A la suite de travaux de modifications du réseau des lignes, la Direction des téléphones est en effet dans l'obligation d'interrompre les raccordements téléphoniques.

Seule la cabine publique située sur la place du village restera en service.

Un jour sans téléphone... comme au bon vieux temps.

Pas de soucis toutefois... dès ce soir, tout rentrera dans l'ordre. Un coup de fil sera à nouveau... si facile. (mw)



Le nouveau tableau d'affichage: entre 6 et 10 millions de francs à déboursier.

# CANTON DU JURA

la voix  
d'une région

## Fête régionale des Céciliennes au Noirmont 400 chanteurs au rendez-vous

A l'occasion de la Fête régionale des Céciliennes du Jura, ce sera trois jours de fête au Noirmont les 3, 4 et 5 mai prochains. L'Echo des Sommets, société organisatrice, aura le plaisir de recevoir les sociétés sœurs le dimanche matin 5 mai à 8 h. devant la salle de spectacles. Sociétés qui participeront: Les Bois, Saingnelégier, Saint-Imier, Les Breuleux, Lajoux, Saulcy, Tavannes, Moutier, Malleray-Bévilard, Les Genevez, Monfalcon et Saint-Brais.

En l'église St-Hubert, la grand-messe à 9 h. 15 sera chantée par toutes les sociétés. Il y aura une allocution du président central M. Gérard Crelier.

Le concert officiel des sociétés à l'église paroissiale débutera à 14 h. 30. Le cortège est prévu à 16 h. 15 et le concert des sociétés à la salle de spectacles à 16 h. 30, c'est la Fanfare du Noirmont qui ouvrira ce concert.

Le comité d'organisation de la Fête régionale présidée par M. Jean Marulier a tout mis en œuvre pour que cette jour-

née des Céciliennes soit une réussite. Le vendredi 3 mai et le samedi 4 mai à 20 h. 15, 180 exécutants présenteront «Ma maison au fil du temps» un spectacle lyrique en trois tableaux. Participent à cette réalisation: les chanteuses et chanteurs de l'Echo des Sommets dirigés par M. Pascal Arnoux, un groupe de pupilles Fémina du Noirmont, un groupe de musiciens du Noirmont, la Chorale des enfants des écoles primaire et secondaire. Au piano M. Georges Cattin.

Le comité d'organisation a lancé à tous les habitants du Noirmont deux appels. Le premier s'adresse aux dames qui seront très sollicitées pour ces jours de fête, elles ne pourront pas faire toutes les pâtisseries. Mme Eliane Froidevaux, responsable du tea-room, recevra la marchandise le vendredi 3 mai dès 18 h 30 ainsi que le samedi à la même heure et le dimanche dès 8 h.

Le deuxième appel est une invitation à décorer les immeubles se trouvant sur le parcours. (z)

## Vente des actions de la Banque Cantonale du Jura Elles coûteront 450 francs

Le Gouvernement jurassien a fixé à 450 francs le prix de vente des 20.000 actions de la Banque Cantonale du Jura (BCJ), dont le nominal est de 250 francs. La vente du premier paquet d'actions est fixé du 2 mai au 7 mai prochain. Le 2 mai correspond au début de l'activité de la Banque Cantonale du Jura, en 1979.

L'Etat du Jura encaissera un premier agio - différence entre la valeur nominale de l'action et sa valeur vénale - de 4 millions de francs. Il pourra porter ce bénéfice à 16 millions de francs par la vente ultérieure de 58.400 actions sur les 140.000 qu'il détient encore. Pour mémoire, l'Etat doit, selon la loi, conserver au minimum 51 pour cent du capital social de la banque. La valeur de l'agio est basée sur les réserves de la banque constituées depuis 1979 et les réserves latentes partagées avec les banques de l'Etat de Berne.

La vente sera un casse-tête. Car si le gouvernement souhaite qu'un large éventail de Jurassiens puisse acheter une action, on sait déjà que la demande dépasse l'offre.

L'agio étant assez important et le rendement prévisible assez faible, les futurs actionnaires ne peuvent guère s'attendre

à un dividende supérieur à 6 pour cent, soit 15 francs brut par action, d'où un rendement inférieur à 4 pour cent. De sorte que la cotation boursière ne devrait pas être nettement supérieure au prix de vente dans le public. (pve)

## cela va se passer

### Les travailleurs en fête aux Genevez

Les travailleuses et travailleurs des Franches-Montagnes se retrouveront le mardi 30 avril, à la colonie «Les Trois Sapins», aux Genevez, dès 20 h. 15, à l'occasion de la Fête du 1er Mai.

Cette année le thème de la fête est «Unis nous sommes forts». La projection d'un film qui retrace la vie d'un militant syndicaliste américain servira de point de départ à la discussion. Ensuite P.-A. Marchand et G. Kummer chanteront les plus belles chansons de leur répertoire. (comm)

## Fédération jurassienne de la protection de la nature (FJPN) Chemins forestiers à surveiller

Les délégués de la Fédération jurassienne de la protection de la nature (FJPN), qui groupe quinze associations régionales de protection de la nature, ont réaffirmé, samedi à Pleigne, leur volonté d'être omniprésents sur le territoire cantonal.

Dans son rapport, Michel Juillard, a rappelé les nombreuses interventions de la FJPN. Et la rédaction d'un projet d'ordonnance cantonale sur la protection de la nature.

### TRANSJURANE: OBTENIR DES COMPENSATIONS

Michel Juillard l'a rappelé dans son rapport. La FJPN reste opposée au principe de la Transjurane. Si la FJPN reconnaît la nécessité d'une liaison

rapide entre Delémont et Porrentruy par le biais d'un tunnel sous les Rangiers, elle dénonce la construction d'une route à grand trafic qui va entraîner des atteintes irréversibles au patrimoine naturel.

Son langage est clair: elle interviendra en force pour se faire entendre et obtenir des compensations. Elle lance un appel à l'administration cantonale pour que s'établisse une véritable collaboration avec la FJPN qui regroupe pas moins de

2000 membres. Car actuellement, ce n'est pas le cas. Et Michel Juillard de citer des exemples à travers les ramanements parcellaires ou des expositions auraient pu être levées si l'on avait consulté au préalable la FJPN. Pour mieux se faire entendre, la FJPN n'exclut pas la possibilité d'une réorganisation interne et la recherche d'appuis politiques.

### RÉSOLUTION

Les délégués de la FJPN ont accepté une résolution sur les chemins forestiers. Si la Fédération ne demande pas la suppression pure et simple de chemins ou de stopper tout nouveau projet, elle demande que des alternatives et études sur le coût et l'utilité soient examinées.

### VOICI LE TEXTE DE LA RÉSOLUTION

Réunis en assemblée générale le 27 avril 1985 à Pleigne, les délégués des associations de protection de la nature de la République et canton du Jura constatent:

● Que le nombre des arbres dépérissant augmente dans notre canton; qu'une exploitation intensive des forêts se profile à l'horizon vu le dépérissement; que de très nombreux chemins forestiers ont déjà été construits dans les forêts jurassiennes; que les espèces végétales et animales typiques des forêts sont de plus en plus menacées (notamment les orchidées, les oiseaux et les mammifères).

En conséquence, ils demandent au Département de l'environnement et de l'équipement, ainsi qu'à tous les députés de la République et canton du Jura: de prendre les mesures qui s'imposent pour limiter la création de nouveaux chemins forestiers; d'étudier par devis comparatifs d'autres moyens d'exploitation du bois à subventionner évitant la construction de nouveaux chemins, donc l'utilisation de gros tracteurs et de camions, notamment dans les secteurs en pente et en fonction de la nature du sol; de contrôler avant chaque projet, la rentabilité réelle d'une nouvelle construction de chemin; de mettre à l'enquête publique dans le journal officiel tout nouveau projet général de constructions de chemins forestiers; de réserver les chemins uniquement à l'exploitation forestière et aux promeneurs dans le but de diminuer les nuisances dues aux véhicules à moteur, assurant ainsi un respect accru de la forêt et de ses hôtes. (pve)

## Société jurassienne d'émulation Nouveau président

La Société jurassienne d'émulation a un nouveau président. M. Philippe Wicht, 46 ans, licencié en sciences économiques et professeur au Lycée cantonal à Porrentruy, succède à M. Jean-Luc Fleury, enseignant également au Lycée et démissionnaire pour des raisons professionnelles.

L'émulation était réunie en assemblée à Lausanne, histoire de fêter le cinquantenaire de sa section vaudoise.

L'année 1984 a été marquée par une grande activité dans le domaine de l'édition. Le succès qu'a connu le livre «La

nouvelle histoire du Jura» sorti l'an dernier permet d'envisager déjà sa réédition. Une nouvelle collection sera lancée: «L'œil et la mémoire», dont le premier tome sortira de presse en juin. Le premier titre «Etats du pays» sera dû à la plume de Roger Balmer. Projet caressé: la publication d'un guide culturel.

L'émulation décernera cette année son prix de l'œuvre romanesque. Un cercle d'études sociales est à l'étude et l'on projette la mise sur pied d'un «Septembre de l'émulation». Et n'oublions pas de mentionner les actes 1984 de l'émulation qui viennent de sortir.

Le cercle d'études historiques organisera un colloque l'année prochaine sur les combourgeoisies dans le contexte médiéval. Si le secrétariat, assumé par Bernard Moritz, va moderniser ses outils de travail, la bibliothèque de l'émulation, organisée par Claude Rebetez, prend sa place au sein de la bibliothèque cantonale.

Les comptes de l'Association bouclent par un bénéfice de 2500 francs. Le budget est par contre déficitaire. Pour mémoire, l'Etat jurassien verse une subvention annuelle de 90.000 francs à l'émulation.

L'assemblée de l'émulation, au cours de laquelle Jean-Pierre Beuret s'est livré à un vibrant plaidoyer pour la décentralisation de l'Administration fédérale (voir notre édition d'hier), a été suivie d'une intéressante conférence de Joseph Voyame, directeur de l'Office fédéral de la Justice, consacrée au droit et à la famille. (pve)

### Delémont: «Crise ou reprise économique?»

Mardi 30 avril, à 20 h. 15, au Café du Soleil, à Delémont, la Fédération jurassienne des syndicats chrétiens (FJSC) aura le plaisir d'accueillir Denis Clerc, économiste français, qui donnera une conférence intitulée: «Crise ou reprise économique?»

D'abord professeur d'économie, puis responsable d'une organisation de formation continue, Denis Clerc travaille actuellement à l'Agence française pour la maîtrise de l'énergie (AFME) à Paris.

Il dirige la revue «Alternative économique» et se consacre à la collection du même nom aux Editions Syros.

(comm)

**REMISE DE COMMERCE****M. et Mme  
Henri Leschot**informent leur aimable clientèle  
qu'ils ont remis leur**Salon de beauté  
pour chiens  
à Mme Jeannine  
Padovani-Scherler**A cette occasion ils remercient sincèrement leurs fidèles clients,  
durant plus de 20 ans, et les prient de reporter leur confiance  
sur leur successeur.

Se reportant à l'annonce ci-dessus

**Mme Jeannine Padovani-Scherler**

informe la clientèle et le public qu'elle a repris le

**Salon canin****Au Chien Élégant**

Parc 28, ☎ 039/23 74 81, La Chaux-de-Fonds

dès le 1er mai 1985

Elle garantit un travail soigné, et espère mériter la  
confiance de chacun.Une petite attention sera offerte à chaque client  
durant le premier mois suivant l'ouverture. 11174

On cherche pour époque à convenir

**logement  
3 1/2-4 pièces**si possible dans immeuble ancien rénové  
ou en bon état.Faire offre sous chiffre AB 11017  
au bureau de L'Impartial.

A 50 mètres de Jumbo - Entrée libre

**SANDOZ TAPIS SARL**

Charles-Naine 45 - ☎ 039/26 85 15

Nous vendons toujours à notre  
boutique les foulards

Benarès à Fr 9.90

Afghan à Fr 11.—

Arabes à Fr 19.50

Les brûleurs de parfum faits main

à Fr 24.90

Les diffuseurs de parfum faits main

à Fr 12.50

et toutes les essences orientales  
au prix unique de**Fr 4.50 la pièce**

\*\*\*\*\*

Tapis mural 68 x 110 imitation  
soie en 15 dessins différents11135 la pièce **Fr 14.90**En toute saison, **L'IMPARTIAL**  
votre source d'informations**9.-  
par semaine de vacances pour  
se gorger de soleil ?**Découpez cette annonce, valable jusqu'à épuisement  
du stock, pour recevoir un précieux mini-tub du**complexe réparateur ADN HP***Pier Augé*Cet essai gratuit est offert sur conseil de notre esthéticienne  
B. Pignat. **AVANT** vos vacances, essayez **sans**  
achat le seul produit qui permet de jouir sans restric-  
tion du soleil:**L'ADN HP de PIER AUGÉ**

du mardi 30 avril au vendredi 3 mai

**pharmacie**

Dr. P.A. Nussbaumer Pharm. 57 Av. L. Robert.

**centrale**

SECTEUR PARFUMERIE-COSMÉTIQUE

Avenue Léopold-Robert 57

☎ 039/23 40 23 - 24

La Chaux-de-Fonds 11580

En faveur des enfants des mineurs anglais:

**marché aux puces**Nous cherchons: objets, bibelots,  
habits, livres, et tout ce qui vous  
embarrasse.Apportez-les chez R. Weill,  
Numa-Droz 80, ou téléphoner au  
039/23 06 58.**Commission femme SSP-VPOD  
Union féminine Coop - Union des femmes  
pour la paix et le progrès.** 11744**AMIS SUISSES**

Mieux qu'une BRADERIE

**Grande foire  
de printemps  
à Montlebon  
le 1er mai**Plein D'AFFAIRES et 2000  
FORAINS pour vous accueillir. 11759**Pour tous vos imprimés**  
adressez-vous au bureau de L'Impartial**bar-tea-room**

Cette semaine en action:

**Gâteaux  
aux fraises**

2 grandeurs

**2.90 et 5.90**

chaque jour un

**Menu  
différent 6.80****Carte de fidélité**  
donnant droit au  
16e repas gratuit 4516**BON DE 50 ct**  
Valable sur un café  
du 30 avril au 4 mai**printemps****AVIS MORTUAIRES**

Dieu est amour.

Repose en paix chère maman et  
grand-maman, ton souvenir restera  
gravé dans nos cœurs.**Madame et Monsieur Marcel Montandon-Kaufmann, La Vue-des-Alpes:  
Mademoiselle Patricia Montandon et Monsieur Gérard Veuve,  
Monsieur Thierry Montandon et Mademoiselle Isabelle Barfuss,  
à Dombresson;**

Les descendants de feu Frédéric Iseli;

Les descendants de feu Frédéric-Auguste Kaufmann,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire  
part du décès de**Madame****Anna KAUFMANN**

née ISELI

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, sœur,  
belle-sœur, tante, grand-tante, marraine, cousine, parente et amie,  
enlevée à leur tendre affection lundi, dans sa 84e année, après une  
courte maladie.

1700 FRIBOURG, le 29 avril 1985.

Reichlen 4.

L'incinération aura lieu jeudi 2 mai.

Culte au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, à 14 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: Monsieur et Madame  
Marcel Montandon-Kaufmann,  
La Vue-des-Alpes,  
2208 LES LOGES.Veuillez penser à l'Association neuchâteloise pour le bien des  
aveugles, ccp 23-115.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part. 227348

Repose en paix

Ses enfants Jean-Daniel et Sandra Pipoz;

Madame Marie Romanens-Pipoz, à Payerne:

Monsieur et Madame Ernest Pipoz-Yoder, à Nidau,

Monsieur et Madame Charly Pipoz-Borcard et leurs enfants  
Patrick et Sylvia, à Missy,

Monsieur Roland Pipoz,

Madame Fernande Gotty à Payerne:

Monsieur et Madame Raymond Gotty-Turenne et leur fils  
Cédric, à Fribourg,

Monsieur Christian Gotty, à Payerne,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire  
part du décès de**Monsieur****Marcel PIPOZ**leur bien cher et regretté papa, fils, frère, oncle, cousin, parrain, parent  
et ami que Dieu a repris à Lui dans sa 46e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 25 avril 1985.

L'incinération a eu lieu dans la plus stricte intimité de la famille.

Domicile de la famille: Monsieur Roland Pipoz,  
Parc 99.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part. 11877

Je retourne sur la terre de mon Père.

Repose en paix.

Il a plu à Dieu de reprendre à Lui, dans sa 81e année, notre bien-  
aimé époux, père, grand-père, beau-frère, oncle, grand-oncle, cou-  
sin, parent et ami,**Monsieur****Arnold BILAT**

Madame Clara Bilat-Müller:

Madame Thérèse Perret-Gentil - Bilat et son fils Laurent,  
à Lausanne;

Madame Stéphanie Bilat-Tschopp, à Genève:

Monsieur et Madame Willy Bilat-Thalmann, à Fribourg,  
leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Charles Müller-Morf, en France;

Madame et Monsieur Alphonse Barth et famille, à Schönenwerd.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 26 avril 1985.

La cérémonie a eu lieu dans un cercle familial.

Domicile de la famille: 79, rue du Progrès.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part. 227333

# AVIS MORTUAIRES

*Enseigne-nous à bien compter nos jours afin que notre cœur s'ouvre aux leçons de la sagesse. Ps. 90, v. 12.*

Madame veuve Robert Eberhardt-Erismann, à La Neuveville;  
Madame veuve René Eberhardt et son fils, à Zurich;  
Monsieur et Madame Roger Tschumi-Junod, à Saint-Aubin, leurs enfants et petits-enfants, à Bienne et Bremblens;  
Madame veuve Marcel Tschumi-Kaufmann, à Bienne, ses enfants et petits-enfants, à Sion, Diesse, Lausanne et Bienne;  
Monsieur et Madame Frédy Rufener-Eberhardt et leurs enfants, à Trélex;  
Monsieur et Madame Jean-Claude Eberhardt et leurs enfants, à Certoux,  
ainsi que les familles parentes et alliées ont le douloureux devoir de faire part du décès de

## Mademoiselle Germaine EBERHARDT

leur chère belle-sœur, tante, grand-tante, arrière-grand-tante, cousine, que Dieu a reprise à Lui, après une courte maladie.

Le culte et l'incinération auront lieu le jeudi 2 mai 1985, à 11 heures, au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, où le corps repose et où une urne sera déposée.

En lieu et place de fleurs, une offrande peut être faite en souvenir de la défunte au «Home Saint-Joseph» à Cressier, ccp 20-2000.

Domicile de la famille: Roger Tschumi,  
Crêt de la Fin 14,  
2024 Saint-Aubin.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part. 11953

### COURFAIVRE



*Vous aussi, maintenant, vous êtes tristes, mais je vous reverrai et votre cœur se réjouira, et votre joie, nul ne pourra vous la ravir. Jean 16-22.*

Avec tous ceux qui l'ont connu et aimé nous prions le Seigneur pour

## Monsieur Manfred OPPLIGER

qui nous a quittés aujourd'hui, des suites d'un tragique accident, dans sa 47e année, réconforté par les sacrements de l'Eglise.

Qu'il trouve auprès de Dieu la paix et la joie.

Son épouse et ses enfants:

Yvette Oppliger-Montavon, Johnny et Séverine, à Courfaivre;  
Yolande et Hans-Ruedi Roethenmund-Oppliger et leurs enfants  
Christelle et Michaël, au Chaumont, Saignelégier;  
Huguette Oppliger et son fiancé Roger Laederach, à Courfaivre;  
Didier Oppliger, à Courfaivre;  
Patricia Oppliger et Jean-Daniel Béguelin, à Courfaivre et Tramelan,

ainsi que les familles parentes et alliées, invitent à prier pour leur cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parrain, parent et ami.

COURFAIVRE, le 28 avril 1985.  
Maicheleur 99.

L'enterrement aura lieu à Courfaivre, mercredi 1er mai à 14 heures.

Domicile mortuaire: Funérarium Delémont.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part. 11956

### MULHOUSE



Madame Pierre Birling, de Mulhouse;  
Monsieur Philippe Ertlen, président de la Section du Haut-Rhin du CAF;  
Monsieur Claude Eckhart, vice-président de la Section du Haut-Rhin du CAF;  
Mesdames et Messieurs les membres de la Section du Haut-Rhin du CAF;  
Monsieur René Emery, président d'honneur de la Section La Chaux-de-Fonds du CAS;  
Monsieur Jacques Rosselet, président de la Section La Chaux-de-Fonds du CAS;  
Mesdames et Messieurs les membres de la Section La Chaux-de-Fonds du CAS,  
ont la grande tristesse d'annoncer, après une douloureuse maladie, le décès de

## Monsieur Pierre BIRLING

Président d'Honneur de la Section du Haut-Rhin du CAF  
Membre de la Section La Chaux-de-Fonds du CAS

Une messe sera célébrée à Mulhouse en l'église Saint-Etienne le jeudi 2 mai à 10 heures.

Domicile de la famille: Madame Birling,  
Avenue Auguste-Wicky 7,  
68 100 - Mulhouse.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part. 11958

## LE COMITÉ DE DIRECTION, LA DIRECTION ET LES COLLABORATEURS DU CENTRE PÉDAGOGIQUE DE MALVILLIERS

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Anne DAPPLES

mère de leur estimé directeur.

11926

# LA CHAUX-DE-FONDS

Sujet imposé: carnaval

## Récompense: avec le maître

Ça y est, le jour de gloire est arrivé. On connaît nom et prénom des heureux gagnants du concours photo carnaval, organisé par le Centre de rencontre avec la complicité du journal local. Les six heureux lauréats (trois dans la catégorie noir-blanc et trois autres dans la «couleur») vont tout bientôt faire le voyage qui est leur récompense. Ils iront en effet à Vevey, y visiter le Musée des appareils photographiques. La surprise est celle-ci: les six gagnants parcourront les salles d'exposition du musée veveysan en compagnie du maître soi-même puisque Marcel Imsand, bon enfant, a dit «volontiers» quand on lui a demandé s'il était d'accord d'être l'amphytrion. Oui aussi, après, à la visite de son laboratoire. Ce voyage plein d'autres agréments. Les bénéficiaires en sauront plus au moment voulu. L'exposition des photographies retenues par l'expert jury en la matière vaut aussi le déplacement. On peut voir revivre le Carnaval de La Tchaux au Centre de rencontre de Serre 12 (horaire d'ouverture calculé sur celui de la maison). Et c'est agréable.



De gauche à droite: Ch. Losberger, P. Landry, P.-A. Digier, R. Volpe, G. Avolio et Ariane Robert. (Photo Impar-Gladioux)

PATRONAGE  
L'IMPARTIAL



Cinquante et un participants cette année. Pas mal. Mais pas assez. Parce que l'on sent une vague peur de participer, poursuit J.-M. Tran. Le but avoué n'est pas freudien. C'est donner à chacun l'envie de saisir l'événement qu'est le carnaval. Tous les membres du jury (composé de membres du comité carnaval, de photographes professionnels et de membres du Photo-Club) se sont montrés ravis de l'excellente qualité technique des copies.

Exposées aussi au centre, les photographies de deux pros invités par J.-M. Tran à plancher sur un tel sujet. Il s'agit de Michel Jaques et Anne-Marie Hagen, de Lausanne.

Et c'est hier soir, lors du vernissage de l'expo qu'on a su le nom des vainqueurs et celui des viennent-ensuite qui n'ont pas démerité:

Catégorie couleurs: 1er prix, Patrick Landry («Et que le rêve commence...»); 2e prix, Christophe Losberger («Carnaval... le pied»); 3e prix, Ariane Robert («Regards perdus») puis J.-François Robert, Christophe Desvoignes, Renzo Pezzotto, Roland Oppikofer, Bernard Le Cointre, René Iff, Jean Dietrich.

Catégorie noir-blanc: 1er prix, Roberto Volpe («Pour l'adulte, jouer...»); 2e prix, Giuliano Avolio («Carnaval (l)ou»); 3e prix, Pierre-Alain Digier («Clic») puis J.-Pierre Cotting, Christophe Losberger, Danièle Rochat et Michel Raymond.

ICJ

### LA MAISON J. BONNET & CO

a le pénible devoir et le profond regret de faire part du décès de son fidèle collaborateur

Monsieur

## Dominique DOMON

Elle gardera un souvenir ému et reconnaissant de cet ancien et cher collègue, après plus de 30 ans de fidèles services.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'annonce familiale. 11908

### LA SOCIÉTÉ GYM HOMMES DE LA CHAUX-DE-FONDS

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

## Dominique DOMON

membre honoraire.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille. 11957

### L'AMICALE DES CONTEMPORAINS 1923

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

## Dominique DOMON

membre de l'amicale, dont elle gardera un excellent souvenir.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille. 11804

### LE FC SONVILIER

a le devoir de faire part du décès de

Madame

## Maria GALLI

mère de son président. 11934

## L'IMPARTIAL

Société éditrice et imprimeur:  
Imprimerie Courvoisier  
Journal L'Impartial SA,  
La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration:  
L'Impartial, rue Neuve 14,  
2300 La Chaux-de-Fonds.  
Tél. (039) 21 11 35 - Télex 95-2114.  
Tirage contrôlé (REMP) 30.979.

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod.

Rédacteurs RP:

Willy Brandt, Monde. - Roland Carrers, Economie. - Jean-Jacques Charrère, Val-de-Travers. - Michel Déruns, Sports. - Raymond Déruns, Agriculture, Magazine et TV. - Cécile Diezi, Jura bernois, Jura. - Roland Graf, Coordination de nuit. - Laurent Guyot, Sports. - Ingrid-C. Heinis-Jeanet, La Chaux-de-Fonds. - Michel-Henri Krebs, Canton de Neuchâtel. - Catherine Montandon, Le Locle. - Anouk Ortlieb, Littoral. - Jean-Claude Perrin, Le Locle. - Mario Sessa, Val-de-Ruz. - Pierre Thomas, Correspondant parlementaire, Berne. - Pierre Veys, Jura. - Ruth Widmer-Sydler, Littoral.

Stagiaires:

Pascal Brandt, Christiane Ory, Jacques Houriet, Pierre Arlettaz.

Publicité:

Locale: bureau de L'IMPARTIAL  
Suisse: ASSA

## NOUS VOUS SOMMES RECONNAISSANTS DE TOUS VOS TÉMOIGNAGES D'AFFECTION APRÈS LE DÉCÈS DU

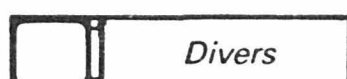
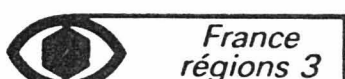
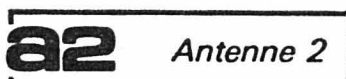
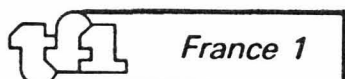
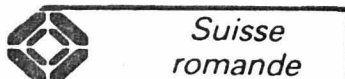
DOCTEUR JEAN-PIERRE DUBOIS

SA FAMILLE

La Chaux-de-Fonds, avril 1985. 11531

mardi

# TELEVISION RADIO



**12.00 Midi-public**  
12.15 *Christophe*, feuilleton avec Hughes Profy, Etienne Bierry, Anne Roussel, etc.

**13.25 Winnetou**

**14.20 Télévision éducative**  
Physique appliquée: la dilatation des métaux.

**14.50 A votre service**

**15.00 L'assassinat du Père Noël**  
Film de Christian-Jaque (1940). Avec Harry Baur, Raymond Rouleau, Renée Faure, Fernand Ledoux, Robert Le Vigan. Durée: 105 minutes.

**16.45 Petites annonces**

**16.50 Spécial cinéma**

**17.45 Bloc-notes**

**17.55 Téléjournal**

**18.00 4, 5, 6, 7... Babibouchettes**

**18.15 Astro le petit robot**

**18.40 Musicha**  
*Appel à la paix*, de Charles Bourquin, par la Cécilienne du Landeron.

**18.55 Journal romand**

**19.15 Dodu Dodu**

**19.30 Téléjournal**

**20.10 Châteauvallon**

**11.15 Antiope 1**

**11.45 La une chez vous**

**12.00 La porteuse de pain**  
Avec Bernard Alane, Carole Laure, Jacques Monod, etc.

**12.30 Flash infos**

**12.35 La bouteille à la mer**

**13.00 Le journal à la une**

**13.50 L'éducation sentimentale**

**14.45 La maison de TFI**

**15.15 Santé sans nuages**  
Nouvelles de la santé; la prévention des maladies cardiovasculaires; médecins d'ailleurs; le jardin de la santé, avec Janine Charat, danseuse-étoile et chorégraphe.

**16.15 Portes ouvertes**  
Le télétravail.

**16.30 Contre-enquête**

**17.30 La chance aux chansons**  
Avec Georgette Plana, Georgette Lemaire, Irène Berthier.

**18.00 Nounours**

**18.05 Le village dans les nuages**

**18.25 Minijournal**

**18.35 Cœur de diamant**

**19.10 Anagram**  
Avec Catherine Alric et André Gajillard.

**19.40 La famille Bargeot**

**20.00 Le journal à la une**

**20.30 D'accord, pas d'accord**

**6.45 Télématin**  
8.30 *Le vent du large*, avec Charlotte Bonnet, Bunny Godillot, Bruno Pradal, etc.

**10.30 Antiope vidéo**

**12.00 Midi informations**  
Météo

**12.08 L'académie des 9**

**12.45 Antenne 2 midi**

**13.30 Bergeval et Fils**

**13.45 Aujourd'hui la vie**  
Au nom des femmes: Marguerite Durand.

**14.50 Drôles de dames**  
La cage aux dames.

**15.40 Le grand raid**  
Tucson-Queretaro.

**16.35 Journal d'un siècle**  
Edition 1910: le premier vol en hydravion par Henri Fabre; inondation en France: le Zouave du pont de l'Alma a de l'eau jusqu'au cou; mort de Léon Tolstoï et Jules Renard.

**17.30 Dessin animé**

**17.45 Récré A2**  
Poochie; Viratatoms; Anima 2; Latulu et Lireli; terre des bêtes; c'est chouette; Téléchat.

**18.30 C'est la vie**

**18.50 Des chiffres et des lettres**

**19.15 Actualités régionales**

**19.40 Le théâtre de Bouvard**

**20.00 Le journal**

**16.40 Télévision régionale**

**19.55 Il était une fois l'homme**

**20.05 Jeux de 20 heures**  
Avec Carlos, Mylène Demongeot, M. Modot.

**20.35 La dernière séance**  
Soirée John Huston. Présentation: Alain Souchon. 20.39 Actualités de 1960: 20.42 Tom et Jerry;



**A 20 h 52 Les désaxés**  
(*The Misfits*), film de John Huston (1960); scénario: Arthur Miller. En 1960 dans le Nevada. Une jeune divorcée, déçue par la vie, rencontre trois hommes qui traînent leur solitude morale et leur inadaptation au monde moderne. Durée: 125 minutes. Notre photo: avec Montgomery Clift, Marilyn Monroe et Clark Gable. (fr3)

22.56 Jerry Turkey, dessin animé de Tex Avery; 23.03 Réclames; 23.06 Attraction: les flamands roses; 23.15 Soir 3; 23.35 **La charge victorieuse**, film de John Huston (1951). Avec Audie Murphy, Bill Mauldin, Douglas Dick, etc. Durée: 70 minutes. 0.39 Présentation de la chaîne «Dernière séance».

**Demain à la TV romande**

12.00 Midi-public

13.25 Winnetou

14.20 L'agence Labricole

14.55 Jardins divers

16.20 Le grand raid  
Sur la chaîne suisse alémanique:

16.55 Hockey sur glace

17.15 Flashjazz

17.40 Bloc-notes

18.15 Ça roule pour vous

18.40 Musicha

18.55 Journal romand

19.30 Téléjournal

20.10 Les bons petits singes

20.25 Hockey sur glace

23.00 Debby Boone



**A 21 h 10 La bataille d'Allemagne**  
«Histoire mondiale de la guerre.» I. Le dernier sursaut. Fin 1944. Les Alliés sont à la frontière du Reich cependant que les Russes sont dans l'expectative devant Varsovie... C'est surtout aux opérations sur le front que Daniel Costelle s'intéresse dans cet épisode de l'immense fresque consacrée aux derniers soubresauts de l'Allemagne et du Japon. Notre photo: deux soldats allemands épuisés. (tsr)



**A 20 h 35 Au bon beurre**  
Film en deux épisodes d'Edouard Molinaro, d'après le roman de Jean Dutourd, de l'Académie française. Avec Roger Hanin; M. Poissonard; Andréa Ferreol; M<sup>me</sup> Poissonard; Jean-Claude Dauphin; Léon; Christine Pascal; Josette, etc. Notre photo: Andréa Ferreol et Roger Hanin. (tf1)



**A 20 h 35 Le cercle rouge**  
Film de Jean-Pierre Melville (1970). Avec Alain Delon, André Bourvil, Yves Montand, François Périer, Gian-Maria Volonté, etc. Deux truands et un ancien policier alcoolique montent ensemble un casse et se trouvent pris dans un piège. Durée: 134 minutes. Notre photo: A. Bourvil et G.-M. Volonté. (a2)

**22.55 Moi... je**  
Effraction en règle; beauté d'hommes; le premier de classe; vidéomaton; appel de nuit.

**24.00 Edition de la nuit**

**22.10 Histoire de la déportation**  
Historien: Paul-Marie de La Gorce. Quarantième anniversaire de la libération des camps de concentration nazis.

**23.40 Une dernière**

**24.00 C'est à lire**

## RADIOS

**La Première**  
Informations toutes les heures (sauf à 22 h et 23 h) et à 6 h 30, 7 h 30, 12 h 30, 17 h 30, 18 h 30 et 22 h 30. 9 h 05, 5 sur 5; 13 h 15, Interactif; 17 h 05, Première édition: Nicole de Buron; 19 h 05, Simple comme bonsoir; 20 h 02, Longue vie sur ultra-courte; 20 h 30, Passerelle des ondes; 22 h 40, Relax; 22 h 40, Paroles de nuit: *La véritable Afrique*, de J.-L. Bory; 0 h 05, Couleur 3.

**Espace 2**  
9 h 05, Séquences; 11 h, Idées et rencontres; 12 h 02, Magazine musical; 13 h 30, Un sucre ou pas du tout? 14 h 05, Suisse-musique; 16 h, Silhouette; 16 h 30, Cadences 16/30; 17 h 30, Magazine 85; 18 h 30, Jazz-thèmes; 20 h 02, Les visages de la musique: Prix de composition Reine Marie-José; 21 h 30, Musique en Roumanie: Anatol Vieru; 22 h 40, Démarge; 0 h 05, Le concert de minuit.

**Suisse alémanique**  
9 h, Palette; 12 h, Rendez-vous; 14 h, Mosaïque; 14 h 05, Cher foie: entretien sur un organe peu connu; 14 h 30, Le coin musical; 15 h 20, Nostalgie: musique de Schwitz; 16 h 30, Le club des enfants; 17 h, Welle eins; 19 h 15, Disques de l'auditeur; 20 h 05, Pour le 1<sup>er</sup> Mai; 21 h, Résonances populaires; 22 h, Folklore des pays de l'Est; 23 h, Ton-Spur; 24 h, Club de nuit.

**France musique**  
9 h 08, Le matin des musiciens; 12 h 30, Concert; 13 h 45, Les sonates de Scarlatti; 14 h 02, Répères contemporains; 14 h 30, Les enfants d'Orphée; 15 h, Après-midi de France musique; 18 h 02, Acousmathèque; 18 h 30, Jazz d'aujourd'hui; 19 h 15, Premières loges; 20 h 30, Orchestre national de France, Chœurs et Maîtrise de Radio-France: *La damnation de Faust*, Berlioz.

**Suisse italienne**

9.30 TV scolaire

16.00 Téléjournal

16.05 Nautilus  
Musicalement

17.45 TSI jeunesse

18.45 Téléjournal

19.00 Le quotidien

20.00 Téléjournal

20.30 Hindle

21.50 Elections dans les Grisons

22.40 Téléjournal

22.50 Jazz club

23.40 Téléjournal

**Suisse alémanique**

9.00 TV scolaire

9.30 La maison des jeux

10.00 TV scolaire

13.55 Bulletin-Télétexte

14.00 Reprises

15.40 Pause

16.10 Téléjournal

16.15 TV scolaire

17.00 La maison des jeux

17.30 TV scolaire

17.45 Gutenacht-Geschichte

17.55 Téléjournal

18.00 Visite chez le médecin

18.30 Karussell

19.00 Actualités régionales

19.30 Téléjournal-Sport

20.05 Derrick

21.10 Rundschau

22.10 Tips

22.15 Téléjournal

22.25 Zischtiigs-Club  
Bulletin-Télétexte

**Allemagne 1**

13.15 Vidéotexte

15.25 Téléjournal

15.35 L'humour du mardi

16.30 Haute couture

17.15 Téléjournal

17.25 Spécial sports

19.15 Programmes régionaux

20.00 Téléjournal

20.15 Les animaux devant la caméra

21.00 Panorama

21.45 Magnum

22.30 Le fait du jour

23.00 Miroir du monde culturel

23.45 Garten des Bösen  
1.25 Téléjournal

**Allemagne 2**

13.15 Vidéotexte

16.00 Informations

16.05 Pinnwand

16.20 Pfiif

17.00 Informations régionales

17.15 L'illustré-télé

17.50 Eine Klasse für sich

18.20 Bugs Bunny

19.00 Informations

19.30 Verkehrsgericht

21.05 Programmes de mai

21.15 WISO

21.45 Journal du soir

22.05 Neues aus Schildershausen

23.20 Hockey sur glace  
0.20 Informations

**Allemagne 3**

18.00 Rue Sésame

18.30 Telekolleg

19.00 Programmes régionaux

19.25 Informations

19.30 Conseils santé

20.15 Aujourd'hui à

21.15 Goldfalle

22.45 Avec plaisir

## A PROPOS Vous avez dit Juif ?

A l'enseigne de «Regards», la TV romande nous propose dimanche soir une émission intitulée «Etre Juif en Suisse...». Disons-le d'emblée, le téléspectateur n'a reçu aucune réponse aux questions qu'il pouvait légitimement se poser. Le réalisateur de l'émission s'est attaché plus particulièrement à expliquer, dans une perspective historique, la situation des Juifs dans notre pays.

Cyrille Calame, juriste de Genève, a rappelé l'astuce juridique qui avait permis durant une courte période aux Juifs français de bénéficier de la liberté d'établissement en Suisse, alors que les Juifs de notre pays en étaient privés. Subtilité qui fait la joie des professeurs de droit constitutionnel, mais n'apporte aucun éclairage sur la condition actuelle des Israélites en Suisse, comme le titre de l'émission pouvait le laisser penser. Présenter l'image d'un jardin d'enfants juifs à Genève, voilà une image oh combien juvénile et sympathique... Ce n'est cependant pas au travers de cette unique perspective que l'on pourra comprendre la réalité d'un vécu quotidien et surtout savoir ce que signifie «Etre Juif en Suisse...». A l'heure d'une nouvelle montée de l'intolérance, le thème aurait pu être révélateur...

Domage qu'avec le professeur Jean Halperin, nous en soyons resté au niveau des formulations académiques. Une communauté religieuse qui ne représente que 3% de la population totale et qui peut se targuer d'autant de membres au bénéfice d'une formation supérieure, voilà une particularité qui aurait pu être intéressante d'approfondir. Même si cela ne suffit pas à expliquer l'antisémitisme.

Relevons la grosse bourde de Georges Kleinmann qui a confondu l'Union nationale de Georges Oltramare avec l'Action nationale de Valentin Oehen... Le professeur Halperin, dont l'interview a servi d'épine dorsale à l'émission, a tenté d'expliquer les racines de l'antisémitisme. Rappelant que chaque peuple a toujours eu besoin d'un bouc émissaire, des minorités juives sont souvent apparues comme les victimes désignées. D'autre part, la richesse de l'apport juif au savoir universel a pu susciter un sentiment de jalousie. Toujours d'après M. Halperin, la trajectoire du peuple Juif peut être comparée à celle des protestants subissant les conséquences de la Révocation de l'Édit de Nantes. Intéressant... mais, nous ne savons toujours pas ce que signifie «Etre Juif en Suisse...».

Jean-Jacques Schumacher

## Suisse - URSS: le Téléjournal à Moscou

Mardi 30 avril, une équipe de Téléjournal partira à Moscou afin de suivre les préparatifs et le déroulement du match de football qui opposera la Suisse à l'URSS le jeudi 2 dans l'après-midi. Ce match sera retransmis en direct sur les écrans romands, dès 14 h. 55. Mais mercredi 1<sup>er</sup> mai, dans l'émission principale du Téléjournal déjà, une liaison directe permettra de voir des images de l'équipe suisse à l'entraînement et de découvrir les premières interviews réalisées sur place.

Le soir du match, Jean-Jacques Tillmann, commentateur de cette rencontre, présentera les images-clés de l'événement, toujours à l'enseigne du Téléjournal. Enfin, le 3, l'équipe de reportage aura ramené avec elle les images d'ambiance filmées la veille dans les gradins, qui seront immédiatement montées pour être présentées le soir même. (sp - tv)

## Les artistes animaliers aux Mardis culturels

Dès la fin du mois d'avril et pendant douze jours, le réalisateur François Bardet va se lancer à l'assaut de nos lacs et nos montagnes, écumant les cantons de Neuchâtel, Fribourg, Vaud, Genève et Valais à des heures inhabituelles, trois et cinq heures du matin, pour pouvoir illustrer le travail des peintres, photographes et autres artistes animaliers et les suivre dans leur travail. L'animal à l'image est en effet le thème de cette émission originale qui sera présentée prochainement dans la série des mardis culturels, à 21 h. 05. (sp - tv)

## La Bataille d'Allemagne: le dernier sursaut (1)

TSR, ce soir, à 21 h 10

La Télévision romande consacrera, chaque mardi, jusqu'au 25 juin, de remarquables documentaires consacrés à la seconde guerre mondiale.

Ce soir, et le 7 mai, dans une réalisation de Daniel Costelle, «La Bataille d'Allemagne», puis ce sera, les 14 et 21 mai, «La bataille du Pacifique», suivie de «Bombardiers de nuit», de «Pillage des œuvres d'art par les dirigeants nazis», du «Ghetto de Lodz», de «8 mai 1945» et du «Procès de Nuremberg».

La Bataille d'Allemagne? Fin 1944, les Alliés sont à la frontière du Reich, cependant que les Russes sont dans l'expectative devant Varsovie. La prise d'Aix-la-Chapelle coûte très cher aux Alliés et Eisenhower décide d'arrêter provisoirement les opérations offensives; mais, en revanche, il accentue les bombardements aériens contre les centres industriels allemands. Sans grand succès d'ailleurs: le ministre de l'armement, Albert Speer, arrive à battre tous les records de production. Alors Hitler, qui

se sent plus fort, attaque dans les Ardennes sous le commandement de von Rundstedt. Au début, l'opération est un succès, mais les Allemands, bloqués devant Bastogne, seront en définitive chassés par les blindés de Patton.

Dépité, Hitler ordonne une offensive contre Strasbourg, que Eisenhower renonce à défendre. Ce sera, pour finir, la 1<sup>re</sup> armée française qui se chargera, avec bonheur, de la défense de la ville.

### Histoires à la une

## «Le temps des assassins»

TF1, ce soir, à 22 h 10

Janvier 1933, Hitler prend le pouvoir. Aussitôt les premiers camps sont ouverts. C'est cette histoire de la déportation de cette époque jusqu'à la fin de la 2<sup>e</sup> guerre mondiale que traitent Paul Marie de la Gorce et Guillaume Silberfeld. Ces derniers rappellent que les camps de concentration ont été avant tout la terrible aventure commune de

Malgré l'engagement des «armes secrètes» (V2 et chasseurs à réaction), l'Allemagne, pilonnée de façon incessante par les fortresses volantes, n'est plus qu'un champ de ruines (135.000 morts à Dresde. Pire qu'Iroshima). Mais l'esprit de résistance du Reich est intact et beaucoup d'Allemands jurent de se battre jusqu'à la mort pour le Führer. (Deuxième partie le 7 mai, à 21 h. 10.) (sp - tv)

tous les ennemis du nazisme y compris des Allemands.

De nombreux documents d'archive et des témoignages aideront à comprendre l'extension du système concentrationnaire à travers toute l'Europe, le phénomène de l'extermination, mais aussi le problème de la survie dans les camps et l'organisation de la résistance.

(sp - tf1)